



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1982

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
125

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 624

΄Αποδοχή Συστημάτων Ποραιογραφήσεως και άλλων τινών διατάξεων άφορσών εις την σχεδίασιν και έγκαθίδρυσιν τοιούτων συστημάτων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντες ύπ' όψει :

1. Τό μέρος V τής δια τοϋ Ν. Διατ/τος 1287/49 «περι κυρώσεως τής ύπογραφείσης έν Γενεύη την 5ην Μαρτίου 1948, Δ. Συμβάσεως «περι τοϋ Διακυβερνητικοϋ Ναυτιλιακοϋ Συμβουλευτικοϋ Όργανισμοϋ (IMCO).

2. Τα άρθρα 5 και 7 (γ) τοϋ Ν.Δ. 93/1974 «περι κυρώσεως τής ύπογραφείσης έν Λονδίνο Δ. Συμβάσεως «περι Διεθνών. Κανονισμών πρός ΄Αποφυγήν Συγκρούσεων έν θαλάσση 1972».

3. Τό Π.Δ. 94/1977 «περι θέσεως έν ισχύϊ τής Δ. Συμβάσεως περι Διεθνών Κανονισμών πρός άποφυγήν συγκρούσεων έν θαλάσση 1972 κυρωθείσης δια τοϋ Ν.Δ. 93/4.10.74 και περι καθορισμοϋ κυρώσεων δια παραβάσεις τών Κανονισμών αύτής.

4. Τόν Κανόνα 10 τών Διεθνών Κανονισμών πρός ΄Αποφυγήν συγκρούσεων έν θαλάσση 1972.

5. Τās ΄Αποφάσεις Α. 284 (VIII)/20.11.83, Α. 338 (IX)/12.11.75, Α. 339/(IX)/12.11.75, Α. 428 (XI)/15.11.79 και Α. 429/(XI)/15.11.79 τοϋ IMCO, ληφθείσας κατά την 8η, 9η, 10η και 11η τακτική Σύνοδο τής Συνελεύσεως (ASSEMBLY) αύτοϋ ώς και τās άποφάσεις τής ΄Επιτροπής Ναυτικής ΄Ασφαλείας (M.S.C.) τούτου ληφθείσας κατά τās 38η, 39η, 40η, 41η και 42α συνόδους της, κατ' έξουσιοδότησιν τών ΄Αποφάσεων Α. 376 (X)/14.11.77 και Α. 377 (X)/14.11.77 τής συνελεύσεως, δι' ών έγέγοντο ύπ' αύτών άποδεκτά, συστήματα ποραιογραφήσεως ή τήρηση τών όποιών καθίσταται ύποχρεωτική.

6. Την ύπ' άριθ. 765/1981/17.6.1981 γνωμοδότησιν τοϋ Συμβουλίου ΄Επικρατείας προτάσει τοϋ έπί τής ΄Εμπορικής Ναυτιλίας Υπουργοϋ, άπεφασίσαμεν :

΄Αρθρον 1.

΄Αποδοχή τών Συστημάτων Ποραιογραφήσεως Πλοίων

Γίνονται άποδεκτά τά συστήματα διαχωρισμοϋ τής θαλασσίας κυκλοφορίας και λοιπά συστήματα ποραιογραφήσεως, τά υιοθετηθέντα ύπό τοϋ Διακυβερνητικοϋ Ναυτιλιακοϋ Συμβουλευτικοϋ Όργανισμοϋ (Intergovernmental Maritime Consultative Organization (IMCO), τό κείμενο τών όποιών έπισυνάπτεται εις τό ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ τοϋ παρόντος Διατάγματος.

΄Αρθρον 2.

΄Εφαρμογή

Αί διατάξεις τοϋ παρόντος έχουν έφαρμογήν :

1. ΄Επί τών ύπό ΄Ελληνικήν σημαίαν πλοίων, πλήν τών ΄Ελληνικών πολεμικών πλοίων και περιπολικών σκαφών Α.Σ. κατὰ τόν πλοϋν των έντός τών εις τόν ΄Ελληνικόν Θαλάσσιον Χώρον καθιερωθέντων Συστημάτων ποραιογραφήσεως.

2. ΄Επί τών ύπό ξένην σημαίαν πλοίων όταν ταϋτα ναυσιπλοϋν έντός συστημάτων κειμένων έξ ολοκλήρου ή μερικώς έντός τών ΄Ελληνικών χωρικών ύδάτων. Οί Πλοίαρχοι τών ύπό ξένην σημαίαν πλοίων οί όποιοι παραβιάζουν τά έντός τοϋ ΄Ελληνικοϋ θαλασσίου χώρου συστήματα θά καταγγέλλωνται εις την άρμοδίαν Αρχήν τής σημαίας τοϋ πλοίου ανεξαρτήτως τών κατὰ τό παρόν Π. Διατάγμα προβλεπομένων κυρώσεων.

΄Αρθρον 3.

΄Ορολογία.

1. Οί κάτωθι όροι χρησιμοποιούνται έν σχέσει πρός τά θέματα τά άναφερόμενα εις την ποραιογράφησιν τών πλοίων :

(α) Συστήματα ποραιογραφήσεως (routeing system) :

Όποιοδήποτε σύστημα μιās ή περισσοτέρων και ή μέτρων ποραιογραφήσεως, άποσκοπούντων εις τόν περιορισμόν τοϋ κινδύνου ναυτικών άτυχημάτων. Περιλαμβάνει συστήματα διαχωρισμοϋ τής κυκλοφορίας, διαδρόμους διπλής κατευθύνσεως, συνιστωμένες πορείας, κυκλοστρεφείς κόμβους, περιοχάς αίτινες δέον νά άποφεύγωνται, ζώνας άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας, περιοχάς προφυλάξεως και θαλασσίας όδούς μεγάλων βαθών.

(β) Σύστημα διαχωρισμοϋ τής θαλασσίας κυκλοφορίας (Σ.Δ.Θ.Κ.) traffic separation scheme).

(γ) Ζώνη ή γραμμή διαχωρισμοϋ (Separation zone or line) :

Ζώνη ή γραμμή, διαχωρίζουσα τās βαינוύσας έξ άντιθέτων ή σχεδόν άντιθέτων κατευθύνσεων λωρίδας κυκλοφορίας τών πλοίων ή διαχωρίζουσα μία λωρίδα κυκλοφορίας έκ τής γειτνιαζούσης ζώνης άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

(δ) Λωρίς κυκλοφορίας (Traffic lane) :

Περιοχή έκ σαφώς καθορισμένων όρίων, έντός τής όποιας καθιεροϋται κυκλοφορία πρός μίαν κατεύθυνσιν, Φυσικά έμπόδια, περιλαμβανομένων εκείνων τά όποία σχηματίζουν ζώνας διαχωρισμοϋ, δύνανται νά συνιστούν όριοθετική γραμμή.

## (ε) Κυκλοστρεφής κόμβος (Roundabout) :

Μέτρον πορειογραφήσεως τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖται ἐξ ἐνὸς σημείου διαχωρισμοῦ ἢ κυκλικῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς κυκλικῆς λωρίδος κυκλοφορίας ἐκ σαφῶς καθωρισμένων ὁρίων. Ἡ κυκλοφορία ἐντὸς τοῦ κυκλοστρεφοῦς κόμβου βαίνει κατὰ φορὰν ἀντίθετον τῶν δεικτῶν τοῦ ὁρολογίου, πέραν τοῦ σημείου διαχωρισμοῦ ἢ ζώνης.

## (στ) Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας (ZAK) (Inshore Traffic Zone) :

Μέτρον πορειογραφήσεως τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖται ἐκ μιᾶς καθωρισμένης περιοχῆς μεταξὺ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν ὁρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας καὶ τῆς παρακειμένης ἀκτῆς, προοριζόμενον ἀποκλειστικῶς διὰ τοπικὴν κυκλοφορίαν καὶ ἐνθα τοπικοὶ εἰδικοὶ κανόνες δυνατόν νὰ ἔχουν ἐφαρμογή :

## (ζ) Ὅδὸς διπλῆς κατευθύνσεως (Two-way route) :

Ὅδὸς ἐντὸς περιοχῆς ἐκ σαφῶς καθωρισμένων ὁρίων, ἐντὸς τῆς ὁποίας θεσπίζεται κυκλοφορία διπλῆς κατευθύνσεως, ἀποσκοποῦσα τὴν πρόβλεψιν ἀσφαλοῦς διελεύσεως τῶν πλοίων ἐντὸς ὑδάτων, ὅπου ἡ ναυσιπλοΐα εἶναι δύσκολος ἢ ἐπικίνδυνος.

## (η) Συνιστωμένη ὁδὸς (Recommended track) :

Ὅδὸς εἰδικῶς ἐξετασθεῖσα οὕτως ὥστε νὰ παρέχῃ ὅσον τὸ δυνατόν περισσότερον ἀσφάλεια ἐκ κινδύνων καὶ κατὰ μῆκος τῆς ὁποίας συνιστᾶται νὰ πλέουν τὰ πλοῖα.

## (θ) Θαλασσία ὁδὸς μεγάλων βαθῶν (deep water route) :

Ὅδὸς, ἐκ σαφῶς καθωρισμένων ὁρίων, ἡ ὁποία ἔχει ἐπιμελῶς καὶ μετ' ἀκριβείας ἐλεγχθῇ, διὰ τὴν καθαρότητα τοῦ θαλασσίου βυθοῦ ἀπὸ πλευρᾶς ἐξάρσεων καὶ ὑποβρυχίων ἐμποδίων, ὡς δεικνύονται εἰς τὸν χάρτην.

## (ι) Περιοχὴ προφυλάξεως (Precautionary area) :

Μέτρον πορειογραφήσεως τὸ ὁποῖο περιλαμβάνει μιὰν περιοχὴν ἐκ σαφῶς καθωρισμένων ὁρίων, ἐντὸς τῆς ὁποίας τὰ πλοῖα πρέπει νὰ ναυσιπλοοῦν μετ' ἰδιαίτερας προσοχῆς καὶ ἐντὸς τῆς ὁποίας ἡ κατεύθυνσις τῆς κυκλοφορίας ροῆς δυνατόν νὰ συνιστᾶται :

## (ια) Περιοχὴ ἣτις δέον ν' ἀποφεύγηται (Area to be avoided) :

Μέτρον πορειογραφήσεως, τὸ ὁποῖο περιλαμβάνει μιὰν περιοχὴν σαφῶς καθωρισμένων ὁρίων ἐντὸς τῆς ὁποίας εἴτε ἡ ναυσιπλοΐα εἶναι ἰδιαίτερος ἐπικίνδυνος, εἴτε εἶναι ἐξαιρετικῶς σημαντικὴ ἡ ἀποφυγὴ ναυτικῶν ἀτυχημάτων, ἣτις καὶ πρέπει νὰ ἀποφεύγεται ὑφ' ὅλων τῶν πλοίων ἢ ἐξ ὀρισμένων κατηγοριῶν πλοίων.

## (ιβ) Καθιερωμένη κατεύθυνσις ροῆς τῆς κυκλοφορίας (Established direction of traffic flow) :

Υπόδειγμα ροῆς τῆς κυκλοφορίας, δεικνύον τὴν κατὰ κατεύθυνσιν κίνησιν τῆς κυκλοφορίας ὡς αὕτη ἔχει καθιερωθεῖ ἐντὸς ἐνὸς συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.






## (ιγ) Συνιστωμένη κατεύθυνσις ροῆς τῆς κυκλοφορίας (Recommended direction of traffic flow) :

Υπόδειγμα ροῆς τῆς κυκλοφορίας, δεικνύον μίαν συνιστωμένην κίνησιν τῆς κυκλοφορίας κατὰ κατευθύνσεις εἰς ἓν σύστημα πορειογραφήσεως ἐντὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἀνεφάρμοστος ἢ μὴ ἀναγκαῖα ἡ υἱοθέτησις μιᾶς καθιερωμένης κατευθύνσεως ροῆς τῆς κυκλοφορίας.

Ἄρθρον 4.

Σύμβολα

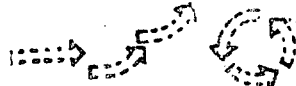
Διὰ τῶν συμβόλων τοῦ ἀκολουθοῦντος πίνακος παριστῶνται αἱ λεπτομέρειαι πορειογραφήσεως καὶ συναφῶν μέτρων ἐπὶ ναυτικῶν χαρτῶν.

1 Λεπτομέρειαι (οἱ ἀριθμοὶ τῶν παρενθέσεων ἀναφέρονται εἰς τὰς παρατηρήσεις).	2 Σχηματικὴ παράστασις	3 Περιγραφή
1. Ἐξωτερικὸν ὄριον λωρίδων κυκλοφορίας καὶ διάδρομοι διπλῆς κατευθύνσεως.	-----	Διακεκομμένη γραμμὴ - Σύμβολο γενικῶς χρησιμοποιούμενον πρὸς χάραξιν ναυτιλιακῶν ὁρίων.
2. Ζώνη διαχωρισμοῦ (1) (οἰοῦδήποτε σχήματος) (2)		Ἡ ζώνη θὰ ἐπισημαίνεται διὰ καταλλήλου χρώματος, ἀρκούντως ἀνοικτοῦ, ὥστε νὰ μὴν ἀποκρύπτονται ὑδρογραφικαὶ λεπτομέρειαι.
3. Γραμμὴ διαχωρισμοῦ (2)		Ἐγχρωμος γραμμὴ πλάτους τουλάχιστον 3 mm.
4. Ἐξωτερικὸν ὄριον κυκλοστρεφοῦς κόμβου ἢ περιοχῆς προφυλάξεως (3).		Διακεκομμένη γραμμὴ - σύμβολο γενικῶς χρησιμοποιούμενον πρὸς χάραξιν θαλασσίων ὁρίων.
5. Κέντρο κυκλοστρεφοῦς κόμβου ἄνευ ζώνης διαχωρισμοῦ ἐσωτερικῶς.		Κύκλος ἐκ παχείας γραμμῆς διαμέτρου 3 mm τουλάχιστον.
6. Τόξα δεικνύοντα καθιερωμένην κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς (4).		Τόξα τοποθετημένα καὶ σχεδιασμένα οὕτως ὥστε νὰ δεικνύουν γενικὴν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς.

1

7. Τόξα δεικνύοντα την συνιστωμένην κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς (ὠρισμένοι κατηγόροι πλοίων δύναται νὰ ἐξαίρεθοῦν) (4).

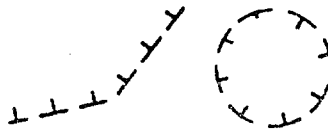
2



3

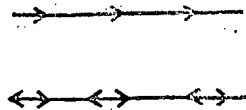
Διακεκομμένα ἀνοικτὰ τόξα τοποθετημένα καὶ σχεδιασμένα οὕτως ὥστε νὰ δεικνύουν γενικὴν συνιστωμένην κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς.

8. Ὅρια περιοχῶν ὡς τινες δέον νὰ ἀποφεύγωνται ὑπὸ ὠρισμένων κατηγοριῶν πλοίων (6) (5).



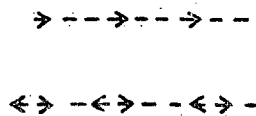
Γραμμὴ ἀποτελούμενη ἐκ μιᾶς σειρᾶς σημείων σχήματος «Τ», ἐχόντων μακρὰν τὴν ὀριζόντιαν καὶ βραχείαν κατακόρυφον γραμμὴν καὶ δεικνύουσα τὴν, εἰς ἣν ἀναφέρονται, περιοχὴν, ἐντὸς τῆς ὁποίας δύναται νὰ ἀναγραφῇ ἀνάλογος σημειώσεις.

9. Συνιστωμένη δέσμη πορειῶν βασιζομένη ἐπὶ συστήματος σταθερῶν σημείων (7).



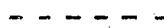
Μονὴ συνεχὴς γραμμὴ μαύρη ἢ ἐγχρωμὴ εἰς τὴν ὁποίαν παρεμβάλλονται κεφαλὰι τόξων κατὰ κανονικὰ διαστήματα, εἴτε μονὰ διὰ νὰ δείξουν δέσμην μονῆς κατευθύνσεως, εἴτε κατ' ἀντίθετα ζεύγη διὰ νὰ δείξουν δέσμην διπλῆς κατευθύνσεως.

10. Συνιστωμένη δέσμη πορειῶν μὴ βασιζομένη ἐπὶ συστήματος σταθερῶν σημείων (7).



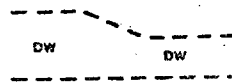
Μονὴ διακεκομμένη γραμμὴ μαύρη ἢ ἐγχρωμὴ εἰς τὴν ὁποίαν παρεμβάλλονται κεφαλὰι τόξων κατὰ κανονικὰ διαστήματα, εἴτε μονὰ διὰ νὰ δείξουν δέσμην μονῆς κατευθύνσεως, εἴτε κατ' ἀντίθετα ζεύγη διὰ νὰ δείξουν δέσμην διπλῆς κατευθύνσεως.

11. Ἐξωτερικὸν ὄριον θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους.



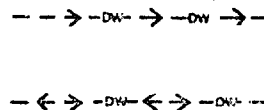
Διακεκομμένη γραμμὴ - Σύμβολο γενικῶς χρησιμοποιούμενον πρὸς χάραξιν ναυτιλιακῶν ὁρίων.

12. Θαλασσία ὁδὸς μεγάλων βαθῶν εἰς ἣν ἀπεικονίζονται ἀμφότερα τὰ ἐξωτερικά της ὅρια.



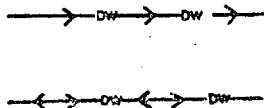
Διακεκομμένοι γραμμαὶ καὶ ἡ σύντμηση DW παρεμβαλλομένη κατὰ κανονικὰ διαστήματα μεταξύ αὐτῶν.

13. Θαλασσία ὁδὸς μεγάλων βαθῶν βασιζομένη ἐπὶ σταθερῶν σημείων (9).



Μονὴ συνεχὴς γραμμὴ εἰς τὴν ὁποίαν παρεμβάλλονται κεφαλὰι τόξων κατὰ κανονικὰ διαστήματα, εἴτε μονὰ διὰ νὰ δείξουν ὁδὸν μονῆς κατευθύνσεως, εἴτε κατ' ἀντίθετα ζεύγη διὰ νὰ δείξουν ὁδὸν διπλῆς κατευθύνσεως. Ἡ σύντμησης DW νὰ παρεμβάλλεται κατὰ κανονικὰ διαστήματα κατὰ μῆκος τῆς συνεχοῦς γραμμῆς.

14. Θαλασσία ὁδὸς μεγάλων βαθῶν, μὴ βασιζομένη ἐπὶ σταθερῶν σημείων (8) (9).



Μονὴ διακεκομμένη γραμμὴ, εἰς τὴν ὁποίαν παρεμβάλλονται κεφαλὰι τόξων κατὰ κανονικὰ διαστήματα, εἴτε μονὰ διὰ νὰ δείξουν ὁδὸν μονῆς κατευθύνσεως, εἴτε κατ' ἀντίθετα ζεύγη διὰ νὰ δείξουν ὁδὸν διπλῆς κατευθύνσεως. Ἡ σύντμησης DW παρεμβάλλεται, ἐπίσης κατὰ κανονικὰ διαστήματα, κατὰ μῆκος τῆς διακεκομμένης γραμμῆς.

#### Παρατηρήσεις :

1. Εἰς ἃ σημεία ἡ κυκλοφορία διακόπτεται ὑπὸ φυσικῶν ἀντικειμένων (νῆσων, σημειουμένων ἀβαθῶν κ.λπ.), δύναται νὰ παραλείπεται ἡ ἀναπαράστασις τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

2. Χρησιμοποιεῖται ἐπίσης διὰ τὴν σήμανσιν ὁρίων μεταξύ λωρίδος κυκλοφορίας καὶ παρακειμένης ζώνης ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

3. Ἡ διακεκομμένη γραμμὴ ἢ παριστῶσα τὰ ἐξωτερικά κυκλοστρεφοῦς κόμβου θὰ δύναται νὰ διακόπτεται εἰς ἃ σημεία συναντῶνται αἱ λωρίδες κυκλοφορίας καὶ ὁ κυκλο-

στρεφῆς κόμβος. Τὸ ἴδιο δύναται νὰ γίνη, ἂν θεωρεῖται ἀναγκαῖον, διὰ περιοχὰς προφυλάξεως.

4. Κατὰ προτίμησιν τὰ τόξα τίθενται εἰς σχηματισμὸν ζίκ-ζακ ἢ διασκορπισμένον ἀντὶ εἰς εὐθείαν γραμμὴν.

5. Εἰς τοὺς ναυτιλιακοὺς χάρτας δύναται νὰ σημειοῦνται παρατηρήσεις ἐπὶ συνθηκῶν ἀποφυγῆς (κατηγόριαι καὶ μεγέθη πλοίων, ἐπικίνδυνα μεταφερόμενα φορτία κ.λπ.), Αἱ σχετικαὶ σημειώσεις δέον νὰ καταχωροῦνται καὶ εἰς τὰς ὁδηγίας πλοῦ.

6. Τὸ σύμβολο τοῦτο χρησιμοποιεῖται ἐπίσης διὰ νὰ δεικνύη τὰ ὅρια περιοχῶν ἐρεῦνης καὶ ἐκμεταλλεύσεως εἰς

άνοικτην θάλασσαν εἰς ἣν ἡ ναυσιπλοῖα εἶναι δυνατόν νὰ καθίσταται ἐπικίνδυνος.

7. Ἐνα σύννηθες χαρακτηριστικὸν συνιστωμένων πορείων τὸ ὁποῖο παρατηρεῖται πλησίον ἀκτῶν καὶ κύριο σκοπὸν ἔχει νὰ ὑποβοηθῇ τὰ πλοῖα νὰ ἀποφεύγουν ἀβαθῆ, παρὰ νὰ ρυθμίση κίνησιν πλοίων. Εἰς τὰς τοιαύτας περιπτώσεις ἀπεικονίζονται ἐπὶ χάρτου συνήθως διὰ μαύρου χρώματος.

8. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν τὸ ἐλάχιστο βάθος κατὰ μῆκος θαλασσίας ὁδοῦ DW θεωρεῖται ἐπικίνδυνον τοῦτο θὰ παρεμβάλλεται τῇ συντμήσει πλησίον αὐτῆς. Ἄν τὰ ἐπικίνδυνα βάθη εἰς τὰ ὅρια τῆς θαλασσίας ὁδοῦ DW δὲν μετρῶνται τακτικῶς καὶ ἐπιβεβαιώνονται ἀπὸ μία ἀρμοδία Λιμενική, περιφερειακὴ ἢ Ἐθνικὴ Ἀρχὴ ταῦτα δὲν δύνανται νὰ ἀπεικονισθοῦν εἰς ναυτιλιακὸν χάρτην. Τὰ ἐλάχιστα βάθη τὰ ὁποῖα λαμβάνονται κατόπιν ἐπιμελημένης ἐρεύνης τῆς θαλασσίας ὁδοῦ DW θὰ εἶναι ἐμφανῆ με σημείωση τῶν ἐπιλεγέντων ἠχοβολικῶν καὶ θὰ ἀπεικονίζονται εἰς τοὺς ναυτιλιακοὺς χάρτας κατὰ τὰ κεκατονισμένα. Εἰς τινὰς περιπτώσεις μία Παρατήρησις εἰς τὸν ναυτιλιακὸν χάρτην θὰ δώσῃ προσθέτους πληροφορίας σχετικῶς με τὰς ἐργασίας ἐρεύνης κ.λπ.

9. Τὰ σύμβολα 13 καὶ 14 εἰς τὸν ἀνωτέρω πίνακα εἶναι ὅμοια ἐκείνων τῶν συνιστωμένων πορείων (βλέπε σύμβολα 9 καὶ 1) διὰ τῆς προσθήκης τῆς συντμήσεως DW. Ἰδιαιτέρως εἰς τὰς ὁδοὺς διπλῆς κατευθύνσεως, τὰ πλοῖα μεγάλου βυθίσματος, σπανίως θὰ δύνανται νὰ συμμορφοῦνται αὐστηρῶς με τὴν μονὴ κεντρικὴν γραμμὴν, δι' αὐτὸν τὸν λόγον, προτιμητέον εἶναι ἡ πορεία εἰς θαλασσίας ὁδοὺς μεγάλων βαθῶν νὰ δεικνύεται εἰς τοὺς ν. χάρτας διὰ τοῦ Συμβόλου 12 τὸ ὁποῖον δεικνύει εὐκρινῶς τὴν ἔκτασιν τῆς περιοχῆς ἢ ὁποῖα ἔχει χαρτογραφηθῇ ἐπιμελῶς καὶ ἔχει ἐλεγχθῇ ἀπὸ πλευρὰς ἐξάρσεων τοῦ βροῦθ ἢ ὑποβρυχίων ἐμποδίων. Γενικαί παρατηρήσεις :

1. Συνιστᾶται ὅπως τὰ σύμβολα πορειογραφήσεως καὶ συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας ἀπεικονίζονται εἰς τοὺς ναυτιλιακοὺς χάρτας ἐγχρώμα καὶ κατὰ προτίμησιν ρόζ.

2. Δευτερεύοντα στοιχεῖα πορειογραφήσεως καὶ συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας π.χ. ἀριθμοὶ δεικνύοντες κατευθύνσεις κυκλοφορίας, διαστάσεις, ἀποστάσεις ἐκ τῶν ἀκτῶν κ.λπ. δὲν θὰ ἀπεικονίζονται εἰς ναυτιλιακοὺς χάρτας ἂν δὲν κρίνεται ἀναγκαῖον. Ἐν τούτοις ταῦτα δύνανται νὰ παρέχωνται εἰς ναυτιλιακὰς ὁδηγίας ὑπὸ τῶν Ὑδρογραφικῶν Ὑπηρεσιῶν.

#### Ἄρθρον 5.

##### Μέθοδοι διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας

1. Διὰ τὴν ἐγκαθίδρυσιν συστημάτων ἀσφαλοῦς ναυσιπλοίας εἰς πολυσυχνάστους θαλασσίας περιοχάς, χρησιμοποιοῦνται αἱ κάτωθι μέθοδοι :

(α) Διαχωρισμὸς τῶν ἀντιθέτων ρευμάτων τῆς κυκλοφορίας διὰ ζωνῶν, ἢ γραμμῶν διαχωρισμοῦ ἔνθα αἱ ζῶναι δὲν εἶναι δυναταί.

(β) Διαχωρισμὸς τῶν ἀντιθέτων ρευμάτων τῆς κυκλοφορίας διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσεως φυσικῶν ἐμποδίων καὶ γεωγραφικῶς ἐπισεσημασμένων ἀντικειμένων.

(γ) Διαχωρισμὸς τῆς διερχομένης ἢ τοπικῆς κυκλοφορίας διὰ τοῦ καθορισμοῦ ζωνῶν ἀκτοπλοικῆς κυκλοφορίας.

(δ) Διαχωρισμὸς τῶν γειτνιαζόντων συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσεως τομῶν, κατὰ τὰς προσεγγίσεις εἰς ἐστιακὰ σημεῖα (Focal points) συναντήσεως (διαφόρων πορείων).

(ε) Διαχωρισμὸς τῆς κυκλοφορίας εἰς ἐστιακὰ σημεῖα καὶ συμπτώσεις πορείων ἔνθα συναντῶνται συστήματα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

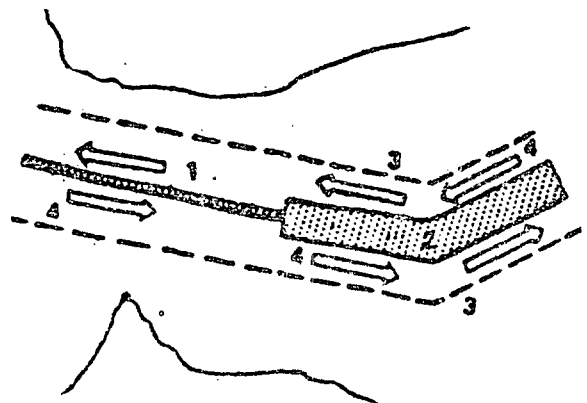
(στ) Διευθέτησις τῆς κυκλοφορίας διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσεως συνιστωμένων πορείων καὶ ὁδῶν διπλῆς κατευθύνσεως εἰς περιοχὰς ἔνθα ἡ ναυσιπλοῖα εἶναι δύσκολος ἢ ἐπικίνδυνος, καὶ θαλασσίων ὁδῶν μεγάλων βαθῶν.

2. Περιγραφή τῶν χρησιμοποιουμένων πρὸς διαχωρισμὸν τῆς κυκλοφορίας μεθόδων (α) καὶ (ε), ὁμοῦ μετὰ σχεδιαγραμμάτων πρὸς συμπληρωματικὴν ἐπεξηγήσιν αὐτῶν παρέχεται κατωτέρω :

(α) Διὰ γραμμῆς καὶ ζώνης διαχωρισμοῦ (Εἰκ. 1) :

Εἰς τοιαύτας περιπτώσεις, ὁ διαχωρισμὸς κυκλοφορίας ἐπιτυγχάνεται διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῆς ζώνης (2) ἢ γραμμῆς διαχωρισμοῦ (1). Πλοῖα, πλέοντα με ἀντιθέτους ἢ σχεδὸν ἀντιθέτους πορείας, συνιστᾶται ὅπως τηρῶνται εἰς τὸ δεξιὸν τῆς ζώνης ἢ τῆς γραμμῆς. Τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια (3) ἐνὸς τοιούτου συστήματος εἶναι τὰ αὐτὰ με τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια τῶν ζωνῶν. Τὰ τόξα (4) δεικνύουν τὴν καθιερωθεῖσαν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορικῆς ροῆς.

Εἰς τοὺς στενοὺς διαύλους καὶ περιορισμένα ὕδατα, ἀντὶ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ δύναται νὰ υιοθετηθῇ γραμμὴ διαχωρισμοῦ, οὕτως ὥστε καὶ ἡ κυκλοφορία νὰ διαχωρίζεται καὶ νὰ ἀφίεται εὐρύτερος διαπλευσίμος χώρος. Γραμμὴ διαχωρισμοῦ ἀντὶ ζώνης δύναται ἐπίσης νὰ τεθῇ εἰς τὰς περιοχὰς ἐκείνας εἰς τὰς ὁποίας διασταυρῶνεται ἡ κυκλοφορία, καὶ ἀποσκοπεῖται ἡ δημιουργία ὁμαλῆς κυκλοφορίας.

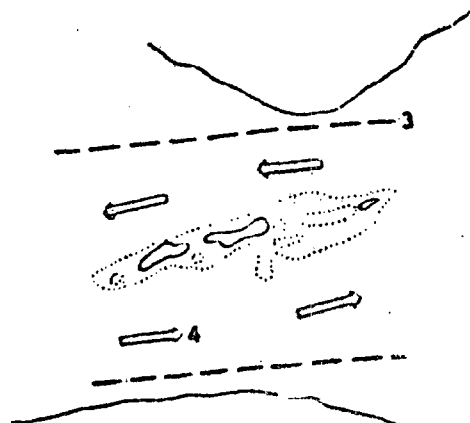


Εἰκ. 1. Διαχωρισμὸς τῆς κυκλοφορίας διὰ γραμμῆς καὶ ζώνης διαχωρισμοῦ.

1. Γραμμὴ διαχωρισμοῦ
2. Ζώνη διαχωρισμοῦ
3. Ἐξωτερικὰ ὅρια συστήματος
4. Τόξα δεικνύοντα κυρίαν κυκλοφορικὴν κατεύθυνσιν.

(β) Διὰ χρησιμοποίησεως φυσικῶν ἐμποδίων καὶ γεωγραφικῶς ἐπισεσημασμένων ἀντικειμένων (Εἰκ. 2) :

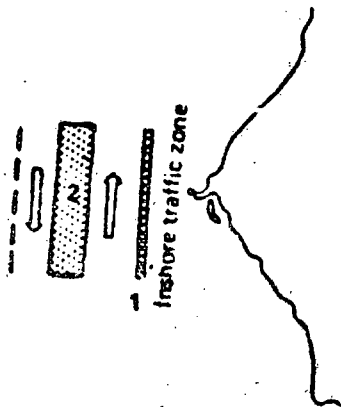
Ἡ μέθοδος αὕτη χρησιμοποιεῖται εἰς περιοχὰς, ἔνθα ἀπαντῶνται φυσικὰ ἐμπόδια, ὡς νῆσοι, ὕφαλοι, ἀβαθῆ ἢ ναυάγια, περιορίζοντα τὴν ἐλευθέραν κίνησιν καὶ περιέχοντα ἓνα φυσικὸν διαχωρισμὸν διὰ τὰ ἀντίθετα ρεύματα τῆς κυκλοφορικῆς κινήσεως.



Εἰκ. 2. Διαχωρισμὸς κυκλοφορίας διὰ φυσικῶν ἐμποδίων καὶ γεωγραφικῶν ἐπισεσημασμένων ἀντικειμένων.

(γ) Διὰ τοῦ καθορισμοῦ ζωνῶν ἀκτοπλοϊκῆς κινήσεως (Εἰκ. 3) :

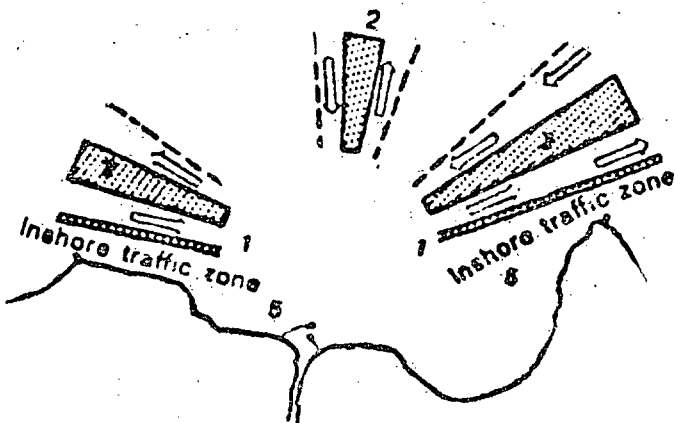
Ὁ ὅρος «Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κινήσεως» κειμένη μεταξὺ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν ὁρίου τοῦ συστήματος καὶ τῆς παρακειμένης ἀκτῆς, ἐντὸς δὲ τῆς περιοχῆς ταύτης δύναται τὰ πλοῖα νὰ πλέουν πρὸς οἰανδήποτε κατεύθυνσιν. Εἰς περιοχὰς σημαντικῆς ἀκτοπλοϊκῆς κινήσεως, ἐθεωρήθη, ὡς προαγωγικὴ τῆς ἀσφαλοῦς ναυσιπλοίας, λύσις ἡ υἱοθέτησις ζωνῶν ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας (5), πρὸς τὸν σκοπὸν τήρησεως τῆς ἀκτοπλοϊκῆς ναυτιλιακῆς κινήσεως μακρὰν τῶν συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, τὰ ὅποια χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τῆς διερχομένης κυκλοφορίας. Ἡ κυκλοφορία εἰς τὰς ζώνας ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας διαχωρίζεται ἀπὸ τὰ παρακείμενα συστήματα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας διὰ ζωνῶν (2) ἢ γραμμῶν διαχωρισμοῦ (1) (Βλέπε εἰκόνας 4 καὶ 9).



Εἰκ. 3. Ἐσωτερικὴ ζώνη παρακτίου κυκλοφορίας

(δ) Διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως τομέων κατὰ τὰς προσεγγίσεις εἰς ἐστιακὰ σημεῖα συναντήσεως (διαφόρων πορείων) (Εἰκὼν 4).

Ἡ μέθοδος αὕτη χρησιμοποιεῖται εἰς σημεῖα συγκλίσεως τῶν πορείων πολλῶν πλοίων ἢ εἰς περιορισμένους περιοχάς, δι' ὧν διέρχονται πλοῖα ἐκ διαφόρων κατευθύνσεων προερχόμενα. Ὡς τοιαῦτα ἐστιακὰ σημεῖα (Focal Points) δύναται νὰ θεωρηθοῦν τὰ σημεῖα προσεγγίσεως εἰς λιμένας, οἱ ἐν μέσῃ θαλάσῃ σταθμοὶ πλοηγῶν, σημεῖα ἐνθα τοποθετοῦνται σημαντικῆς ἢ φαρύπλοια προσγειώσεως, εἰσοδοὶ εἰς διαύλους, διώρυγας ἐκβολὰς ποταμῶν, στενὰ κ.λπ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ζωνῶν κυκλοφορίας τῶν πλοίων, αἱ διαστάσεις ὡς καὶ αἱ κατευθύνσεις τούτων ἐξαρτῶνται, κατὰ κανόνα, ἀπὸ τὸν ὅγκον τῆς τοπικῆς κυκλοφορίας.



Εἰκ. 4. Διαχωρισμὸς τῶν γειτνιαζόντων συστημάτων τῆς κυκλοφορίας κατὰ τομεῖς εἰς προσεγγίσεις ναυτιλιακῶν κόμβων :

1. Γραμμὴ διαχωρισμοῦ
2. Ζώνη διαχωρισμοῦ

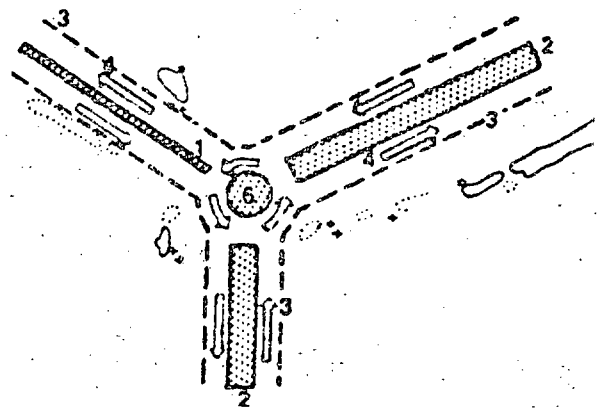
3. Ἐσωτερικὴ ζώνη παρακτίου κυκλοφορίας

(ε) Διὰ τῆς πορειογραφήσεως τῆς κυκλοφορίας εἰς ἐστιακὰ σημεῖα (Focal Points) ἐνθα συναντῶνται συστήματα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ μέτρο πορειογραφήσεως τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμοποιηθεῖ εἰς περιοχὰς ἐστιακῶν σημείων ἢ συμπτώσεων πορείων δύναται νὰ ἐπιλεγῇ ἐκ μιᾶς ἐκ τῶν κατωτέρω μεθόδων αἵτινες θεωροῦνται αἱ πλέον κατάλληλοι :

(ι) Διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῶν «κυκλοστρεφῶν κόμβων» (Εἰκ. 5). Εἰς τὰ σημεῖα συναντήσεως συνιστωμένων δεσμῶν πορείων, ἡ κυκλοφορία ὁργανοῦται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ν' ἀντικατοπτρίζῃ τὰ κυκλικῆς μορφῆς συστήματα, γνωστὰ ὡς «κυκλοστρεφεῖς κόμβοι (RoundABOUTS)». Τὰ πλοῖα καθοδηγοῦνται νὰ πλέουν εἰς κυκλικὴν τροχιά ἀντίθετον τῆς κινήσεως τῶν δεικτῶν τοῦ ὡρολογίου, περὶ ἐκ καθωρισμένου σημείου ἢ κυκλικῆς ζώνης διαχωρισμοῦ (6), μέχρις ὅτου φθάσουν εἰς τὰ σημεῖα στροφῆς, ὅπου πλέον τάσσονται ἐπὶ τῆς κανονικῆς τῶν πορείας.

Ἡ ἀκτίς τῶν «κυκλοστρεφῶν κόμβων» ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὰς τοπικὰς συνθήκας, ἀν καὶ γενικῶς ἀποφεύγονται μεγάλης διαρκείας κυκλικαὶ τροχιαί. Ἐὰν ὁ διατιθέμενος θαλάσσιος χώρος ἐπιτρέπη, συνιστᾶται κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας σκοποῦσα νὰ τηρῇ τὰ πλοῖα εἰς ἀπόστασιν μεταξὺ τῶν. Θεωρεῖται σκόπιμος, ὅπου αἱ συνθήκαι ἐπιτρέπουν, ἡ ἐγκαθίδρυσις συστημάτων «κυκλοστρεφῶν κόμβων», περὶ ἐκ σημαντῶν, φαρύπλων ἢ γεωγραφικῶς ἐπισεσημασμένων ἀντικειμένων.

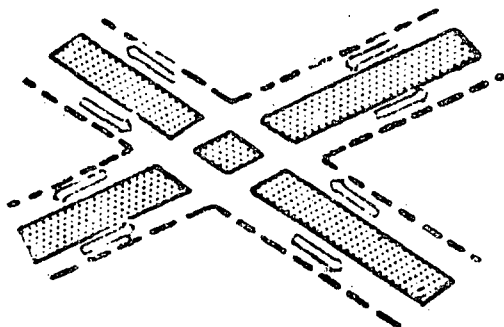


Εἰκ. 5. Κυκλοστρεφῆς κόμβος εἰς σημεῖον συναντήσεως διαφόρων συστημάτων :

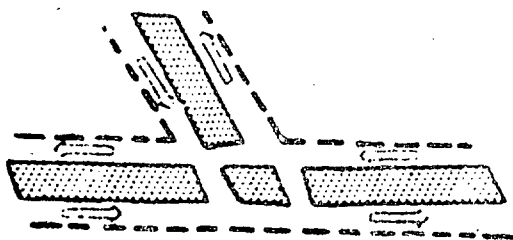
1. Γραμμὴ διαχωρισμοῦ
2. Ζώνη διαχωρισμοῦ
3. Ἐξωτερικὰ ὅρια συστήματος
4. Τόξα δεικνύοντα κατεύθυνσιν κυκλοφορίας
5. Κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ

υ) Διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῶν συμβόλων (Εἰκ. 6 καὶ 7).

Ἡ μέθοδος αὕτη χρησιμοποιεῖται εἰς σημεῖα συναντήσεως ἢ διασταυρώσεως τῶν πορείων τῶν πλοίων. Τὰ τόξα τὰ δεικνύοντα τὴν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς τίθενται ἐντὸς τῶν λωρίδων τῶν συναντωμένων συστημάτων. Ἡ ζώνη διαχωρισμοῦ διακόπτεται εἰς τὸ σημεῖο συναντήσεως τῶν θαλασσίων λωρίδων διαχωρισμοῦ ἢ δύναται ν' ἀντικατασταθῇ διὰ μιᾶς γραμμῆς διαχωρισμοῦ ἵνα ὑπογραμμισθῇ ἡ σωστὴ μέθοδος διασταυρώσεως τῆς κυκλοφορίας διὰ τῆς ἀλλαγῆς ἐκ τοῦ ἐνὸς συστήματος εἰς τὸ ἕτερον.

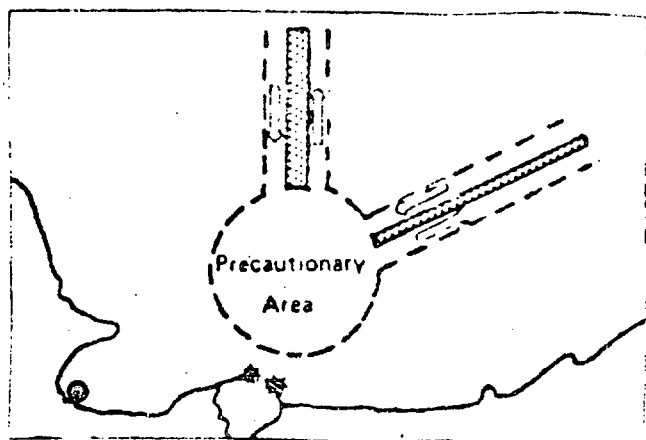


Είκ. 6. Διαχωρισμός τῆς κυκλοφορίας εἰς διασταυρώσεις πορείων.

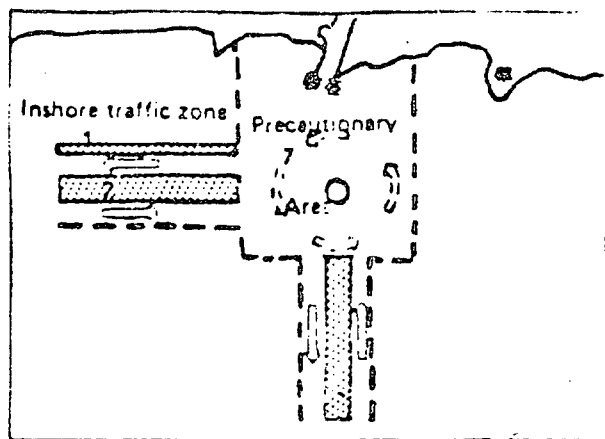


Είκ. 7. Διαχωρισμός τῆς κυκλοφορίας εἰς συναντήσεις πορείων.

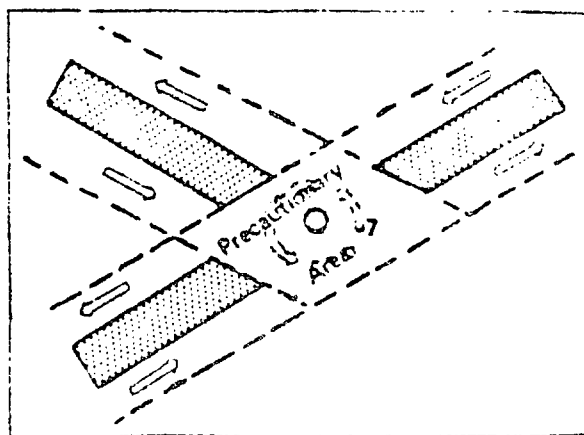
(iii) Διὰ τῆς εἰσαγωγῆς τῶν περιοχῶν προφυλάξεως (Είκ. 8, 9 καὶ 10)



Είκ. 8. Περιοχὴ προφυλάξεως εἰς ἓν ἐστιακὸν σημεῖον.



Είκ. 9. Περιοχὴ προφυλάξεως με συνιστωμένην κατεύθυνσιν κυκλοφοριακῆς ροῆς πέριξ ἑνὸς ἐστιακοῦ σημείου.



Είκ. 10. Περιοχὴ προφυλάξεως εἰς μίαν συνάντησιν πορείων.

Εἰς τὴν περίπτωσιν ὑφίσταται σύμπτωσις πορείων εἶναι καλλίτερον αὐταὶ νὰ καταλήγουν μακρὰν τῶν σημείων συναντήσεώς των, οὕτως ὥστε εἰς τοιαύτας περιπτώσεις μία περιοχὴ προφυλάξεως νὰ δύναται νὰ καθιερωθῇ ἡ ὁποία καὶ θὰ ὑπογραμμίζη τὸν κίνδυνον εἰς τὴν ναυσιπλοΐαν.

Αἱ λωρίδες κυκλοφορίας καταλήγουν πλησίον τοῦ σημείου διατμήσεως καὶ ἀντικαθίστανται ἐκ μιᾶς περιοχῆς προφυλάξεως με κέντρον (6) τὸ σημεῖο αὐτό. Μία κατεύθυνσις κυκλοφοριακῆς ροῆς δύναται νὰ συσταθῇ (7) πέριξ ἑνὸς ἐστιακοῦ σημείου (Είκ. 9) με φορὰν ἀντίθετον τῆς φορᾶς τῶν δεικτῶν τοῦ ὥρολογίου.

(στ) Ἔτεροι μέθοδοι πορειογραφῆσεως.

Ἔτεροι μέθοδοι πορειογραφῆσεως αἱ ὁποῖαι δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν εἶναι :

(i) Αἱ θαλάσσιοι ὁδοὶ μεγάλων βαθῶν (Deep water routes).

ii) Περιοχαὶ αἵτινες δέον ν' ἀποφεύγωνται (Areas to be avoided).

(iii) Διὰδρομοὶ διπλῆς κατευθύνσεως (Two way routes) καὶ συνιστώμεναι δέσμαι πορείων (Recommended tracks) εἰς περιοχὰς ἐνθα ἡ ναυσιπλοΐα εἶναι δύσκολη ἢ ἐπικίνδυνος.

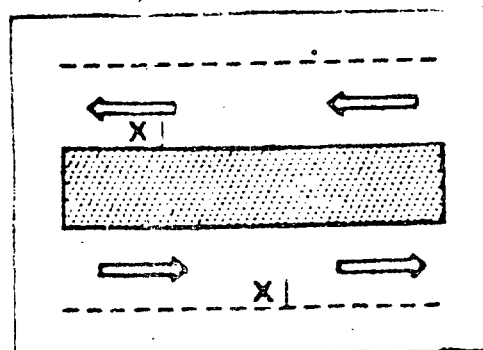
#### Ἄρθρον 6.

Προσωριναὶ ρυθμίσεις εἰς

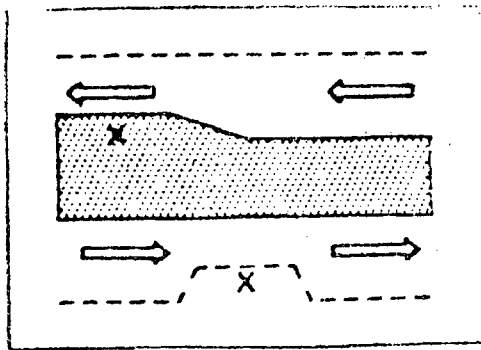
συστήματα διαχωρισμοῦ θαλασσίας κυκλοφορίας

1. Εἰς τὴν περίπτωσιν ἡ προσωρινὴ τοποθέτησις μιᾶς ἐξέδρας διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐργασιῶν ἐρεῦνης πρὸς ἀνακάλυψιν ὑδρογονανθράκων εἶναι ἀναπόφευκτος ἐντὸς ἑνὸς συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας, δέον νὰ ἐφαρμόζωνται τὰ κάτωθι :

(α) Ἐὰν ἡ θέσις τῆς γεωτρήσεως εὐρίσκεται πλησίον τῶν ὁρίων μιᾶς λωρίδος ἢ ζώνης διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, μιᾶ σχετικῶς ἐλαφρᾷ ἀπόκλισις τῆς ζώνης ἢ τῶν ἐξωτερικῶν ὁρίων τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ θὰ ἐπιτυχάνῃ τοιοῦτον ἀποτέλεσμα οὕτως ὥστε ἡ ἐξέδρα γεωτρήσεως καὶ ἡ συναφὴς ζώνη ἀσφαλείας νὰ εὐρίσκεται ἀρκετὰ μακρὰν τῆς ἀντιστοίχου λωρίδας τῆς κυκλοφορίας (εἰκόνα 10 καὶ 11).

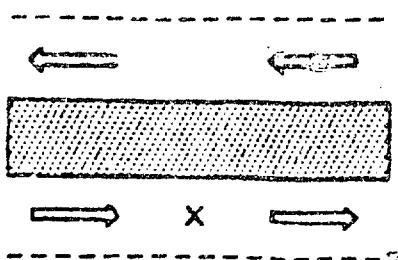


Είκ. 10. Ἀρχικὴ κατάστασις

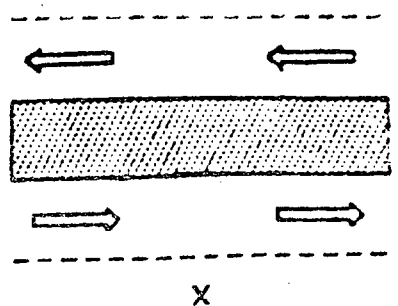


Εικ. 11. Προσαρμοσθείσα κατάσταση

(β) Ἐάν δὲν εἶναι δυνατὴ μία μικρὰ ἀπόκλιση τῆς λωρίδος κυκλοφορίας, ὁλόκληρον ἢ μέρος τοῦ συστήματος δύναται προσωρινῶς νὰ μετακινηθῇ (Εἰκ. 12 καὶ 13).

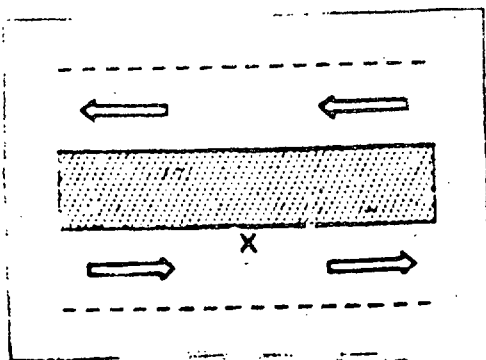


Εικ. 12. Ἀρχικὴ κατάσταση

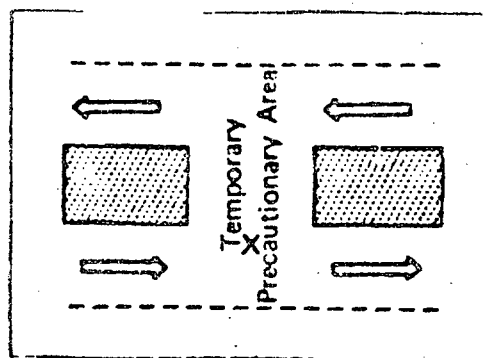


Εικ. 13. Προσαρμοσθείσα κατάσταση

(γ) Διακοπὴ ὁλοκλήρου ἢ μέρους τοῦ συστήματος εἰς τὴν περιοχὴν εἰς ἣν εὐρίσκεται ἡ ἐξέδρα γεωτρήσεως. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην δύναται ἡ διακοπείσα περιοχὴ νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς περιοχὴ προφυλάξεως (Εἰκ. 14 καὶ 15).



Εικ. 14. Ἀρχικὴ κατάσταση



Εικ. 15. Προσαρμοσθείσα κατάσταση

(δ) Ἀναστολὴ προσωρινῶς ὁλοκλήρου τοῦ συστήματος.

Αἱ περιοχαὶ ἐρεῦνης καὶ ἐκμεταλλεύσεως ὑδρογονανθράκων δέον νὰ ἐξετάζωνται καὶ νὰ λαμβάνωνται ὅλα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ τὴν ἐξασφάλισιν συνθηκῶν ἀσφαλοῦς ναυσιπλοίας εἴτε διὰ προσωρινῆς ρυθμίσεως ὡς ἀνωτέρω, εἴτε διὰ τῆς ἀναστολῆς προσωρινῶς ὁλοκλήρου τοῦ καθιερωθέντος συστήματος.

2. Αἱ λεπτομέρειαι προσωρινῆς ρυθμίσεως ἢ ἀναστολῆς τοῦ ὑφισταμένου συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας θὰ ἀποστέλλωνται εἰς τὸν I.M.C.O. δύο τουλάχιστον μῆνας πρὶν τῆς τοποθετήσεως τῆς ἐξέδρας ἐξορύξεως ἐντὸς τοῦ ἤδη υἱοθετηθέντος συστήματος τῆς κυκλοφορίας οὕτως ὥστε νὰ ὑφίσταται ἐπαρκὴς χρόνος διὰ τὴν ἐνημέρωσιν τῶν ναυτιλλομένων.

#### Ἄρθρον 7.

Χρῆσις τῶν συστημάτων πορειογραφήσεως

1. Τὰ συστήματα πορειογραφήσεως προορίζονται πρὸς χρῆσιν τόσοι κατὰ τὴν ἡμέραν, ὅσον καὶ τὴν νύκταν, ὑφ' ὅλας τὰς καταστάσεις καιροῦ, εἰς ἐλεύθερα πάγων ὕδατα, ἢ ὑπὸ συνθήκας ἐλαφρᾶς μορφῆς πάγου, καθ' ἃς δὲν ἀπαιτοῦνται ἰδιαίτεροι ἐλιγμοὶ ἢ ἡ χρησιμοποίησις παγοθραυστικῶν.

2. Τὰ ἐν λόγω συστήματα συνιστῶνται πρὸς χρῆσιν ὑφ' ὅλων τῶν πλοίων, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως ὀρίζεται.

3. Πρωταρχικὸς προορισμὸς τῶν «Θαλασσίων ὁδῶν μεγάλων βαθῶν» (Deep water routes) εἶναι ἡ χρησιμοποίησις τῶν ὑπὸ πλοίων, τὰ ὁποῖα, ἐξ αἰτίας τοῦ βυθίσματος τῶν ἐν σχέσει πρὸς τὸ διαθέσιμον βάθος τῆς θαλάσσης εἰς τὴν ἀντίστοιχον περιοχὴν, ἀπαιτοῦν τὴν χρησιμοποίησιν μιᾶς τοιαύτης ὁδοῦ. Τὰ λοιπὰ πλοῖα, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν ἀνάγκην τοιαύτης εἰδικῆς μεταχειρίσεως, δέον ν' ἀποφεύγουν, καθ' ὅσον εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, νὰ χρησιμοποιοῦν τὰς ὁδοὺς μεγάλων βαθῶν. Ὅσακις χρησιμοποιοῦν τοιαύτας ὁδοὺς, οἱ ναυτιλλόμενοι δέον νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν τῶν πιθανῶν μεταβολῶν εἰς τὰ σημειούμενα βάθη, λόγω μεταφορικῶν ἢ ἄλλων αἰτίων.

4. Εἰς διαδρόμους διπλῆς κατευθύνσεως (Two way routes) ὡς καὶ εἰς τὰς θαλασσίας ζῶνας διπλῆς κατευθύνσεως βαθῶν ὑδάτων τὰ πλοῖα δέον νὰ τηροῦνται εἰς τὸ δεξιὸν μέρος αὐτῶν.

5. Σκοπὸς τῶν ἐκτυπομένων εἰς τοὺς χάρτας τόξων εἶναι ἀπλῶς ἡ ἐνδειξίς τῆς γενικῆς κατευθύνσεως τῆς κυκλοφορίας. Ὡς ἐκ τούτου, τὰ πλοῖα δέον νὰ εἶναι ὑποχρεωμένα νὰ τάσσωνται ἐπακριβῶς ἐπὶ τῶν ὑπὸ τῶν τόξων σημειούμενων πορείων.

6. Εἰς τὸν Διεθνῆ Κώδικα Σημάτων προβλέπεται, διὰ κάλυψιν ἀντιστοίχου ἀνάγκης, ἡ χρησιμοποίησις τοῦ σηματοῦ «YG», ὅπερ σημαίνει «Φαίνεται μὴ συμμορφούμενος πρὸς τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας»

(You appear not to be complying with traffic separation scheme).

7. Διά την αποφυγήν συγκρούσεων μεταξύ πλοίων εντός τῶν συστημάτων πορειογραφήσεως, ἐφαρμογήν ἔχουν οἱ ἐκάστοτε ἰσχύοντες Διεθνεῖς Κανονισμοὶ πρὸς ἀποφυγήν συγκρούσεων ἐν θαλάσῃ.

#### Ἄρθρον 8.

Γενικαὶ ἀρχαὶ διέπουναι τὴν ναυσιπλοΐαν ἐντός τῶν θαλασσίων συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

1. Ἐκτός ἐὰν ἄλλως προβλέπεται εἰς τὰ περιγραφόμενα ἐν τῷ Παραρτήματι συστήματα πορειογραφήσεως, πᾶν πλοῖον χρησιμοποιοῦν συστήματα διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας :

(α) Θὰ πλῆν ἐντός τῆς ἀντιστοίχου λωρίδος κυκλοφορίας, συμφώνως πρὸς τὴν γενικὴν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς διὰ τὴν λωρίδα ταύτην.

(β) Θὰ τηρῆται, κατὰ τὸ πρακτικῶς δυνατόν, μακρὰν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(γ) Κανονικῶς θὰ εἰσέρχεται ἢ ἐξέρχεται λωρίδος τινος κυκλοφορίας κατὰ τὸ πέρασ αὐτῆς, ἀλλὰ ὅσκις εἰσέρχεται ἢ ἐξέρχεται ἀπὸ τὴν πλευράν, θὰ πράττη τοῦτο κατὰ τὴν πρακτικῶς μικρότεραν γωνίαν, ὡς πρὸς τὴν γενικὴν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς.

2. Πᾶν πλοῖον θ' ἀποφεύγῃ, καθ' ὅσον τοῦτο εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, νὰ διασχίξῃ λωρίδας κυκλοφορίας, ἀλλὰ ἐὰν ὑποχρεοῦται νὰ πράξῃ οὕτω, θὰ τὰς διασχίσῃ κατὰ τὸ πρακτικῶς δυνατόν κατ' ὀρθὴν γωνίαν, ὡς πρὸς τὴν γενικὴν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφοριακῆς ροῆς.

3. Ζῶναι ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας κανονικῶς δὲν θὰ χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ πλοίων τῆς λοιπῆς κυκλοφορίας, τὰ ὅποια δύνανται νὰ χρησιμοποιήσουν ἀσφαλῶς τὴν ἀντιστοιχὸν λωρίδα κυκλοφορίας, ἐντός τοῦ παρακειμένου συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

4. Πᾶν πλοῖον, ἐκτός ἐὰν πρόκειται περὶ διασχίζοντος τοιούτου, δὲν θὰ εἰσέρχεται ὑπὸ κανονικὰς συνθήκας, ἐντός ζώνης διαχωρισμοῦ ἢ δὲν θὰ διασχίξῃ γραμμὴν διαχωρισμοῦ ἐκτός :

(α) Εἰς περιπτώσεις ἀνάγκης, ἵνα ἀποφύγῃ ἄμεσον κίνδυνον.

(β) Ἐὰν πρόκειται ν' ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἀλίευσιν ἐντός τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

5. Πᾶν πλοῖον, ναυσιπλοοῦν εἰς περιοχὰς πλησίον τῶν ἄκρων συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, θὰ πράττῃ οὕτω μετ' ἰδιαιτέρας προσοχῆς.

6. Πᾶν πλοῖον, καθ' ὅσον εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, θὰ ἀποφεύγῃ νὰ ἀγκυροβολῇ ἐντός συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἢ ἐντός περιοχῶν ἐγγὺς τῶν ἄκρων του.

7. Πλοῖον, μὴ χρησιμοποιοῦν σύστημα τι διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, θὰ ἀποφεύγῃ τοῦτο δι' ὅσον εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, εὐρυτέρων περιθωρίων.

8. Πλοῖον, ἀσχολούμενον μὲ τὴν ἀλίειαν δὲν θὰ ἐμποδίσῃ τὸν διάπλουν πλοῖου ἀκολουθοῦντος λωρίδα τινα κυκλοφορίας.

9. Πλοῖο μήκους μικρότερου τῶν 20 μ. ἢ ἱστιοφόρον πλοῖον δὲν θὰ ἐμποδίσῃ τὸν ἀσφαλῆ διάπλουν μηχανοκινήτου πλοῖου ἀκολουθοῦντος λωρίδα τινα κυκλοφορίας.

#### Ἄρθρον 9.

##### Κυρώσεις

Οἱ Πλοίαρχοι ἢ οἱ ὑπεύθυνοι ἀξιωματικοὶ φυλακῆς γεφύρας πλοίων ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν τὰ ὅποια διεπιστώθῃ ὅτι κατὰ τὴν διέλευσίν τους διὰ περιοχῆς καλυπτομένης ὑπὸ οἰουδήποτε τῶν συστημάτων τοῦ ΜΕΡΟΥΣ Α' τοῦ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ παρέβησαν τὰς ἐν ἄρθρῳ 8 τοῦ παρόντος γενικὰς Ἀρχὰς καὶ τὸν Κανόνα 10 τῶν Διεθνῶν

Κανονισμῶν πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεων, θὰ κολάζονται κατὰ ἐν ἄρθρῳ 2 τοῦ Π.Δ. 94/1977 «Περὶ θέσεως ἐν ἰσχύϊ τῆς Δ. Συμβάσεως περὶ Διεθνῶν Κανονισμῶν πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεων ἐν θαλάσῃ 1972», κυρωθείσης διὰ τοῦ Ν.Δ. 93/4.10.1974, καὶ περὶ καθορισμοῦ κυρώσεων διὰ παραβάσεις τῶν Κανονισμῶν αὐτῆς» ὀριζόμενα καὶ κατὰ τὴν ἐν αὐτῷ καθοριζομένην διαδικασίαν.

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

##### ΜΕΡΟΣ Α'

##### ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ Α' ΒΑΛΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

##### 1. ΕΞΩΘΙ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ SOMMERS

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 2264). Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας. Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἔξωθι τῆς νήσου Sommers ἀποτελεῖται ἀπὸ τέσσαρα μέρη :

##### ΜΕΡΟΣ Ι :

(α) Κυκλοστρεφῆς κόμβος, μὲ μίαν κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ διαμέτρου ἡμίσεος μιλίου, ὀρίζεται εἰς τὴν ἀκόλουθον γεωγραφικὴν θέσιν.

(1) 60° 11', 5B - 27° 46', 2A

(β) Λωρὶς κυκλοφορίας, εὐρους ἐνὸς καὶ ἐνὸς τετάρτου μιλίου ἐγκαθίσταται εἰς ὁλόκληρον τὴν κυκλικὴν ζώνην διαχωρισμοῦ.

##### ΜΕΡΟΣ ΙΙ :

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, εὐρους ἡμίσεος μιλίου ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(2) 60° 07', 7B - 27° 32', 6A

(3) 60° 10', 4B - 27° 42', 2A

(β) Λωρὶς κυκλοφορίας, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

(γ) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(4) 60° 10', 4B - 27° 42', 2A

(5) 60° 10', 6B - 27° 43', 5A

(δ) Λωρὶς κυκλοφορίας, εὐρους ἐν καὶ ἐν τέταρτον τοῦ μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια ἐκάστης λωρίδος κυκλοφορίας ἐπεκτείνονται μέχρι νὰ διασταυρωθοῦν μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὁρίου τοῦ κυκλοστρεφοῦς κόμβου.

Αἱ κύρια κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
060° - 240°

##### ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ :

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(6) 60° 11', 1B - 27° 49', 0A

(7) 60° 07', 7B - 28° 16', 1A

(8) 60° 01', 9B - 28° 29', 0A

(β) Λωρὶς κυκλοφορίας, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια ἐκάστης λωρίδος κυκλοφορίας ἐπεκτείνονται μέχρι νὰ διασταυρωθοῦν μετὰ τὸ ἐξωτερικὸ ὅριο τοῦ κυκλοστρεφοῦς κόμβου.

Αἱ κύρια κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
104° - 284° καὶ  
132° - 312°

##### ΜΕΡΟΣ ΙV :

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(9) 60° 12', 8B - 27° 47', 8A

(10) 60° 24', 5B - 28° 05', 0A



(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους, ήμισος μιλίου, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων τών πλευρών τής γραμμής διαχωρισμού και τὰ έξωτερικά όρια εκάστης λωρίδος κυκλοφορίας επέκτεινονται μέχρι να διασταυρωθούν με τὸ έξωτερικόν όριον τοῦ κυκλοστρεφούς κόμβου.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
036° - 216°

Σημειώσεις :

Ο κυκλοστρεφής κόμβος, έξυπηρετεῖ τὸν σκοπὸν διευκολύνσεως τών χειρισμῶν εἰς τὴν περιοχὴ τὴν ὁποίαν συναντῶνται αἱ πορεῖαι πρὸς καὶ ἀπὸ Leningrand, vyborg καὶ πρὸς τὰ δυτικὰ τής Βαλτικῆς.

2. "Εξωθι τής νήσου Hogland (Gogland)

(Αναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2264).

Περιγραφή συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας. Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας έξωθι τής νήσου Hogland ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

ΜΕΡΟΣ I :

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας, εύρους ήμισος μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 59° 59', 0B - 26° 57', 4A
- (2) 59° 58', 7B - 27° 01', 4A
- (3) 59° 59', 7B - 27° 04', 8A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους ἑνὸς μιλίου, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων τών πλευρῶν τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
099° - 279° καὶ  
060° - 240°

3. "Εξωθι τής νήσου Rodsher

(Αναφορά εἰς ν. χάρτας Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2248 καὶ 2357).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εύρους ήμισος μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 59° 59', 9B - 26° 36', 5A
- (2) 60° 00', 4B - 26° 40', 3A
- (3) 60° 00', 1B - 26° 44', 3A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους ἑνὸς μιλίου ὁρίζεται, επ' άμφοτέρων τών πλευρῶν τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
076° - 256° καὶ 099° - 279°

ΜΕΡΟΣ II :

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (4) 59° 59', 7B - 27° 04', 8A
- (5) 60° 07', 7B - 27° 32', 6A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους ἑνὸς καὶ ἑνα τέταρτο τοῦ μιλίου, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων τών πλευρῶν τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

4. "Εξωθι τοῦ Φάρου Kalbadagrund

(Αναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2248). Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εύρους ἑνὸς μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 59° 52', 2B - 25° 30', 7A
- (2) 59° 53', 0B - 25° 38', 6A
- (3) 59° 53', 9B - 25° 46', 5A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους ἑνὸς καὶ ήμισος μιλίου, εγκαθίστανται επ' άμφοτέρων τών πλευρῶν τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
078° - 258° καὶ 076° - 256°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας :

Η περιοχή μεταξύ τοῦ Φάρου Kalbadagrund καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰ ὀρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

5. "Εξωθι τοῦ Φάρου Porkkala

(Αναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2248).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εύρους ἑνὸς μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 59° 44', 1B - 24° 13', 7A
- (2) 59° 44', 9B - 24° 21', 4A
- (3) 59° 45', 9B - 24° 29', 1A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους ἑνὸς καὶ ήμισος μιλίου, διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας, εγκαθίσταται ἐπὶ τής βορείας πλευρᾶς τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους δύο μιλίων, διὰ τὴν πρὸς Α κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας, εγκαθίσταται ἐπὶ τής νοτίας πλευρᾶς τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
078° - 258° καὶ 076° - 256°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Η περιοχή μεταξύ τοῦ Φάρου Porkkala καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰ ὀρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

6. "Εξωθι τής Χερσονήσου Hankoniemi

(Αναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2241).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εύρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 59° 28', 2B - 22° 33', 3A
- (2) 59° 31', 9B - 22° 42', 6A
- (3) 59° 33', 3B - 22° 53', 9A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους τεσσάρων μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων τών πλευρῶν τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
052° - 232° καὶ 076° - 256°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Αἱ περιοχαὶ μεταξύ τών έξωτερικῶν ὀρίων τοῦ συστήματος τής κυκλοφορίας καὶ τών πλησίον ἀκτῶν χαρακτηρίζονται ὡς ζῶναι ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

7. "Εξωθι τής Χερσονήσου Kory (Nῆσος Hiiumaa).

(Αναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2222).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εύρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 59° 02', 9B - 21° 35', 8A
- (2) 59° 07', 7B - 21° 42', 6A
- (3) 59° 11', 6B - 21° 52', 0A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους τεσσάρων μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων τών πλευρῶν τής ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
037° - 217° καὶ 052° - 232°

8. "Εξωθι τής νήσου Gotland

(Αναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2288).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εύρους ἑνὸς μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τών ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 56° 46', 0B - 18° 19', 0A
- (2) 56° 49', 5B - 18° 27', 5A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εὔρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
053° - 233°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας :

Ἡ περιοχή μεταξὺ τῆς νήσου Gotland καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰ ὁρίου συστήματος τοῦ διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

9. Ἐξωθι τῆς νήσου Oland

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2251).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὔρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 56° 02', 0B - 16° 35', 0A

(2) Φάρου Oland Sodra Grund

(3) 56° 06', 7B - 16° 46', 9A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εὔρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ :

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
058° - 238° καὶ 053° - 233°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας :

Ἡ περιοχή μεταξὺ τῆς νήσου Oland καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν ὁρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

10. Εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ Rostock

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ἀνατ. Γερμανίας 163).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ Rostock ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

## ΜΕΡΟΣ Ι :

Δυτικὴ προσέγγις.

(α) Δύο ζῶναι διαχωρισμοῦ, ὁρίζονται ὑπὸ μιᾶς γραμμῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(1) 54° 20', 5B - 11° 57', 5A

(2) 54° 20', 7B - 11° 58', 0A

(3) 54° 19', 0B - 11° 59', 5A

(4) 54° 18', 7B - 11° 59', 2A

(5) 54° 18', 8B - 11° 59', 5A

(6) 54° 17', 7B - 12° 00', 1A

(7) 54° 17', 9B - 12° 00', 3A

(8) 54° 18', 0B - 12° 00', 5A

(9) 54° 14', 6B - 12° 03', 6A

(10) 54° 14', 6B - 12° 03', 0A

(β) Μία γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέει τὰ σημεία (5) καὶ (7).

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Β.Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῶν γραμμῶν τῶν συνδεουσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(11) 54° 14', 6B - 12° 04', 9A

(12) 54° 18', 1B - 12° 02', 0A

(13) 54° 19', 8B - 12° 00', 6A

(14) 54° 21', 2B - 11° 59', 5A

(δ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Ν.Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(15) 54° 20', 0B - 11° 55', 9A

(16) 54° 14', 6B - 12° 01', 6A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
150° - 330°

## ΜΕΡΟΣ ΙΙ :

Ἀνατολικὴ προσέγγις :

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, ὁρίζεται ὑπὸ μιᾶς γραμμῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(17) 54° 18', 9B - 12° 01', 4A

(18) 54° 23', 4B - 12° 07', 0A

(19) 54° 23', 4B - 12° 07', 4B

(20) 54° 18', 7B - 12° 01', 6A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Β.Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(21) 54° 18', 1B - 12° 02', 0A

(22) 54° 23', 4B - 12° 09', 8A

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Ν.Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίστανται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(23) 54° 23', 4B - 12° 05', 1A

(24) 54° 19', 8B - 12° 00', 6A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
037 - 217°

Σημειώσεις :

Εἰς τὰς θέσεις (18), (19), (22) καὶ (23), ἡ ἀνατολικὴ προσέγγις τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας συνδέεται εἰς τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας Νοτίως τοῦ Gedser.

11. Εἰς τὴν περιοχὴν Sound

(Ἀναφορά εἰς ν. Χάρτην τοῦ Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου 2115 καὶ 2594).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(1) 56° 07', 3B - 12° 31', 5A

(2) 56° 03', 3B - 12° 39', 2A

(3) 55° 58', 9B - 12° 41', 4A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(4) 56° 08', 0B - 12° 32', 8A

(5) 56° 06', 4B - 12° 34', 9A

(6) 56° 03', 4B - 12° 40', 1A

(7) 55° 59', 1B - 12° 42', 5A

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κυκλοφορίαν διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(8) 56° 06', 6B - 12° 30', 3A

(9) 56° 05', 5B - 12° 33', 3A

(10) 56° 03', 2B - 12° 38', 3A

(11) 56° 01', 2B - 12° 37', 7A

Εἰς τὸ νότιον τμήμα τῆς ἀνωτέρω λωρίδος κυκλοφορίας, ἡ πρὸς Ν. κυκλοφορία χωρίζεται εἰς δύο λωρίδας διὰ μιᾶς γραμμῆς ἐνοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

(12) 56° 01', 2B - 12° 38', 6A

(13) 56° 01', 7B - 12° 38', 9A

(14) 56° 00', 0B - 12° 40', 0A

(15) 55° 58', 8B - 12° 40', 1A

Ζῶναι ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας :

Αἱ περιοχαὶ μεταξὺ τῶν ἐξωτερικῶν ὁρίων τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας καὶ τῆς ἐναντι ἀκτῆς,

χαρακτηρίζονται ως ζώναι άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.  
Σημειώσεις :

"Ολαι αί προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένης και της μειώσεως της ταχύτητος, θά λαμβάνωνται εις την περιοχὴν μεταξύ Helsingborg και Helsingor, ἡ ὁποία εὐρέως χρησιμοποιεῖται ὑπὸ τῶν τοπικῶν Ferry.

#### 12. Νοτίως τοῦ Gedser

(Ἀναφορὰ εἰς ν. Χάρτην Δανικῆς ἐκδόσεως 186).

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 54° 31', 2B - 12° 14', 1A
- (2) 54° 27', 6B - 12° 12', 4A
- (3) 54° 25', 3B - 12° 09', 5A
- (4) 54° 25', 3B - 12° 07', 0A

(β) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἡμίσεος μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (4) 54° 25', 3B - 12° 07', 0A
- (5) 54° 25', 3B - 12° 00', 0A

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ, τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ τῆς γραμμῆς τῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (6) 54° 31', 6B - 12° 10', 7A
- (7) 54° 28', 1B - 12° 09', 5A
- (8) 54° 27', 1B - 12° 05', 2A
- (9) 54° 27', 1B - 12° 00', 0A

(δ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ, τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ, καὶ τῆς γραμμῆς τῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (10) 54° 30', 8B - 12° 17', 6A
- (11) 54° 27', 2B - 12° 15', 2A
- (12) 54° 23', 4B - 12° 09', 8A
- (13) 54° 23', 4B - 12° 05', 1A
- (14) 54° 23', 4B - 12° 00', 0A

Σημειώσεις :

(ι) Τὸ βόρειον πέρας τοῦ συστήματος τοῦ διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας συνδέεται μετὰ τὰς ὁδοὺς τῶν μεγάλων βαθῶν Β. Α. τοῦ Gedser.

(ιι) Εἰς τὰς θέσεις (12) καὶ (13) τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας συνδέεται μετὰ τὴν ἀνατολικὴν προσέγγισιν τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας τῶν προσεγγίσεων εἰς Rostock.

#### 13. Ἐξωθὶ τοῦ Falstegboren

(Ἀναφορὰ εἰς Ν. Χάρτην Ὑπηρεσίας ναυσιπλοῦας Σουηδίας 921 καὶ 929).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἔξωθι τοῦ Falstegboren ἀποτελεῖται ἀπὸ τέσσαρα μέρη :

#### ΜΕΡΟΣ I :

(α) Κυκλοστρεφῆς κόμβος μετὰ μιὰ κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ διαμέτρου ἡμίσεος μιλίου, ὁρίζεται εἰς τὴν ἀκόλουθον γεωγραφικὴν θέσιν.

- (1) 55° 18', 6B - 12° 39', 5A

(β) Κυκλικὴ λωρίδα κυκλοφορίας, εὐρους ἑνὸς καὶ τριῶν τετάρτων τοῦ μιλίου, διαχωριζομένη κατὰ τὸ πλάτος τῆς εἰς τὸ Β.Α. τεταρτοκύκλιον μετὰ τὴν ἀπόκλιση τοῦ ἐνὸς τμήματος, ἐγκαθίσταται περίξ τῆς κυκλικῆς ζώνης διαχωρισμοῦ. Τὸ ὀριζόμενον τμήμα ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων εἶναι ἐπικίνδυνος περιοχὴ ναρκοπεδίου.

- (2) 55° 19', 8B - 12° 42', 2A
- (3) 55° 15', 8B - 12° 41', 8A
- (4) 55° 18', 6B - 12° 42', 9A

#### ΜΕΡΟΣ II :

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (2) 55° 15', 9B - 12° 51', 8A
- (3) 55° 17', 5B - 12° 42', 5A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας, εὐρους 1, 1 μιλίου ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια τῶν λωρίδων τῆς κυκλοφορίας ἐκτείνονται μέχρι νὰ διασταυρωθοῦν μετὰ τὸ ἐξωτερικὸ ὄριο τοῦ κυκλοστρεφοῦς κόμβου.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
107° - 287°

#### ΜΕΡΟΣ III :

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (4) 55° 13', 1B - 12° 39', 1A
- (5) 55° 16', 6B - 12° 38', 9A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας, εὐρους ἑνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια τῶν λωρίδων κυκλοφορίας ἐκτείνονται μέχρι νὰ διασταυρωθοῦν, μετὰ τὸ ἐξωτερικὸ ὄριο τοῦ κυκλοστρεφοῦς κόμβου.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
177° - 357°

#### ΜΕΡΟΣ IV :

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (9) 55° 20', 5B - 12° 39', 4A
- (10) 55° 25', 0B - 12° 40', 7A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας συνολικοῦ εὐρους ἑνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ὅρια τῶν λωρίδων κυκλοφορίας, ἐκτείνονται μέχρι νὰ διασταυρωθοῦν μετὰ τὸ ἐξωτερικὸ ὄριον τοῦ κυκλοστρεφοῦς κόμβου.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
010° - 190°

Σημειώσεις :

Ὁ κυκλοστρεφῆς κόμβος ἐξυπηρετεῖ τὸν σκοπὸν διευκολύνσεως τῶν χειρισμῶν εἰς τὴν περιοχὴν ὅπου συναντῶνται αἱ πορεῖαι πρὸς καὶ ἐκ τῆς Βαλτικῆς, τὸ Κανάλι τοῦ Κιέλου καὶ τοῦ Sound.

#### 14. Ἐξωθὶ τοῦ Φάρου Kiel.

(Ἀναφορὰ εἰς Ν. χάρτην Γερμανικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 32).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ἡ ὁποία ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 54° 29', 58" B - 10° 18', 31" A
- (2) 54° 29', 47" B - 10° 18', 43" A
- (3) 54° 39', 01" B - 10° 16', 34" A
- (4) 54° 29', 11" B - 10° 16', 32" A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β.Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 54° 28', 09" B - 10° 17', 34" A
- (6) 54° 29', 12" B - 10° 19', 24" A

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Ν.Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 54° 29', 39" B - 10° 15', 47" A
- (8) 54° 30', 29" B - 10° 17', 54" A

Αί κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
059° — 239°

#### 15. Μεταξὺ Korsoer καὶ Sprogoe

(Ἀναφορά εἰς Ν. Χάρτην Δανικῆς ἐκδόσεως 143).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(1) 55° 22', 1B — 11° 02', 6A

(2) 55° 19', 5B — 11° 01', 8A

(β) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(3) 55° 22', 0B — 11° 03', 5A

(4) 55° 20', 0B — 11° 02', 9A

(5) 55° 19', 4B — 11° 03', 4A

(γ) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. ἐξυπηρέτησιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(6) 55° 22', 3B — 11° 01', 3A

(7) 55° 21', 1B — 11° 01', 5A

(8) 55° 19', 6B — 11° 01', 1A

Σημειώσεις :

(ι) Διάπλους τοῦ διαύλου κυκλοφορίας. Ἀμέσως, νοτίως τοῦ συστήματος τοῦ διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, ὑπάρχει μεγάλη πρὸς ἀνατολὰς καὶ δυσμὰς κυκλοφορία πορθμείων.

(ιι) Διὰ πλοῖα ἄνω τῶν 40.000 D.W., συμμετέχοντα εἰς τὸ σύστημα ἀναφορᾶς καὶ θέσεως, καλύπτουν τὰς προσεγγίσεις εἰς τὰς εἰσόδους τῆς Βαλτικῆς θαλάσσης θὰ ἐφαρμόζονται τὰ κάτωθι :

Μὲ τὴν λήψην τῆς ἀνακοινώσεως εἰσόδου, τὰ πρὸς ἀνατολὰς καὶ δυσμὰς προοριζόμενα πορθμεῖα θὰ προσπαθοῦν νὰ ναυσίπλοοῦν κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ ἀποφεύγεται ὁ κίνδυνος συγκρούσεως ὅσο τὸ δυνατόν, ἄνευ εἰδοποιήσεως.

Ἐὰν ὅμως ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, θὰ ἐφαρμόζονται οἱ Διεθνεῖς Κανονισμοὶ πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεως ἐν θαλάσῃ.

### Β. ΔΥΤΙΚΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΥΔΑΤΑ

#### 1. Ἐξωθὶ τοῦ Feistein

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 2281).

(Ἡμερομηνία ἐκδόσεως 1973. Εὐρωπαϊκὸν ἐπίπεδον).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 58° 43', 0B — 5° 11', 0A

(2) 58° 32', 0B — 5° 05', 0A

(β) Ἀωρὶς κυκλοφορίας εὐρους τριῶν μιλίων ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
015° — 195°

#### 2. ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΣ Εἰς ΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟΝ ΕΛΒΑΝ

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Γερμανίας 44 καὶ 49).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἡμίσεος μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 54° 00' 00" B — 8° 05' 28" A

(2) 54° 00' 00" B — 8° 07' 09" A

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(3) 54° 00' 00" B — 8° 07' 09" A

(4) 53° 59' 57" B — 8° 13' 22" A

(γ) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ξένης γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(5) 53° 58' 00" B — 8° 05' 28" A

(6) 53° 59' 23" B — 8° 13' 34" A

(δ) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης - γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(7) 54° 01' 51" B — 8° 05' 28" A

(8) 54° 01' 58" B — 8° 13' 54" A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
091° — 271°

#### 3. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ TERSCELLING καὶ τοῦ GERMAN BIGHT

(Ἀναφορά εἰς ν. Χάρτας, Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 1405, 1875, 2593 καὶ 3761, Γερμανικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 50 καὶ 53 καὶ Ὁλλανδικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 1352 καὶ 1353).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὁριζόμενη ὑπὸ γραμμῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(1) 53° 48', 7B — 6° 23', 7A

(2) 53° 56', 6B — 7° 39', 7A

(3) 53° 54', 8B — 7° 42', 1A

(4) 53° 46', 7B — 6° 23', 8A

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(5) 53° 47', 7B — 6° 23', 8A

(6) 53° 47', 5B — 6° 22', 1A

(7) 53° 47', 2B — 6° 20', 4A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὁριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(8) 53° 29', 7B — 4° 44', 9A

(9) 53° 49', 2B — 6° 20', 4A

(10) 53° 46', 1B — 6° 20', 5A

(11) 53° 27', 8B — 4° 46', 2A

(2) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν - γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(12) 53° 50', 2B — 7° 36', 2A

(13) 53° 52', 2B — 6° 20', 5A

(14) 53° 32', 4B — 4° 42', 8A

(ε) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν - γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(15) 53° 25', 1B — 4° 49', 2A

(16) 53° 43', 6B — 6° 23', 9A

(17) 53° 54', 7B — 7° 42', 1A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
072° — 252° καὶ  
077° — 257°

Περιοχὴ προφυλάξεως :

Περιοχὴ προφυλάξεως ἐγκαθίσταται ὡς κατωτέρω, ὁριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(18) 54° 02', 4B — 7° 38', 2A

(19) 53° 52', 0B — 7° 47', 4A

(20) 53° 52', 0B — 7° 45', 6A

(21) 54° 01', 7B — 7° 33', 0A

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Η περιοχή μεταξύ της άκτής και του προς την ξηράν όριου του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Σημειώσεις :

Αί ζώναι διαχωρισμού αυτού του συστήματος συνδέονται διά γραμμής διαχωρισμού διά να δεικνύουν την περιοχήν, όπου είναι ένδεχόμενον να παρατηρηθῇ συμφόρησις της κυκλοφορίας.

Είδικαι διατάξεις :

Συνιστάται όπως τὸ παρὸν σύστημα μὴ χρησιμοποιεῖται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν κατηγοριῶν πλοίων 10.000 κοχ καὶ ἄνω.

(1) Δεξαμενοπλοίων μεταφερόντων πετρελαιοειδῆ τὰ ὅποια ἀναφέρονται εἰς τὸ Προσάρτημα I, Παραρτήματος I, τῆς Διεθνοῦς Συμβάσεως πρὸς ἀποφυγὴν ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῶν πλοίων (MARPOL) 1973, ἐξαίρουμένων τῶν (CASOLINES τῶν JET FUELS καὶ τῶν μεταφερόντων NAPHTHA, ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἀνωτέρω Δ. Σύμβαση καὶ

(ii) Πλοίων μεταφερόντων χύδην ὑγρά φορτία ταξινομημένα εἰς κατηγορίαν Α καὶ Β ἀναφερόμενα εἰς τὰ προσάρτηματα I καὶ II τοῦ Παραρτήματος II τῆς Διεθνοῦς Συμβάσεως πρὸς ἀποφυγὴν ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῶν πλοίων (MARPOL) 1973.

Εἰς τὰ ἀνωτέρω πλοῖα συνιστάται νὰ χρησιμοποιοῦν τῆς διπλῆς κατευθύνσεως θαλασσία ὁδὸν διὰ δεξαμενόπλοια ἀπὸ τὸ «NORTH HINDER TO THE GERMAN BYGHT» καὶ τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας «DEUTSCHE BUCHT LIGHTVESSEI WESTERN APPROACH».

#### 4. ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΝ ΤΟΥ RIVER JADE.

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτας : Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 1405, 1875, 2393 καὶ 3761 Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Γερμανίας 50 καὶ 53 καὶ Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ὁλλανδίας 1352 καὶ 1353.

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 54° 08', 2B — 7° 30', 2A
- (2) 54° 02', 1B — 7° 36', 5A
- (3) 54° 01', 9B — 7° 34', 8A
- (4) 54° 08', 2B — 7° 27', 5A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 54° 02', 4B — 7° 38', 1A
- (6) 34° 08', 3B — 7° 32', 8A

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 54° 08' 2B — 7° 24', 6A
- (8) 54° 01', 7B — 7° 33', 0A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 144° — 330°

Σημειώσεις :

Περιοχὴ προφυλάξεως κεῖται πρὸς Ν. τοῦ συστήματος (Βλέπε τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας «ἔξωθι τοῦ TERSHELLING καὶ στὸ GERMAN BIGTH»).

#### 5. ΦΑΡΟΠΛΟΙΟ DEUTSCHE BUCHT ΔΥΤΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΣ

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτας, Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 1405 καὶ Γερμανικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 50, 53 καὶ 87).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 54° 10' 31''B — 6° 22' 30''A
- (2) 54° 11' 07''B — 7° 20' 42''A
- (3) 54° 10' 09''B — 7° 21' 58''A
- (4) 54° 09' 31''B — 6° 22' 30''A

(β) Ζώνη διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 54° 10' 01''B — 6° 22' 30''A
- (6) 54° 10' 00''B — 6° 20' 40''A
- (7) 54° 09' 53''B — 6° 19' 06''A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (8) 54° 08' 58''B — 6° 01' 20''A
- (9) 54° 10' 23''B — 6° 19' 05''A
- (10) 54° 09' 22''B — 6° 10' 05''A
- (11) 54° 08' 00''B — 6° 01' 54''A

(δ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν - γραμμῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (12) 54° 13' 06''B — 7° 13' 06''A
- (13) 54° 12' 30''B — 6° 20' 36''A
- (14) 54° 10' 54''B — 6° 20' 36''A

(ε) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν - γραμμῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (15) 54° 06' 06''B — 6° 03' 00''A
- (16) 54° 07' 30''B — 6° 20' 54''A
- (17) 54° 08' 11''B — 7° 24' 36''A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 082° — 262° καὶ 089° — 269°

Σημειώσεις :

Αἱ ζώναι διαχωρισμοῦ αὐτοῦ τοῦ συστήματος συνδέονται διά γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ δεικνύουν τὴν περιοχήν ὅπου εἶναι ένδεχόμενον νὰ παρατηρηθῇ συμφόρησις τῆς κυκλοφορίας.

Ἐλάχιστον βύθισμα

Ἡ περιοχὴ ἢ ὀριζομένη διὰ γραμμῆς ἢ ὅποια συνδέει τὰ γεωγραφικὰ σημεῖα τῶν ἀνωτέρω παραγράφων (δ) καὶ (ε), ἔχει κατὰμετρηθῇ εἰς ἓν ἐλάχιστον βάθος τῶν 30 μέτρων εἰς τὸ Φ.Δ.Π. τὸ 1972.

Πρέπει ἐπίσης νὰ ληθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ σημείωσις ἢ ὅποια ἀναφέρεται εἰς τὴν «θαλασσία ὁδὸν μεγάλων βαθῶν ἀπὸ τὸ NORTH HINDER εἰς τοὺς TW/1 καὶ TW/2 φωτοσημαντήρας μέσω τοῦ S2 φωτοσημαντήρος» καὶ εἰς τὴν «θαλασσίαν ὁδὸν μεγάλων βαθῶν ἀπὸ τὸ NORTH HINDER εἰς τοὺς TW/1 καὶ TW/2 φωτοσημαντήρας μέσω τοῦ φωτοσημαντήρος DR 1».

#### 6. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ TEXEL

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτας Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 191, 1405, 2322 καὶ 2593, Ὁλλανδικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 1057, 1350, 1352 καὶ 1452.

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 53° 02', 2B — 4° 18', 3A
- (2) 53° 06', 0B — 4° 22', 7A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 032° — 212°

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας

Ἡ περιοχὴ μεταξύ τῆς άκτής καὶ τοῦ πρὸς τὴν άκτὴν όριου, τοῦ συστήματος τοῦ διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## Ειδικές διατάξεις :

Συνιστάται όπως το παρόν σύστημα μὴ χρησιμοποιεῖται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν πλοίων 10.000 κ.ο.χ. καὶ ἄνω :

(ι) Δεξαμενοπλοίων μεταφερόντων πετρελαιοειδῆ τὰ ὁποῖα ἀναφέρονται εἰς τὸ Προσάρτημα I παράρτημα I τῆς Διεθνούς Συμβάσεως πρὸς ἀποφυγὴν Ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης ὑπὸ πλοίων (MARPOL) 1973, ἐξαιρουμένων τῶν CASOLINES, JET FUELS) καὶ πλοίων μεταφερόντων NAPHTH, ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἀνωτέρω Δ. Σύμβαση καὶ

(ιι) Πλοίων μεταφερόντων χύδην ὑγρὰ φορτία, ταξινομημένα εἰς κατηγορίας Α καὶ Β ἀναφερομένας εἰς τὰ Προσάρτηματα I καὶ II τοῦ Παραρτήματος II τῆς Διεθνούς Συμβάσεως πρὸς ἀποφυγὴν Ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῶν πλοίων (MARPOL) 1973.

Τὰ ἀνωτέρω συνιστᾶται νὰ χρησιμοποιοῦν τὴν θαλασσίαν ὁδὸ διπλῆς κατευθύνσεως διὰ δεξαμενόπλοια ἀπὸ τὸ «NORTH HINDER TO THE GERMAN BIGHT» καὶ τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας «DEUTSCHE BUCHT LIGTHVESSEL WESTERN APPROACH».

## 7. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ HOOK OF HOLLAND

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας, Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 1406 καὶ 122, Ὁλλανδικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 1449, 1349 καὶ 1350).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ HOOK OF HOLLAND ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

## ΜΕΡΟΣ I

## Εἰς τὸ GOEREE

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 51° 59', 3B — 3° 46', 7A
- (2) 51° 58', 8B — 3° 46', 9A
- (3) 51° 57', 3B — 3° 39', 1A
- (4) 51° 56', 5B — 3° 34', 5A
- (5) 51° 57', 5B — 3° 34', 0A
- (6) 51° 58', 3B — 3° 38', 7A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 52° 00', 7B — 3° 46', 0A
- (8) 51° 59', 2B — 3° 33', 3A

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (9) 51° 54', 6B — 3° 35', 4A
- (10) 51° 55', 8B — 3° 39', 8A
- (11) 51° 57', 3B — 3° 47', 6A

## ΜΕΡΟΣ II

Βορείως τοῦ εἰσπλου εἰς τὴν θαλασσίαν ὁδὸ παρὰ τὸ ROTTERDAM

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (12) 52° 06', 6B — 3° 55', 9A
- (13) 52° 03', 7B — 3° 54', 8A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ τῆς ἀνωτέρω παραγράφου (α) καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (14) 52° 07', 2B — 3° 52', 0A
- (15) 52° 04', 3B — 3° 50', 8A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (16) 52° 06', 2B — 3° 58', 0A
- (17) 52° 03', 3B — 3° 58', 0A

(δ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. κατεύθυνσιν κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ τῆς ἀνωτέρω παραγράφου (γ) καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (18) 52° 05', 6B — 4° 03', 0A
- (19) 52° 02', 7B — 4° 02', 0A

Περιοχὴ προφυλάξεως :

(α) Περιοχὴ προφυλάξεως ἐγκαθίσταται ἐξωθὶ τῆς εἰσόδου τῆς θαλασσίας ὁδοῦ πρὸς ROTTERDAM.

Ἡ περιοχὴ αὐτὴ, ὀρίζεται ὑπὸ εὐθείας ἐνοῦσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (15) 52° 04', 3B — 3° 50', 8A
- (19) 52° 02', 7B — 4° 50', 8A
- (20) NORTH MOLE LIGHT
- (21) SOUTH MOLE HEAD LIGHT

ἐκείθεν κατὰ μῆκος τοῦ SOUTH MOLE εἰς τὸ γεωγραφικὸν σημεῖον :

- (22) 51° 57', 7B — 4° 00', 6A

καὶ περαιτέρω σύνδεσις τῶν γεωγραφικῶν σημείων (11), (7) καὶ (15).

(β) Τὸ κεντρικὸν σημεῖον τῆς περιοχῆς προφυλάξεως εὐρίσκεται εἰς τὸ ἀκόλουθο γεωγραφικὸ σημεῖο :

- (23) 52° 01', 2B — 3° 53', 6A

Τὸ σημεῖον τοῦτο ἐνοῦται μετὰ τῆς παρούσης θέσεως τοῦ σημαντήρος «MAAS CENTER».

Σημειώσεις :

Προφύλαξι :

(1) Οἰοδήποτε πλοῖο τὸ ὁποῖο δὲν ὑποχρεοῦται νὰ ἀκολουθήσῃ τὴν θαλασσίαν ὁδὸ μεγάλου βάθους, συνιστᾶται, ὅπως ἀποφεύγῃ, κατὰ τὸν πρακτικότερον τρόπον, νὰ εἰσέρχεται εἰς τὴν περιοχὴν ἡμίσεος μιλίου πέραν τοῦ σημαντήρος «MAAS CENTER».

(2) Ὅλα τὰ πλοῖα τὰ ναυσιπλοοῦντα εἰς τὴν περιοχὴν προφυλάξεως θὰ φυλάττουν τὴν ἀνωτέρω κυκλικὴν περιοχὴν εἰς τὴν ἀριστεράν τους πλευρά, ἐκτὸς ἂν τὸ διατιθέμενο βάθος ὕδατος, ἢ πυκνότης τῆς κυκλοφορίας, ἢ πλοήγησις ἢ οἱ καιρικὲς συνθῆκες ἐπιβάλλουν διάφορον λύσιν.

## 8. ΕΙΣ ΤΟ BOPEION HINDER.

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρετανικοῦ ναυαρχείου 2406 καὶ Ὁλλανδικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 1349).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας :

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 51° 49', 1B — 2° 45', 8A
- (2) 51° 48', 0B — 2° 39', 4A

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (3) 51° 58', 0B — 2° 39', 4A
- (4) 51° 47', 2B — 2° 34', 5A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (5) 51° 47', 2B — 2° 34', 5A
- (6) 51° 47', 0B — 2° 33', 0A
- (7) 51° 28', 0B — 2° 07', 1A

(δ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς ΝΔ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν - γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (8) 51° 53', 6B — 2° 43', 8A
- (9) 51° 51', 2B — 2° 28', 5A
- (10) 51° 30', 4B — 2° 00', 0A

(ε) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς ΒΑ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν - γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (11) 51° 44', 5B — 2° 43', 8A
- (12) 51° 42', 3B — 2° 36', 2A
- (13) 51° 39', 7B — 2° 31', 2A
- (14) 51° 22', 8B — 2° 12', 4A

Σημειώσεις :

Αἱ ζῶναι διαχωρισμοῦ τοῦ συστήματος αὐτοῦ συνδέονται διὰ μιᾶς διαχωριστικῆς γραμμῆς, δεικνύουσα τὴν περιοχὴν, ὅπου εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ παρατηρηθῇ, συμφόρησις τῆς κυκλοφορίας.

## 9. ΕΙΣ ΤΟ ΔΥΤΙΚΟΝ HINDER

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1406, 1895, καὶ Βελγικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας «VLA-AMSE BANKEN»).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 51° 22', 0B — 2° 42', 7A
- (2) 51° 22', 0B — 2° 37', 0A
- (3) 51° 22', 5B — 2° 30', 0A
- (4) 51° 19', 2B — 2° 16', 7A

(β) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 51° 19', 2B — 2° 16', 7A
- (6) 51° 20', 8B — 2° 11', 0A
- (7) 51° 19', 6B — 2° 10', 1A

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης - γραμμῆς διαχωρισμοῦ, περιγραφομένη εἰς παραγράφους (α) καὶ (β) ἀνωτέρω καὶ μία γραμμὴ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (8) 51° 23', 0B — 2° 42', 7A
- (9) 51° 23', 0B — 2° 37', 0A
- (10) 51° 23', 5B — 2° 30', 0A
- (11) 51° 22', 6B — 2° 26', 5A
- (12) 51° 21', 3B — 2° 17', 7A
- (13) 51° 22', 8B — 2° 12', 4A

(δ) Λωρίς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης - γραμμῆς διαχωρισμοῦ, περιγραφομένη εἰς τὰς ἀνωτέρω παραγράφους (α) καὶ (β) καὶ μία γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (14) 51° 21', 2B — 2° 42', 7A
- (15) 51° 21', 2B — 2° 37', 7A
- (16) 51° 21', 5B — 2° 31', 2A
- (17) 51° 20', 0B — 2° 24', 6A
- (18) 51° 12', 5B — 2° 05', 0A

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας

Ἡ περιοχὴ μεταξύ τῆς ἡπειρωτικῆς ἀκτῆς καὶ τοῦ νοτίου ὁρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## 10. ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΕΝΟΝ ΤΟΥ DOVER ΚΑΙ ΤΑ ΓΕΙΤΝΙΑΖΟΝΤΑ ΥΔΑΤΑ.

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1406, 1598, 1895 καὶ 2451).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 51° 28', 0B — 2° 07', 1A
- (2) 51° 25', 4B — 2° 03', 7A

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (3) 51° 25', 4B — 2° 03', 7A
- (4) 51° 23', 7B — 2° 01', 5A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (5) 51° 23', 7B — 2° 01', 5A
- (6) 51° 16', 5B — 2° 52', 4A

(δ) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 51° 16', 5B — 1° 52', 4A
- (8) 51° 06', 2B — 1° 38', 2A

(ε) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (9) 51° 06', 1B — 1° 38', 2A
- (10) 50° 57', 2B — 1° 23', 6A

(στ) Φυσικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ σχηματίζεται ἀπὸ τὸ THE RIDGE ἢ τὸ LE COLBART.

(ζ) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (11) 50° 48', 9B — 1° 16', 2A
- (12) 50° 37', 9B — 0° 57', 8A
- (13) 50° 33', 7B — 0° 57', 8A

(η) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (14) 50° 33', 0B — 0° 59', 0A
- (15) 50° 34', 4B — 0° 56', 7A
- (16) 50° 28', 8B — 0° 00', 0A
- (17) 50° 25', 0B — 0° 00', 0A

(θ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν.Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν - γραμμῶν διαχωρισμοῦ ποὺ περιγράφονται εἰς τὰς ἀνωτέρω παραγράφους (α), (β), (γ), (δ), (ε) καὶ (στ) καὶ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (18) 51° 30', 4B — 2° 00', 0A
- (19) 51° 23', 0B — 1° 50', 0A
- (20) 51° 14', 1B — 1° 44', 1A
- (21) 51° 06', 9B — 1° 31', 0A
- (22) 50° 57', 3B — 1° 12', 2A

(ι) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς ΝΔ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἡ ὁποία περιγράφεται εἰς τὴν ἀνωτέρω παράγραφον (θ), συνεχίζεται μεταξύ τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ τῶν περιγραφομένων στὰς ἀνωτέρω παραγράφους (στ), (ζ) καὶ (η) καὶ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ, συνολικοῦ εὐρους ἡμίσεος μιλίου, ὀριζομένη ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (23) 50° 57', 3B — 1° 12', 2A
- (24) 50° 52', 0B — 1° 02', 2A
- (25) 50° 36', 8B — 0° 27', 4A
- (26) 50° 34', 7B — 0° 00', 0
- (27) 50° 37', 7B — 1° 21', 0A
- (28) 50° 26', 0B — 0° 58', 8A
- (29) 50° 12', 0B — 0° 00', 0

(ια) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β.Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ τῶν περιγραφομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω παραγράφους (ζ) καὶ (η) καὶ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ, συνολικοῦ εὐρους ἡμίσεος μιλίου, ὀριζομένη ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων.

(ιβ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β.Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ποὺ περιγράφεται εἰς τὴν ἀνωτέρω παράγραφον (ια) συνεχίζεται μεταξύ τῶν ζωνῶν - γραμμῶν διαχωρισμοῦ ποὺ περιγράφονται στὶς ἀνωτέρω παραγράφους (α), (β), (γ), (δ), (ε) καὶ (στ) καὶ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :



- (30) 51° 22', 8B — 2° 12', 4A  
 (31) 51° 12', 5B — 2° 05', 0A  
 (32) 51° 06', 4B — 1° 49', 0A  
 (33) 50° 53', 6B — 1° 30', 8A  
 (34) 50° 44', 5B — 1° 27', 0A  
 (35) 50° 37', 7B — 1° 21', 0A

(ιγ) Θαλασσία ὁδὸς μεγ. βάθους σχηματίζουσα μέρος τῆς πρὸς ΒΔ κατευθυνομένης λωρίδος κυκλοφορίας, μεταξύ τοῦ ΒΔ ἄκρου τοῦ SANDETTIE BANK καὶ τῆς ζώνης γραμμῆς διαχωρισμοῦ περιγραφομένη εἰς τὰς ἀνωτέρω παραγράφους (γ) καὶ (δ), ἔχει ἐγκατασταθεῖ, μεταξύ τοῦ γεωγραφικοῦ πλάτους τῶν 51° 10', 3B καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 51° 23', 4B — 2° 02', 2A  
 (2) 51° 22', 3B — 2° 05', 8A  
 (3) 51° 18', 4B — 2° 04', 8A

Ζῶναι ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Αἱ περιοχαὶ μεταξύ τῶν ἐξωτερικῶν ὁρίων τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας καὶ τῶν παρακειμένων ἀκτῶν, χαρακτηρίζονται ὡς ζῶναι ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Σημειώσεις :

#### (ι) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους, σχηματίζουσα μέρος τῆς ΒΑ κατευθυνομένης λωρίδος κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται εἰς τὸ ΒΔ τοῦ SANDETTIE BANK. Οἱ πλοίαρχοι μελετώντας τὴν χρησιμότητα αὐτῆς τῆς ὁδοῦ, ὀφείλουν νὰ λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν τὴν ἐγγύτητα τῆς κυκλοφορίας, χρησιμοποιοῦντας τὴν πρὸς τὰ ΝΔ κατευθυνόμενη λωρίδα κυκλοφορίας.

2. Ἡ κυρία λωρίδα κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς ΒΑ κατεύθυνσιν κεῖται εἰς τὰ ΝΑ τοῦ SANDETTIE BANK καὶ θὰ ἀκολουθεῖται ἀπὸ τὰ πλοῖα ὅλα, ποὺ δύνανται ἀσφαλῶς νὰ πλέουν, λαμβάνοντας ὑπ' ὄψιν τὸ ἀντίστοιχο βύθισμά της.

3. Εἰς τὴν περιοχὴ τῆς θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους, Α τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ, τὰ πλοῖα συνιστᾶται ν' ἀποφεύγουν τὸ προσπέρασμα ἀλλήλων.

(ιι) Ἀξίον ἰδιαιτέρας μνείας τυγχάνει, ὅπως τὰ πλοῖα ποὺ διέρχονται διὰ μέσου τοῦ Στενοῦ τοῦ DOVER νὰ ἀκροῶνται εἰς τὰς καταλλήλους ἐκπομπὰς VHF τῆς Ὑπηρεσίας Πληροφοριῶν Ναυσιπλοίας τοῦ Διαύλου, ἡ ὁποία παρέχει πληροφορίας ἀφορῶσας τὰς ἐπικρατοῦσας συνθήκας κυκλοφορίας, ναυσιπλοίας καὶ ὁρατότητος ἐντὸς τοῦ Στενοῦ.

#### 11. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ LIZARD

(Ἀναφορὰ εἰς ν. Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2565).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας :

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 49° 50', 7B — 5° 00', 7Δ  
 (2) 49° 48', 6B — 5° 19', 1Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 080° — 260°

Σημειώσεις :

Ἐμπορτα δεξαμενόπλοια θὰ πρέπει ν' ἀποφεύγουν τὴν περιοχὴ μεταξύ τοῦ Β' ὁρίου τοῦ συστήματος καὶ τῆς ἀκτῆς

#### 12. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ LANDEND, METAËΥ SEVEN STONES KAI LONGSHIPS

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2565)

Περιγραφή τοῦ συστήματος εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 49° 54', 0B — 5° 57', 3Δ  
 (2) 50° 08', 0B — 5° 57', 3Δ

Ἀπὸς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 000° — 180°

Σημειώσεις :

Ἐμπορτα δεξαμενόπλοια, θὰ πρέπει ν' ἀποφεύγουν τὴν περιοχὴ μεταξύ τοῦ Ἀνατολικοῦ ὁρίου τοῦ συστήματος καὶ τῆς Ἀκτῆς καὶ μεταξύ τοῦ Δυτικοῦ ὁρίου τοῦ συστήματος καὶ τῶν SCILLY ISLES.

#### 13. ΝΟΤΙΩΣ ΝΗΣΙΔΩΝ SCILLY

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1123 καὶ 2649)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους 2 μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 49° 43', 4B — 6° 15', 8A  
 (2) 49° 43', 4B — 6° 34', 4A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 090° — 270°

Σημειώσεις :

Ἐμπορτα δεξαμενόπλοια θὰ πρέπει νὰ ἀποφεύγουν τὴν περιοχὴ μεταξύ τοῦ Β ὁρίου τοῦ συστήματος καὶ τῶν SCILLY ISLES.

#### 14. ΔΥΤΙΚΩΣ ΤΩΝ ΝΗΣΙΔΩΝ SCILLY

(Ἀναφορὰ εἰς ν. Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1123 καὶ 2649)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 49° 51', 9B — 6° 41', 4A  
 (2) 50° 01', 6B — 6° 37', 0A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 016° — 196°

Σημειώσεις :

Ἐμπορτα δεξαμενόπλοια θὰ πρέπει ν' ἀποφεύγουν τὴν περιοχὴ μεταξύ τοῦ Ἀνατολικοῦ ὁρίου τοῦ συστήματος καὶ τῶν SCILLY ISLES.

#### 15. ΕΞΩΘΙ ΤΩΝ SMALLS

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1478).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 51° 39', 1B — 5° 52', 1Δ  
 (2) 51° 50', 7B — 5° 46', 8Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 016° — 196°

#### 16. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ CHICKEN ROCK, CALF OF MAN

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Ἀγγλικῶν Ναυαρχείου 45).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :



- (1) 53° 55', 5B — 4° 52', 9Δ  
 (2) 53° 57', 9B — 5° 00', 3Δ  
 (3) 54° 02', 8B — 5° 02', 0Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους τριών μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων των πλευρών της ζώνης διαχωρισμού.

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
 298° — 118° και  
 349° — 169°

## 17. ΕΞΩΘΙ ΤΩΝ SKERRIES

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικού Ναυαρχείου 1977)

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους δύο μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 53° 22', 8B — 4° 52', 0Δ  
 (2) 53° 31', 3B — 4° 41', 7Δ  
 (3) 53° 32', 1B — 4° 31', 6Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους δύο μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων των πλευρών της ζώνης διαχωρισμού.

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
 036° — 216° και  
 083° — 263°

Σημείωσις :

Εμπορτα δεξαμενόπλοια θά πρέπει ν' άποφεύγουν την περιοχή μεταξύ του Ν. Ανατολικού όριου του συστήματος και της Άκτης.

## 18. ΕΙΣ ΤΟ NORTH CHANNEL

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικού Ναυαρχείου 2724)

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους δύο μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 55° 15', 3B — 5° 55', 4Δ  
 (2) 55° 22', 8B — 6° 04', 6Δ  
 (3) 55° 24', 0B — 6° 15', 0Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους δύο μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων των πλευρών της ζώνης διαχωρισμού.

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
 326° — 146° και  
 282° — 102°

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Αί περιοχαι μεταξύ των έξωτερικών όριων του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας και της πλησίον άκτης χαρακτηρίζονται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## 19. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ TUSKAR ROCK

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικού Ναυαρχείου 1410)

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους δύο μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 52° 14', 0B — 6° 00', 8Δ  
 (2) 52° 08', 5B — 6° 03', 8Δ  
 (3) 52° 04', 7B — 6° 11', 5Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εύρους τριών μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων των πλευρών της ζώνης διαχωρισμού :

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
 051° — 231° και  
 018° — 198°

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Η περιοχή μεταξύ του TUSKAR ROCK και του προς την άκτην όριου συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## 20. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ FASTNER ROCK

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικού Ναυαρχείου 2424)

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους δύο μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 52° 20', 0B — 9° 25', 8Δ  
 (2) 51° 18', 2B — 9° 35', 2Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους δύο μιλίων, εγκαθίσταται επ' άμφοτέρων των πλευρών της ζώνης διαχωρισμού.

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
 073° — 253°

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Η περιοχή μεταξύ του FAST NET ROCK και του προς την άκτην όριου του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## 21. ΕΞΩΘΙ ΤΩΝ CASQUETS

(Αναφορά ν. χάρτη Γαλλίας 878, έκδοσις Νο 6, Δεκέμβριος 1953)

Σημείωσις :

Ο άνωτέρω χάρτης είναι επί του Τοπικού Γεωδαιτικού Έπιπέδου. Τα γεωγραφικά στίγματα που δίδονται κατωτέρω μπορούν νά προσαρμοσθούν εις τὸ Εὐρωπαϊκὸ Ἐπίπεδο, με άφαίρεση 0', 10 από τὰ γεωγραφικά μήκη.

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους ενός μιλίου, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 49° 51', 25B — 2° 21', 25Δ  
 (2) 49° 46', 20B — 2° 50', 90Δ

(β) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους τριών μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (3) 49° 59', 80B — 2° 24', 75Δ  
 (4) 49° 54', 75B — 2° 54', 50Δ

(γ) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους ενός μιλίου, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (5) 50° 06', 70B — 2° 27', 50Δ  
 (6) 50° 01', 70B — 2° 57', 57Δ

(δ) Λωρίς κυκλοφορίας διά τὰ προς Ἀνατολὰς κατευθυνόμενα πλοῖα εύρους 7 μιλίων εγκαθίσταται μεταξύ των ζωνών διαχωρισμού που περιγράφονται εις τις άνωτέρω

(α) και (β) παραγράφους.

(ε) Λωρίς κυκλοφορίας διά τὰς προς Δυτικά κατευθυνόμενα πλοῖα εύρους 5 μιλίων εγκαθίσταται μεταξύ των ζωνών διαχωρισμού που περιγράφονται εις τις άνωτέρω (β) και (γ) παραγράφους.

Αί κύριαι κατευθύνσεις κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
 075° — 255°

Ειδικαι διατάξεις

1. Τα ακόλουθα πλοῖα θά φυλάσσονται, ὅσον είναι δυνατόν εις τὸ Βόρειο ἥμισυ της προς τὰ Ἀνατολικά λωρίδος κυκλοφορίας.

(α) Δεξαμενόπλοια μεταφέροντα πετρελαιοειδή, μνημονεύμενα εις τὸ Προσάρτημα I. Παραρτήματος I, της Διεθνούς Συμβάσεως προς άποφυγήν Ρυπάνσεως ὑπὸ των πλοίων (MARPOL), 1973 με εξαίρεση των πλοίων, μεταφερόντων γκαζολίνη, τζέτ φιούελ, και νάφθα άναφερόμενα εις την άνωτέρω σύμβαση ἢ

(β) Πλοῖα μεταφέροντα χύδην ὑγρά φορτία, ταξινομημένα στὰς κατηγορίας Α και Β άναφερομένες εις τὰ Προσάρτηματα I και II, του Παραρτήματος I της Διεθνούς Συμβάσεως προς άποφυγή της Ρυπάνσεως ὑπὸ πλοίων (MARPOL) 1973.

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Η περιοχή μεταξύ των CASQUETS και του προς την ξηράν όριου του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## 22. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ USHANT

(Αναφορά εις ν. χάρτην Γαλλίας 6680 (INT 1708), εκδοθείς τό 1977.

Σημειώσεις :

Ο άνωτέρω χάρτης είναι επί επιπέδου Ευρωπαϊκού.

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους όκτώ μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 48° 29', 75B — 05° 26', 50Δ
- (2) 48° 35', 40B — 05° 22', 00Δ
- (3) 48° 39', 70B — 05° 14', 00Δ

(β) Ζώνη διαχωρισμού εύρους έξ μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (4) 48° 35', 30B — 05° 42', 50Δ
- (5) 48° 43', 20B — 05° 36', 10Δ
- (6) 48° 49', 00B — 05° 23', 40Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διά τὰ προς ΒΑ κατευθυνόμενα πλοία, εύρους τριών μιλίων, έγκαθίσταται εις την προς την ξηράν πλευρά της ζώνης διαχωρισμού, όπως περιγράφεται εις την άνωτέρω παράγραφο (α) .

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
028° και 051°

(δ) Λωρίς κυκλοφορίας διά τὰ προς ΝΔ κατευθυνόμενα πλοία εύρους πέντε μιλίων, έγκαθίσταται μεταξύ των ζωνών διαχωρισμού της κυκλοφορίας, τας περιγραφόμενας εις τας άνωτέρω (α) και (β) παραγράφους.  
231° και 208°

(ε) Λωρίς κυκλοφορίας διά τὰ προς ΒΑ κατευθυνόμενα πλοία εύρους 6 μιλίων έγκαθίσταται εις την προς την πλευρά της θαλάσσης ζώνη διαχωρισμού όπως περιγράφεται εις την άνωτέρω παράγραφο (β) .

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας είναι :  
028° και 051°

Σημειώσεις :

Διά τὰ πλοία τὰ χρησιμοποιούντα την εις την άνωτέρω παράγραφο (ε) λωρίδα κυκλοφορίας και πλέοντα είτε εις την προς Α λωρίδα του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας «έξωθι των CASQUETS» εις εις το LYME BAY, ή συνιστωμένη κατεύθυνση της ροής της κυκλοφορίας (051° άληθής) εκτείνεται από την θέση 48° 53', 65B 5°31' 10Δ έως την θέση 49° 47', 7B, 3° 48', 1Δ.

Ειδικές διατάξεις :

1. Η λωρίς κυκλοφορίας, διά τὰ προς ΒΑ κατευθυνόμενα πλοία ή όποια περιγράφεται εις την άνωτέρω παράγραφο (γ), δέν θά χρησιμοποιείται από :

(α) Δεξαμενόπλοια μεταφοράς πετρελαιοειδών άναφερόμενα εις το Προσάρτημα Ι, Παραρτήματος Ι της Διεθνούς Συμβάσεως προς άποφυγήν ρυπάνσεως υπό των πλοίων (MARPOL) 1973, με εξαίρεση των πλοίων μεταφοράς GASOLINES JET FUELS και NAPHTHA μνημονυομένων εις την άνωτέρω σύμβαση ή

(β) Πλοία μεταφοράς χύδην υγρών φορτίων, ταξινομημένα εις τις κατηγορίες Α και Β, άναφερόμενα εις τὰ Προσαρτήματα Ι και ΙΙ, Παραρτήματα ΙΙ της Διεθνούς Συμβάσεως προς άποφυγήν ρυπάνσεως της θαλάσσης υπό των πλοίων (MARPOL) 1973.

2. Τοιαύτα πλοία δύναται νά χρησιμοποιούν την περιγραφομένη εις την άνωτέρω παράγραφον (ε) λωρίδα κυκλοφορίας μόνον εάν είναι έφοδιασμένα με κατάλληλο ήλεκτρονική συσκευή έξευρέσεως στίγματος. Εάν δέν είναι

έφοδιασμένα, θά πρέπει νά άποφεύγουν το σύστημα διαχωρισμού της κυκλοφορίας με όσον το δυνατό ευρύτερο μέτωπο, σύμφωνα με τον Κανόνα 10 (η) των Δ. Κανονισμών Αποφυγής Συγκρούσεων στην θάλασσα του 1972. Η άνωτέρω λωρίδα δύναται επίσης νά χρησιμοποιηθεϊ από άλλα πλοία μόνον εάν είναι έφοδιασμένα με ήλεκτρονική συσκευή καθορισμού στίγματος.

3. Η λωρίς κυκλοφορίας, διά τὰ προς ΝΑ κατευθυνόμενα πλοία, όπως περιγράφεται εις την άνωτέρω παράγραφο (δ), μπορεί νά χρησιμοποιηθεϊ από όλα τὰ πλοία. Εν τούτοις τὰ δεξαμενόπλοια υπό έρμα και τὰ πλοία τὰ άναφερόμενα εις τις άνωτέρω παραγράφους 1 (α) και (β), όσον είναι έφικτό νά φυλάττωνται εντός του έξωτερικού ήμισους της λωρίδας.

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας

Η περιοχή μεταξύ της νήσου USHANT και του προς την ξηράν όριου του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Σημειώσεις :

Ναυσιπλοία εκτός της ζώνης άκτοπλοϊκής ρυθμίζεται υπό εθνικών Κανόνων.

## 23. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ BERLENGA

(Αναφορά στον ν. χάρτην Πορτογαλλίας Νο4 εκδόσεως 1966).

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους τεσσάρων μιλίων, όρίζεται υπό των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 39° 20', 0B — 09° 50', 0Δ
- (2) 38° 30', 0B — 09° 50', 0Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους τριών μιλίων, έγκαθίσταται επί έκαστέρας των πλευρών της ζώνης διαχωρισμού

Η προς Β' λωρίδα κυκλοφορίας όρίζεται από ζώνη διαχωρισμού, εύρους ενός μιλίου επί του προς Α' όριου της.

Αί κύριαι κατευθύνσεις της κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
000° — 180°

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Η περιοχή μεταξύ της προς την ξηρά ζώνης διαχωρισμού και της παρακειμένης άκτής, χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## 24. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ CAPE - ROCA

(Αναφορά στους ν. χάρτες Πορτογαλλίας Αριθ. 4 και 5 εκδόσεως 1966 και 1964 αντίστοιχως).

Περιγραφή του συστήματος διαχωρισμού της κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, εύρους δύο μιλίων, όρίζεται επί των ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 38° 42', 0B — 09° 48', 3Δ
- (2) 38° 47', 0B — 09° 50', 0Δ
- (3) 38° 52', 0B — 09° 50', 0Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εύρους τεσσάρων μιλίων έγκαθίσταται επί έκαστέρας πλευράς τας ζώνης διαχωρισμού. Η προς Β. λωρίδα κυκλοφορίας όρίζεται από ζώνη διαχωρισμού εύρους ενός μιλίου, επί του Α' όριου της.

Αί κύριαι κατευθύνσεις της ροής της κυκλοφορίας βαίνουν προς :

- 164° — 344°
- 000° — 180°

Ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας

Η περιοχή μεταξύ της προς την ξηρά ζώνης διαχωρισμού και των παρακειμένων άκτών, χαρακτηρίζεται ως ζώνη άκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

## 25. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ CAPE ST. VINCENTE

(Αναφορά στον ν. χάρτη Πορτογαλλίας Αριθ. 13 εκδόσεως 1964).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 36° 49', 0B — 08° 56', 5Δ
- (2) 36° 51', 0B — 09° 02', 7Δ
- (3) 36° 55', 9B — 09° 10', 5Δ
- (4) 37° 00', 0B — 09° 12', 0Δ.

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 36° 49', 0B — 08° 56', 5Δ
- (2) 36° 51', 0B — 09° 02', 7Δ
- (3) 36° 55', 9B — 09° 10', 5Δ
- (4) 37° 00', 0B — 09° 12', 0Δ

(β) Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἐκατέρᾳ πλευρᾷ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ. Ἡ πρὸς ΒΔ ὁρίδα κυκλοφορίας ὁρίζεται ἀπὸ ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ἐπὶ τοῦ πρὸς ΒΑ ὁρίου τῆς.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

- 292° — 112°
- 308° — 128°
- 344° — 164°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Ἡ περιοχή μεταξὺ τῆς πρὸς τὴν ξηρὰ ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς παρακειμένης ἀκτῆς, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## 26. ΕΙΣ ΤΟ ΒΑΝΓΟ ΔΕΛ ΗΟΤΟ

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 142 καὶ Ἰσπανικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 105).

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 35° 55', 5B — 6° 06', 0Δ
- (2) 35° 55', 5B — 6° 12', 0Δ

(β) Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Δ κατευθύνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (3) 35° 58', 2B — 6° 06', 0Δ
- (4) 35° 58', 2B — 6° 12', 0Δ

(γ) Χωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Α κατευθύνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (5) 35° 52', 3B — 6° 06', 0Δ
- (6) 35° 52', 3B — 6° 12', 0Δ

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

090° — 270°

## Γ' ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΜΑΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

### 1. ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΕΝΟ ΤΟΥ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 142 καὶ Ἰσπανικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 105).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εὐρους ἡμίσεως μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 35° 58', 8B — 5° 25', 7Δ
- (2) 35° 56', 0B — 5° 36', 5Δ
- (3) 35° 56', 0B — 5° 45', 0Δ

(β) Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ κατευθύνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (4) 36° 01', 0B — 5° 25', 7Δ
- (5) 35° 58', 2B — 5° 36', 5Δ
- (6) 35° 58', 2B — 5° 45', 0Δ

(γ) Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α κατευθύνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (7) 35° 52', 3B — 5° 45', 0Δ
- (8) 35° 53', 6B — 5° 36', 5Δ
- (9) 35° 56', 6B — 5° 25', 7Δ

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

090° — 270° καὶ  
072° — 252°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας

Αἱ περιοχαὶ μεταξὺ τῶν ἐξωτερικῶν ὁρίων συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας καὶ τῶν ἐναντι αὐτοῦ ἀκτῶν χαρακτηρίζονται ὡς Ζώνες ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

### 2. ΕΞΩΘΙ ΤΩΝ ΝΗΣΙΔΩΝ CANI (ΑΚΤΗ ΤΥΝΗΣΙΑΣ)

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2122)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 37° 31', 8B — 10° 02', 0Α
- (2) 37° 31', 8B — 10° 12', 0Α

Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

090° — 270°

### 3. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ ΒΟΝ (ΑΚΤΗ ΤΥΝΗΣΙΑΣ)

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2122)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 37° 13', 2B — 11° 01', 3Α
- (2) 37° 10', 2B — 11° 11', 5Α

Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

290° — 110°

### 4. ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ ΚΟΛΠΟΣ (Προσέγγις λιμένος Πειραιῶς)

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1657 καὶ Ε.Υ.Υ. 140).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους ἐνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 37° 40', 0B — 23° 44', 0Α
- (2) 37° 50', 0B — 23° 38', 0Α

(β) Ἀπὸρὶς κυκλοφορίας, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

335° — 155°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Ἡ περιοχή μεταξὺ τῆς ἀκτῆς καὶ τοῦ ἀνατολικοῦ ὁρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, ὁρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Σημειώσεις :

(ι) Πλοῖα ἐντὸς τῆς περιοχῆς μεταξὺ τῶν βορείων ὁρίων τοῦ συστήματος καὶ τῶν παρακειμένων ἀκτῶν τῆς ἡπειρωτικῆς γῆς καὶ τῆς νήσου Σαλαμίνος, δεόν ὅπως πλέουν μετὰ προσοχῆς, δοθέντος ὅτι ἐνδέχεται ν' ἀντιμετωπίσουν πυκνὴ κυκλοφορία, ἰδίως μικρῶν πλοίων, ἀλιευτικῶν λέμβων καὶ σκαφῶν ἀναψυχῆς ἀπὸ πάσα κατευθύνσιν.

(υ) Μεγάλα πλοία, κατευθυνόμενα προς τὸν Πειραιά καὶ τὸ Στενὸ τῆς Σαλαμίνας, δέον ὕπως ἐλαττώνουν τὴ ταχύτητά των εἰς τὴν ἐλάχιστην ἐπιτρέπουσα διακυβέρνησιν πρὶν ἢ εἰσέλθουν εἰς τὴν ἀντίστοιχο λωρίδα τοῦ συστήματος.

#### 5. Εἰς τὰς νοτίους προσεγγίσεις τοῦ Κερτε

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Σοβιετικῆς Ἑνώσεως 514)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀρίζεται ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 44° 49', 7B — 36° 29', 0A
- (2) 45° 02', 3B — 36° 30', 0A
- (3) 44° 49', 7B — 36° 31', 0A

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδεούσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (2) 45° 02', 3B — 36° 30', 0A
- (4) 45° 06', 8B — 36° 30', 0A

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Β. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ γραμμῆς καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 44° 49', 7B — 36° 33', 2A
- (6) 45° 06', 8B — 36° 30', 3A

(δ) Ἀπὸς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 45° 06', 8B — 36° 29', 7A
- (8) 44° 49', 7B — 36° 26', 8A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
355° καὶ 185°

#### Δ. Ἰνδικὸς ὠκεανὸς καὶ παρακείμενα ὕδατα

##### 1. Εἰς τὸ στενὸ τοῦ Bab el Mandeb

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1925)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους ἑνὸς μιλίου, ὀρίζεται ὑπὸ γραμμῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 12° 55', 6B — 43° 12', 4A
- (2) 12° 36', 9B — 43° 20', 2A
- (3) 12° 32', 6B — 43° 27', 6A
- (4) 12° 33', 5B — 43° 28', 2A
- (5) 12° 37', 5B — 43° 21', 0A
- (6) 12° 55', 9B — 43° 13', 7A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 12° 55', 1B — 43° 11', 2A
- (8) 12° 35', 9B — 43° 19', 0A
- (9) 12° 31', 3B — 43° 26', 9A

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Β. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (10) 12° 56', 5B — 43° 15', 0A
- (11) 12° 38', 8B — 41° 21', 9A
- (12) 12° 34', 8B — 43° 28', 8A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
159° — 339° καὶ  
120° — 300°

Σημειώσεις :

Εἰς τὸν δίαυλον μεταξὺ τῆς νήσου PERIM καὶ τῆς ἡπειρωτικῆς ἀκτῆς ἢ ἀκτοπλοικῆς κυκλοφορία δύναται νὰ διεξαχθεῖ ἐξ ἀμφοτέρων τῶν διευθύνσεων.

##### 2. Εἰς τὸν κόλπον τοῦ Σουέζ

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 757, 2373, 2374 καὶ 2375).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 29° 45', 00B — 32° 31', 70A
- (2) 29° 35', 60B — 32° 31', 70A
- (3) 28° 29', 70B — 33° 04', 90A
- (3) δις 28° 19', 00B — 33° 11', 80A
- (4) 28° 10', 45B — 33° 17', 90A
- (5) 27° 52', 60B — 33° 40', 60A
- (6) 28° 11', 25B — 33° 19', 30A
- (7) 28° 30', 00B — 33° 05', 45A
- (8) 29° 35', 60B — 32° 32', 35A
- (9) 29° 45', 00B — 32° 32', 35A

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδεούσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (10) 27° 52', 60B — 33° 40', 60A
- (11) 27° 36', 85B — 33° 55', 55A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένης ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (12) 27° 36', 85B — 33° 55', 55A
- (13) 27° 30', 00B — 34° 05', 80A
- (14) 27° 30', 00B — 34° 08', 00A

(δ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ ζώνης γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (15) 29° 45', 00B — 32° 30', 00A
- (16) 29° 35', 30B — 32° 30', 00A
- (17) 28° 28', 00B — 33° 04', 00A
- (18) 28° 09', 95B — 33° 17', 00A
- (19) 27° 48', 40B — 33° 43', 30A
- (20) 27° 36', 30B — 33° 54', 80A
- (21) 27° 30', 00B — 34° 03', 60A

(ε) Ἀπὸς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Β. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ ζώνης γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (22) 29° 45', 00B — 32° 34', 10A
- (23) 29° 35', 70B — 32° 34', 10A
- (24) 28° 31', 20B — 33° 06', 75A
- (25) 28° 11', 80B — 33° 20', 30A
- (26) 27° 57', 40B — 33° 37', 20A
- (27) 27° 37', 45B — 33° 56', 20A
- (28) 27° 30', 00B — 34° 11', 00A

##### 3. Εἰς τὸ στενὸν τοῦ Hormouz

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 3956 ἐκδόσεως 1981)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 26° 34', 6B — 56° 21', 2A
- (2) 26° 36', 3B — 56° 28', 1A
- (3) 26° 36', 3B — 56° 34', 9A
- (4) 26° 29', 5B — 56° 39', 5A
- (5) 26° 28', 5B — 56° 37', 6A
- (6) 26° 34', 5B — 56° 33', 6A
- (7) 26° 31', 9B — 56° 22', 4A
- (8) 26° 31', 9B — 56° 22', 4A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (9) 26° 30', 1B — 56° 23', 3A
- (10) 26° 32', 4B — 56° 28', 9A

(11) 26° 32', 4B — 56° 32', 9A

(12) 26° 27', 5B — 56° 35', 7A

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(13) 26° 30', 6B — 56° 41', 4A

(14) 26° 38', 4B — 56° 36', 2A

(15) 26° 38', 4B — 56° 27', 6A

(16) 26° 36', 6B — 56° 20', 2A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

056° — 255°

090° — 270°

149° — 329°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας :

Ἡ περιοχή μεταξύ τοῦ MUSAMAN PENINCULA COAST καὶ τοῦ πρὸς ξηρὰν ὁρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## 4. ΣΤΟ TUNB - FARUR

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2837)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Ὁ διαχωρισμὸς τῆς κυκλοφορίας εἰς τὴν περιοχὴν αὐτή, ἐπιτελεῖται διὰ τῆς ἐγκαταστάσεως λωρίδων διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς μιᾶς γραμμῆς ἐνούσης τ' ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(1) 26° 22', 7B — 55° 30', 0A

(2) 26° 18', 7B — 55° 07', 7A

(3) 26° 23', 0B — 54° 30', 0A

καὶ τῆς γραμμῆς τῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(4) 26° 20', 6B — 55° 30', 0A

(5) 26° 16', 6B — 55° 08', 0A

(6) 26° 21', 0B — 54° 30', 0A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 258° καὶ 278°

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Α κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ μιᾶς γραμμῆς ἐνούσης τ' ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(7) 26° 13', 0B — 54° 30', 0A

(8) 26° 08', 0B — 55° 17', 5A

(9) 26° 11', 8B — 55° 30', 0A

καὶ τῆς γραμμῆς τῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(10) 26° 10', 0B — 54° 30', 0A

(11) 26° 05', 0B — 55° 17', 5A

(12) 26° 08', 8B — 55° 30', 0A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 098° καὶ 078°

Σημειώσεις :

Ἡ πρὸς τὰ Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἡ ὁποία ἔχει διέλθει τὰς νήσους QUOIN θὰ προχωρεῖ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ φυλάττῃ τὰς νήσους JAZ - TUNB καὶ JAZ - FARUR εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευράν.

Ἡ πρὸς Α κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας θὰ πρέπει νὰ προωθεῖται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ φυλάττῃ τὸ JAZ - FARUR καὶ τὸ JAZ - TUNB εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰ προκειμένου νὰ εἰσέλθῃ στὴν κατάλληλη λωρίδα κυκλοφορίας τοῦ συστήματος στὸ Στενὸ τοῦ HORMUZ.

## 5. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ RAS - TANURA καὶ JU AYMAH

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 3788 καὶ Υ.Υ.Ν. Ὠκεανογραφίας Ὑπηρεσιῶν Η.Π.Α. 62415)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

## ΜΕΡΟΣ Ι

Προσέγγις εἰς RAS - TANURA

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς ἐνούσης τ' ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(1) 27° 06' 50''B — 50° 42' 00''A

(2) 27° 06' 06''B — 50° 23' 18''A

(3) 26° 58' 00''B — 50° 14' 00''A

(4) 26° 57' 30''B — 50° 14' 36''A

(5) 27° 05' 16''B — 50° 23' 30''A

(6) 27° 06' 08''B — 50° 42' 05''A

(β) Γράμμη διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(7) 26° 57' 45''B — 50° 14' 12''A

(8) 26° 56' 12''B — 50° 12' 36''A

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς ἐνούσης τ' ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(9) 26° 56' 28''B — 50° 12' 18''A

(10) 26° 56' 00''B — 50° 11' 51''A

(11) 26° 49' 18''B — 50° 10' 26''B

(12) 26° 51' 09''B — 50° 11' 17''B

(13) 26° 55' 33''B — 50° 12' 23''A

(14) 26° 55' 56''B — 50° 12' 52''A

(δ) Γράμμη διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(15) 26° 49' 18''B — 50° 10' 26''A

(16) 26° 48' 19''B — 50° 10' 15''A

(17) 26° 45' 12''B — 50° 11' 09''B

(18) 26° 44' 26''B — 50° 11' 28''A

(19) 28° 43' 00''B — 50° 11' 53''A

(20) 26° 41' 56''B — 50° 12' 14''A

(21) 26° 41' 01''B — 50° 12' 08''A

(22) 26° 40' 52''B — 50° 12' 06''A

(ε) Λωρίς κυκλοφορίας, διὰ τὴν πρὸς τὴν RAS - TANURA κατεύθυνσιν ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ γραμμῶν καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(23) 27° 07' 16''B — 50° 42' 00''A

(24) 27° 06' 28''B — 50° 23' 00''A

(25) 26° 56' 21''B — 50° 11' 29''A

(26) 26° 49' 32''B — 50° 09' 50''A

(27) 26° 48' 02''B — 50° 09' 52''A

(28) 26° 42' 02''B — 50° 11' 42''A

(29) 26° 40' 52''B — 50° 11' 44''A

(στ) Λωρίς κυκλοφορίας, διὰ τὴν ἀπὸ RAS - TANURA ἀναχώρησιν, ἐγκαθίσταται μεταξύ τῶν ζωνῶν γραμμῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τ' ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(30) 26° 40' 52''B — 50° 12' 16''A

(31) 26° 41' 00''B — 50° 12' 18''A

(32) 26° 41' 37''B — 50° 12' 22''A

(33) 26° 42' 25''B — 50° 12' 22''A

(34) 26° 43' 07''B — 50° 12' 07''B

(35) 26° 44' 17''B — 50° 11' 42''A

(36) 26° 47' 23''B — 50° 10' 57''A

(37) 26° 48' 16''B — 50° 10' 42''A

(38) 26° 50' 54''B — 50° 11' 36''A

(39) 26° 55' 07''B — 50° 13' 02''A

(40) 26° 55' 32''B — 50° 13' 08''B

(41) 27° 04' 51''B — 50° 42' 06''A

(42) 27° 05' 34''B — 50° 42' 06''A

## ΜΕΡΟΣ ΙΙ

Προσέγγις εἰς τὴν JU AYMAH

(ζ) Λωρίς κυκλοφορίας, εὗρους δύο μιλίων, διὰ τὴν πρὸς τὴν JU AYMAH κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ὁρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(43) 26° 57' 36''B — 50° 12' 48''A

(44) 26° 59' 00''B — 50° 11' 18''A

## ΜΕΡΟΣ III

Ἀναχώρησις ἀπὸ τὴν JU AYMAH

(η) Ἀωρίς κυκλοφορίας, εὐρους δύο μιλίων, διὰ τὴν κατευθύνσιν ἀναχωρήσεως τῆς κυκλοφορίας ἀπὸ τὴν JU AYMAH, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(45) 27° 01' 24" B — 50° 09' 12" A

(46) 27° 11' 30" B — 50° 11' 45" A

## 6. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ RAS AL HADD

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2851 ἔκδοσις 1952 διορθωθεῖσα τὸ 1979).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους τριῶν μιλίων, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 22° 37', 0B — 59° 56', 8A

(2) 22° 31', 2B — 60° 02', 2A

(3) 22° 23', 8A — 60° 02', 3A

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας εὐρους 2 μιλίων ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα σημεία :

(4) 22° 34', 7B — 59° 53', 9A

(5) 22° 29', 9B — 59° 58', 5A

(6) 22° 23', 8B — 59° 58', 5A

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὰ πρὸς Β κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας εὐρους τεσσάρων μιλίων ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα σημεία γεωγραφικά :

(7) 22° 23', 8B — 60° 08', 2A

(8) 22° 33', 3B — 60° 08', 2A

(9) 22° 40', 7B — 60° 01', 2A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

139° — 319 καὶ

180° — 360°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κατευθύνσεως

Ἡ περιοχὴ μεταξὺ τῆς ξηρᾶς καὶ τῆς πρὸς τὴν ξηρὰ ζώνης διαχωρισμοῦ χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## 7. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ DONDRA HEAD SRI LANKA

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 3265)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους δύο μιλίων, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 05° 51, 30'B — 80° 34, 50'A

(2) 05° 51, 00'B — 80° 35, 66'A

(3) 05° 51, 30'B — 80° 38, 66'A

(β) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους τριῶν μιλίων, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(4) 05° 45, 70'B — 80° 32, 50'A

(5) 05° 45, 50'B — 80° 35, 66'A

(6) 05° 45, 70'B — 80° 38, 66'A

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὰ πρὸς Δ κατεύθυνόμενα πλοῖα, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ αἱ ὁποῖαι περιγράφονται στὴν παράγραφο (α) καὶ (β) ἀνωτέρω.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

265° καὶ 275°

(δ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὰ πρὸς Α κατεύθυνσιν πλοῖα, εὐρους τριῶν μιλίων, ἐγκαθίσταται πρὸς τὴν πλευρὰ τῆς θαλάσσης καὶ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ ἡ ὁποία περιγράφεται εἰς τὴν παράγραφον (β) ἀνωτέρω.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 095° καὶ 085°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

Ἡ περιοχὴ μεταξὺ DONDRA HEAD καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν τοῦ ὀρίου συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## Ε' ΝΟΤΙΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΑΣΙΑ

## 1. ΚΑΝΟΝΕΣ ΔΙΑ ΠΛΟΙΑ ΝΑΥΣΙΠΛΟΥΝΤΑ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΣΤΕΝΟΥ ΜΑΛΑΚΑ ΚΑΙ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ

## I. Ὅρισμοι

Διὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ τῶν κανόνων αὐτῶν ἐφαρμόζονται οἱ κάτωθι κανονισμοί :

1. Πλοῖο βυθίσματος 15 μέτρων καὶ ἄνω θὰ θεωρεῖται ὡς πλοῖο «μεγάλου βυθίσματος» (Deep Draught Vessel).

2. Δεξαμενόπλοιο 150.000 τόνων καὶ ἄνω θὰ θεωρεῖται πολὺ μεγάλο μήκους πλοῖο μεταφορᾶς (Very large crude Carrier) (VICC).

## Σημειώσεις :

Οἱ ἀνωτέρω ὁρισμοὶ δὲν δεσμεύουν τὸν ὁρισμὸν τοῦ ἐμποδισμένου ἀπὸ τὸ βύθισμα τοῦ πλοίου (Vessel constrained by her draught) περιγραφομένου εἰς τὸν Κανόνα 3 τοῦ Διεθνoῦς Κανονισμοῦ πρὸς ἀποφυγὴν Συγκρούσεων ἐν θαλάσῃ τοῦ 1972.

## II. Γενικαὶ Διατάξεις :

1. Πλοῖα μεγάλου βυθίσματος καὶ πλοῖα πολὺ μεγάλου μήκους θὰ ἐπιτρέπεται ἐφ' ὅσον ὑφίστανται τουλάχιστον 3,5 μέτρα κάτωθεν τῆς τρόπιδος των (Under - Keel Clearance UKC) νὰ διέρχωνται οἰανδήποτε χρονικὴν στιγμὴν ὅλην τὴν διάβασιν διὰ μέσου τῶν στενῶν τοῦ Μαλάκα καὶ τῆς Σιγκαπούρης καὶ θὰ λαμβάνουν ἐπίσης ὅλας τὰς ἀναγκαῖας προφυλάξεις εἰδικώτερα ὅταν πλέουν διὰ μέσου τῶν Συστημάτων Διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας.

2. Οἱ Πλοίαρχοι τοῦ μεγάλου βυθίσματος πλοίων καὶ τῶν τοιούτων μεγάλου μήκους μεταφορᾶς πετρελαιοειδῶν θὰ ἔχουν ἐξαιρετικὰ ἐντεταμένη τὴν προσοχή των εἰς ἐμπόδια καὶ ἐν γένει κινδύνους ὅταν ἀποφασίσουν νὰ διέλθουν διὰ μέσου τῶν Στενῶν.

3. Ὅλα τὰ μεγάλου βυθίσματος καὶ τὰ μεγάλου μήκους μεταφορᾶς πετρελαιοειδῶν πλοῖα πλέοντα ἐντὸς τῶν Συστημάτων Διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας συνιστάται νὰ χρησιμοποιοῦν τὴν ὑπηρεσίαν τῆς πλοηγίσεως τῶ ἀντιστοιχῶν χωρῶν ἐφ' ὅσον διατίθενται.

## Κανόνες :

## Κανὼν 1.

(α) Πλοῖα μεγάλου βυθίσματος θὰ χρησιμοποιοῦν τὴν χαρακτηριζόμενη ὁδὸ Μεγάλων Βαθῶν (D.W.R.) μεταξὺ τῶν θέσεων 01° 09' 57" B — 103° 40' 17" A καὶ 01° 02' 58" B 103° 39' 06" A.

Τὰ ἄλλα πλοῖα θὰ πρέπει ὅσο εἶναι δυνατόν ν' ἀποφεύγουν τὴν ὁδὸ τῶν Μεγάλων Βαθῶν.

(β) Πλοῖα μεγάλου βυθίσματος παρακαλοῦνται συμβουλευτικῶς νὰ χρησιμοποιοῦν τὴν ὁδὸ Μεγάλων Βαθῶν μεταξὺ τοῦ BUFFALO ROOK καὶ τοῦ BATU BERHANTI.

## Κανὼν 2.

Πλοῖα μεγάλου βυθίσματος ναυσιπλοοῦντα εἰς τὴν ὁδὸ Μεγάλων Βαθῶν θ' ἀποφεύγουν ὅσο εἶναι δυνατόν τὸ προσπέρασμα (OVER TAKING) καὶ θὰ τηροῦν τὰς λογικὰς ἀποστάσεις δι' εὐχέρειαν χειρισμῶν.

## Κανὼν 3.

Ὅλα τὰ πλοῖα πλέοντα ἐντὸς τοῦ Συστήματος Διαχωρισμοῦ τῆς Κυκλοφορίας θὰ πλέουν εἰς τὴν κατάλληλον λωρίδαν κυκλοφορίας, πρὸς τὴν γενικὴν κατεύθυνσιν τῆς ροῆς αὐτῆς καὶ θὰ διατηροῦν σταθερὴν πλεύσιν ὡς συνιστᾶται εἰς τοὺς Κανονισμοὺς Ἀσφαλείας τῆς Ναυσιπλοίας.

## Κανών 4.

Εἰς τὴν περίπτωσιν ἐπείγουσας ἀνάγκης ἀτυχήματος ἐνὸς πλοίου εἰς τὴν λωρίδα κυκλοφορίας θὰ ἐγκαταλείψῃ ὅσον εἶναι δυνατόν καὶ ἀσφαλὲς τὴν ἀνωτέρω λωρίδα μετατιθέμενον εἰς τὴν δεξιὰν πλευράν.

## Κανών 5 :

Πλοῖα πλέοντα πρὸς Δ., ὅταν προσεγγίζουν εἰς τὸ RAF-FLES LIGHT HOUSE τοῦ στενοῦ τῆς Σιγκαπούρης θὰ πλέουν μὲ κάθε δυνατὴ προφύλαξιν, λαμβάνοντας ὑπ' ὄψιν τὰς τοπικὰς ἐγκατεστημένας καὶ καθιερωμένας σημάσεις καὶ θὰ δίδουν προτεραιότητα σὲ πλοῖα μεγάλου βυθίσματος προσεγγίζοντα στὸ SINGLE BUOY MOORING (σὲ περίπτωσιν στίγμα 1° 11' 22" Β καὶ 103° 47' 30" Α ἀπὸ τὸ PHILLIP CHANNEL).

## Κανών 6.

Πλοῖα πολὺ μεγάλου μήκους μεταφορᾶς πετρελαιοειδῶν καὶ πλοῖα μεγάλου βυθίσματος παρακαλοῦνται συμβουλευτικῶς νὰ πλέουν μὲ ταχύτητα μέχρι 12 κόμβους.

## Κανών 7.

Ἄπαντα τὰ πλοῖα ποὺ πλέουν στὸ Σύστημα Διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας κυκλοφορίας θὰ διατηροῦν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν μίαν συνεχῆ ἀσφαλῆ ταχύτητα δι' ἀσφαλῆ ναυσιπλοΐαν, θὰ πλέουν μὲ προφύλαξιν καὶ θὰ διατηροῦν τὸν ὑπέρτατο βαθμὸ ἐτοιμότητος διὰ τυχόν ἐλιγμούς.

## Κανών 8.

Πλοῖα πολὺ μεγάλου μήκους μεταφορᾶς πετρελαιοειδῶν καὶ πλοῖα μεγάλου βυθίσματος πλέοντα στὰ στενὰ τοῦ Μαλάκα καὶ τῆς Σιγκαπούρης παρακαλοῦνται νὰ συμμετέχουν στὸ ὑφιστάμενο ἐθελοντικὸ σύστημα ἀναφορᾶς τῶν πλοίων.

ὑπὸ τὸ σύστημα τοῦτο, τὰ ἀνωτέρω πλοῖα θὰ ἀναγγέλουν 8 ὥρες πρὸ τῆς εἰσόδου τῶν εἰς τὰ Στενὰ καὶ εἰς τὰ Συστήματα Διαχωρισμοῦ τῆς θαλασσίας Κυκλοφορίας τῶν Στενῶν τὸ ὄνομά τους, τὸ νεκρὸ βάρος, τὸ βύθισμα, ταχύτητα καὶ τὰς ὥρας διαβάσεις τοῦ ONE FATHOM BANK LIGHT-HOUSE BAFFLES LIGHTHOUSE AND HORSBURGH LIGHTHOUSE. Τὰ δυσκόλως χειρίζοντα καὶ δυσκίνητα ρυμουλκά, θὰ πρέπει νὰ δίδουν τὸν τόπο, τὸ μήκος καὶ τὴν ταχύτητά τους, καθὼς καὶ τὶς ὥρες ποὺ θὰ διέρχονται ἀπὸ τὰς ἀνωτέρω ἀναφερομένας περιοχάς.

## Κανών 9.

Ἄπαντα τὰ πλοῖα ποὺ πλέουν εἰς τὰ Στενὰ τοῦ Μαλάκα καὶ τῆς Σιγκαπούρης ἀπαιτεῖται ν' ἀναφέρουν διοηλεγραφικῶς στὴν πλησιέστερα Ἀρχὴ τῆς ξηρᾶς τυχόν ζημίαν ἢ κακὴ λειτουργίαν τῶν βοηθημάτων τῆς ναυσιπλοΐας εἰς τὰ Στενὰ, ἢ ἐκτὸς τῶν Στενῶν.

## Κανών 10.

Κράτη τῶν ὁποίων τὴν σημαίαν φέρουν τὰ πλοῖα, Πλοιοκτῆται καὶ χειρισταὶ ὀφείλουν νὰ ἔχουν ἐφωδιασμένα τὰ πλοῖα τοὺς σύφωνα μὲ τὰς καταλλήλους διεθνεῖς συμβάσεις καὶ συστάσεις.

## III. Προειδοποιήσεις :

Προειδοποιῶνται οἱ ναυτιλλόμενοι ὅτι ἡ τοπικὴ κυκλοφορία ἢ ὁποία δυνατόν νὰ μὴ εἶναι ἐνήμερη ἐπὶ τῶν διεθνῶς συμπεφωνημένων κανονισμῶν μπορεῖ νὰ συσπαντᾶται ἐντὸς καὶ πλησίον τῶν συστημάτων διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας καὶ θὰ πρέπει νὰ ληφθεῖ πᾶσα προφύλαξιν ἢ ὁποία μπορεῖ νὰ ἀπαιτηθεῖ ἀπὸ τὴν κοινὴ πρακτικὴ τῶν ναυτιλομένων ἢ ἀπὸ τὶς εἰδικὰς συνθήκας περιπτώσεως.

## 2. Εἰς τὸ ONE FATHOM BANK :

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Ἰαπωνίας 622B)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 03° 00', 7B — 100° 47', 4A
- (2) 02° 53', 7B — 100° 55', 8A
- (3) 02° 49', 5B — 100° 59', 5A
- (4) 02° 47', 1B — 101° 04', 0A
- (5) 02° 46', 7B — 101° 03', 7A
- (6) 02° 49', 0B — 100° 59', 5A
- (7) 02° 53', 4B — 100° 55', 4A
- (8) 03° 00', 3B — 100° 47', 1A

(β) Ἀωρὶς κυκλοφορίας διὰ τὴν Β.Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας, ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (9) 03° 02', 7B — 100° 48', 8A
- (10) 02° 52', 5B — 101° 00', 0A
- (11) 02° 49', 4B — 101° 05', 4A

(γ) Ἀωρὶς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Ν.Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (12) 02° 54', 4B — 100° 43', 1A
- (13) 02° 44', 4B — 101° 02', 2A

## 3. Εἰς τὸ ΣΤΕΝΟ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτης Ἰαπωνίας 622 A, 750A καὶ 750B).

Περιγραφή συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 01° 23' 12" Β — 103° 12' 24" Α
- (2) 01° 13' 12" Β — 103° 23' 24" Α
- (3) 01° 07' 48" Β — 103° 31' 42" Α
- (4) 01° 03' 36" Β — 103° 38' 57" Α
- (5) 01° 05' 54" Β — 103° 43' 23" Α
- (6) 01° 08' 36" Β — 103° 45' 26" Α
- (7) 01° 07' 30" Β — 103° 43' 43" Α
- (8) 01° 10' 21" Β — 103° 39' 51" Α
- (9) 01° 10' 21" Β — 103° 33' 48" Α
- (10) 01° 13' 48" Β — 103° 24' 00" Α
- (11) 01° 24' 12" Β — 103° 13' 36" Α

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (12) 01° 08' 36" Β — 103° 45' 26" Α
- (13) 01° 10' 17" Β — 103° 48' 06" Α
- (14) 01° 11' 42" Β — 103° 51' 31" Α
- (15) 01° 13' 21" Β — 103° 55' 00" Α
- (16) 01° 14' 53" Β — 103° 59' 00" Α

(γ) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (17) 01° 14' 53" Β — 103° 59' 00" Α
- (18) 01° 15' 40" Β — 104° 03' 24" Α
- (19) 01° 15' 25" Β — 104° 03' 27" Α

(δ) Ἀωρὶς κυκλοφορίας γιὰ τῆς πρὸς Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν - γραμμῶν διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἢ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (20) 01° 25' 30" Β — 103° 15' 00" Α
- (21) 01° 15' 12" Β — 103° 25' 18" Α
- (22) 01° 14' 13" Β — 103° 30' 00" Α
- (23) 01° 11' 30" Β — 103° 40' 33" Α
- (24) 01° 08' 39" Β — 103° 44' 24" Α
- (25) 01° 10' 27" Β — 103° 47' 30" Α
- (26) 01° 11' 57" Β — 103° 51' 12" Α
- (27) 01° 14' 00" Β — 103° 55' 00" Α
- (28) 01° 16' 01" Β — 104° 00' 00" Α
- (29) 01° 16' 36" Β — 104° 03' 19" Α

(ε) Ἀωρὶς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Ἀνατολικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῶν ζωνῶν -



γραμμής διαχωρισμού και μιᾶς γραμμής ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (30) 01° 22' 00" Β — 103° 11' 06" Α
- (31) 01° 11' 33" Β — 103° 22' 48" Α
- (32) 01° 01' 36" Β — 103° 39' 39" Α
- (33) 01° 05' 00" Β — 103° 43' 40" Α
- (34) 01° 07' 48" Β — 103° 46' 15" Α
- (35) 01° 09' 28" Β — 103° 48' 42" Α
- (36) 01° 11' 27" Β — 103° 52' 51" Α
- (37) 01° 13' 30" Β — 103° 57' 40" Α
- (38) 01° 14' 03" Β — 104° 03' 35" Α

(στ) Θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ἐγκαθίσταται ἐντὸς τῆς πρὸς Ἀνατολικά λωρίδος, ὡς περιγράφεται στὴν παρὰ γράφο (ε).

Ἡ ἀνωτέρω θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ὁρίζεται ὑπὸ γραμμής ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 01° 03' 36" Β — 103° 38' 57" Α
- (2) 01° 05' 54" Β — 103° 43' 23" Α
- (3) 01° 08' 36" Β — 103° 45' 26" Α
- (4) 01° 10' 17" Β — 103° 48' 06" Α
- (5) 01° 09' 57" Β — 103° 48' 17" Α
- (6) 01° 08' 54" Β — 103° 46' 49" Α
- (7) 01° 02' 58" Β — 103° 42' 52" Α
- (8) 01° 02' 58" Β — 103° 39' 06" Α

Σημειώσεις :

Υπομινύσκειται ἐκ τῶν ἀναφερθεισῶν προηγουμένως Κανόνων ὁ Κανὼν 1 διὰ τὰ πλοῖα τὰ ναυσιπλοοῦντα διὰ μέσου τῶν στενῶν τοῦ Μαλάκκα καὶ τῆς Σιγκαπούρης.

(ζ) Θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ἐγκαθίσταται ἐντὸς τῆς πρὸς τὰ Ἀνατολικά λωρίδος κυκλοφορίας, ὡς περιγράφεται εἰς τὴν παρὰ γράφο (ε).

Ἡ ἀνωτέρω θαλασσία ὁδὸς ὁρίζεται ὑπὸ γραμμής ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 01° 10' 17" Β — 103° 48' 06" Α
- (2) 01° 11' 42" Β — 103° 51' 31" Α
- (3) 01° 12' 04" Β — 103° 52' 15" Α
- (4) 01° 11' 48" Β — 103° 52' 38" Α
- (5) 01° 09' 57" Β — 103° 48' 17" Α

#### 4. ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ HORSBURG LIGHT

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Ἰαπωνίας 749)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὁριζομένη ὑπὸ γραμμής ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 01° 17' 19" Β — 104° 15' 00" Α
- (2) 01° 18' 00" Β — 104° 19' 42" Α
- (3) 01° 24' 33" Β — 104° 27' 03" Α
- (4) 01° 24' 18" Β — 104° 27' 15" Α
- (5) 01° 17' 48" Β — 104° 19' 51" Α
- (6) 01° 17' 06" Β — 104° 15' 00" Α

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμής ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 01° 25' 24" Β — 104° 26' 19" Α
- (8) 01° 19' 24" Β — 104° 19' 30" Α
- (9) 01° 18' 38" Β — 104° 15' 00" Α

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. Ἀνατολικά κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμής ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (10) 01° 15' 24" Β — 104° 15' 00" Α
- (11) 01° 16' 18" Β — 104° 19' 51" Α
- (12) 01° 23' 24" Β — 104° 27' 57" Α

#### ΣΤ' ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

#### 1. NOTIΩΣ ΤΟΥ WILSON PROMONTORY ΕΙΣ ΣΤΕΝΟΝ BASS

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας, Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 1695Α καὶ Αὐστραλίας AUS 801).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὁριζομένη ὑπὸ εὐθειῶν γραμμῶν ἐνοῦσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 39° 11', 0N — 146° 45', 0A
- (2) 39° 15', 0N — 146° 33', 0A
- (3) 39° 15', 0N — 146° 15', 0A
- (4) 39° 12', 0N — 146° 25', 0A

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμής διαχωρισμοῦ συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 39° 02', 0N — 146° 45', 0A
- (6) 39° 09', 0N — 146° 26', 0A
- (7) 39° 10', 8N — 146° 19', 2A
- (8) 39° 10', 8N — 146° 15', 0A

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ἀνατολικά κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς ὁριζομένης ὑπὸ τῆς εὐθείας γραμμῆς τῆς ἐνούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (9) 39° 19', 0N — 146° 15', 0A
- (10) 39° 19', 0N — 146° 45', 0A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
090° — 270° καὶ  
067° — 250°

Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας

Ἡ περιοχή μεταξὺ τοῦ WILSON PROMONTORY καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν ὀρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας, χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

#### Ζ'. ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΑΚΤΗ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

#### 1. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ SAN FRANCISCO

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 229)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἐξωθι τοῦ SAN FRANCISCO ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία Μέρη :

##### ΜΕΡΟΣ I

Βορεῖα προσέγγις.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὁριζομένη ὑπὸ εὐθειῶν γραμμῶν ἐνοῦσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (1) 37° 48', 6B — 122° 47', 5Δ
- (2) 37° 55', 7B — 123° 04', 6Δ
- (3) 37° 55', 7B — 123° 04', 6Δ
- (4) 37° 47', 8B — 122° 48', 2Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 37° 49', 4B — 122° 46', 6Δ
- (6) 37° 58', 5B — 123° 02', 3Δ

(γ) Ἀπὸς διαχωρισμοῦ διὰ τὴν πρὸς Ν. Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (7) 37° 54', 3B — 123° 05', 7Δ
- (8) 37° 46', 8B — 122° 48', 7Δ

##### ΜΕΡΟΣ II

Νοτιά προσέγγις

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὁριζομένη ὑπὸ εὐθειῶν γραμμῶν ἐνοῦσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :



- (9) 37° 39', 1B — 122° 40', 3Δ  
 (10) 37° 27', 0B — 122° 36', 9Δ  
 (11) 37° 27', 0B — 122° 34', 8Δ  
 (12) 37° 39', 3B — 122° 39', 1Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Βορρᾶν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (13) 37° 27', 0B — 122° 32', 6Δ  
 (14) 37° 39', 7B — 122° 37', 9Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Νότον κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (15) 37° 39', 0B — 122° 41', 6Δ  
 (16) 37° 27', 0B — 122° 39', 0Δ

### ΜΕΡΟΣ III

#### Κυρία προσέγγις

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ εὐθειῶν γραμμῶν ἐνὸς τῶν ἀκόλουθων γεωγραφικῶν σημείων :

- (17) 37° 41', 9B — 122° 48', 0Δ  
 (18) 37° 38', 1B — 122° 58', 1Δ  
 (19) 37° 36', 5B — 122° 57', 3Δ  
 (20) 37° 41', 1B — 122° 47', 2Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῶν εὐθειῶν γραμμῶν τῶν ἐνὸς τῶν ἀκόλουθων γεωγραφικῶν σημείων :

- (21) 37° 42', 8B — 122° 48', 5Δ  
 (22) 37° 39', 6B — 122° 58', 8Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β. Ἀνατολικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς εὐθείας τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (23) 37° 35', 0B — 122° 56', 5Δ  
 (24) 37° 40', 4B — 122° 46', 3Δ

Σημειώσεις :

Κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.

Μία κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας ἀκτῖνος ἐνὸς καὶ ἡμίσεως μιλίου ὀρίζεται ἀπὸ τοῦ γεωγραφικοῦ σημείου 37° 45', 0B — 122° 41', 5Δ.

Περιοχὴ προφυλάξεως

Μία περιοχὴ προφυλάξεως ἀκτῖνος ἑξ μιλίων ὀρίζεται ἀπὸ τοῦ γεωγραφικοῦ σημείου 37° 45', 0B — 122° 41', 5Δ.

## 2. ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ SANTA BARBARA

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας, Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 899 καὶ ΗΠΑ 5101 5202).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους δύο μιλίων ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολούθων γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 34° 20', 1B — 120° 30', 4Δ  
 (2) 34° 04', 6B — 119° 19', 6Δ  
 (3) 33° 44', 1B — 118° 36', 3Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὐρους ἐνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :

- 105° — 285° καὶ  
 120° — 300°

Σημειώσεις :

Ὁ πλοῦς εἰς PORT HUENEME ἐκτείνεται ἕως ὅτου συναντήσῃ τὸ ἀνατολικὸν ἄκρον τῆς πρὸς βορρᾶν λωρίδος.

## 3. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ LOS ANGELES - LONG BEACH

(Συνέχεια συστήματος τοῦ διαύλου SANTA BARBARA.)

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας ΗΠΑ 5101, 5142, 5147 καὶ 5148)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.

Τὸ Σύστημα διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ LOS ANGELES - LONG BEACH ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

### ΜΕΡΟΣ I.

#### Δυτικὴ προσέγγις

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολούθων γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 33° 39', 7B — 118° 17', 6Δ  
 (2) 33° 39', 7B — 118° 27', 3Δ  
 (3) 33° 44', 1B — 118° 36', 3Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

(γ) Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς 090° — 270° καὶ 120° — 300°.

### ΜΕΡΟΣ II.

#### Νοτιὰ προσέγγις

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους δύο μιλίων, ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολούθων γεωγραφικῶν σημείων :

- (4) 33° 37', 7B — 118° 08', 9Δ  
 (5) 33° 19', 7B — 118° 03', 4Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Νότον κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (6) 33° 37', 7B — 118° 11', 3Δ  
 (7) 33° 19', 1B — 118° 06', 3Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς βορρᾶν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (8) 33° 37', 7B — 118° 06', 5Δ  
 (9) 33° 20', 3B — 118° 00', 5Δ

(δ) Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς 167° καὶ 345°.

Περιοχὴ προφυλάξεως

Ἡ περιοχὴ προφυλάξεως τοῦ LOS ANGELES - LONG BEACH ἀποτελεῖται ἀπὸ τῆς θαλασσίας περιοχῆς ποὺ περιλείπεται ἀπὸ τὰς εὐθείας γραμμὰς αἱ ὁποῖαι ἐνώνουν τὰ σημεῖα τοῦ FERMIN LIGHT εἰς 33° 42', 3B, 118° 17', 6Δ, εἰς 33° 37', 7B, 118° 17', 6Δ, ἀπὸ ἐκεῖ εἰς 33° 37', 7B, 118° 05', 4Δ, καὶ ἀπὸ ἐκεῖ στὰ παραλιακὰ εἰς 33° 41', 7B, 118° 02', 8Δ.

### H. NOTIOS AMERIKH EIPHNIKOY

## 1. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ANTOFAGASTA

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Χιλῆς 200 καὶ 204).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολούθων γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 23° 38' 43''N — 70° 26' 37''Δ  
 (2) 23° 38' 43''N — 70° 30' 42''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεύσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

- (5) 23° 40' 13''N — 70° 26' 37''Δ  
(6) 23° 41' 13''N — 70° 30' 42''Δ

Αί κύριαι κατευθύνσεις κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
090° — 270°

## 2. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ QUINTERO BAY

(Αναφορά εις ν. χάρτην τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Χιλῆς 407 καὶ 501).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἡμίσεος μιλίου, ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 32° 44' 42''N — 71° 32' 22''Δ  
(2) 32° 44' 42''N — 71° 36' 48''Δ

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δυτικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (3) 32° 43' 42''N — 71° 32' 22''Δ  
(4) 32° 43' 12''N — 71° 36' 48''Δ

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Ἀνατολικὰ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (5) 32° 45' 42''N — 71° 32' 22''Δ  
(6) 32° 46' 12''N — 71° 36' 48''Δ

Αί κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
090° — 270°

## 3. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ VALPARAISO

(Αναφορά εις ν. χάρτην τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Χιλῆς 501 καὶ 502).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἡμίσεος μιλίου, ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 32° 57' 43''N — 71° 37' 44''Δ  
(2) 33° 00' 38''N — 71° 36' 59''Δ

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Νότον κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς Ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (3) 32° 57' 58''N — 71° 39' 11''Δ  
(4) 33° 00' 48''N — 71° 37' 52''Δ

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Βορρᾶν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (5) 32° 57' 27''N — 71° 36' 17''Δ  
(6) 33° 00' 28''N — 71° 36' 07''Δ

Αί κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
168° — 348°

Ἀκτοπλοϊκὴ ζώνη κυκλοφορίας.

Ἡ περιοχὴ μεταξύ τῆς ἀκτῆς καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν ὀρίου, τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται σὰν ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## 4. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ CONCEPTION BAY

(Αναφορά εις ν. χάρτην τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Χιλῆς 601).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς τετάρτου τοῦ μιλίου (1/4), ὀρίζεται ἐπὶ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 36° 34' 06''N — 73° 01' 45''Δ  
(2) 36° 36' 04''N — 73° 01' 19''Δ  
(3) 36° 38' 30''N — 73° 01' 19''Δ

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας εὐρους ἡμίσεος μιλίου (1/2) ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
170° — 350° καὶ  
000° — 180°

## 5. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ SAN VICENTE BAY

(Αναφορά εις ν. χάρτην τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Χιλῆς 601).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1) 36° 40' 54''N — 73° 13' 25''Δ  
(2) 36° 43' 54''N — 73° 10' 08''Δ  
(3) 36° 43' 48''N — 73° 10' 02''Δ  
(4) 36° 40' 35''N — 73° 12' 57''Δ

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Νότον κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (5) 36° 41' 46''N — 73° 14' 42''Δ  
(6) 36° 44' 10''N — 73° 10' 33''Δ

(γ) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Βορρᾶν κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (7) 36° 39' 50''N — 73° 11' 50''Δ  
(8) 36° 43' 31''N — 73° 09' 36''Δ

Αί κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
140° — 320°

## Θ. ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗ - ΑΚΤΗ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ναυσιπλοῖα πλησίον τῶν GRAND BANKS τοῦ NEWFOUNDLAND (N. Γῆς).

Ἐφιστᾶται ἡ προσοχὴ εἰς τὸν Κανονισμόν 8(ε) τοῦ Κεφαλαίου V τῆς Διεθνoῦς Συμβάσεως Ἀσφαλείας Ἀνθρωπίνης ζωῆς ἐν θαλάσῃ 1974.

Βάσει αὐτοῦ ὅλα τὰ πλοῖα πλέοντα πλησίον τῶν GRAND BANKS τῆς Ν. Γῆς (NEW FOUNDLAND), συνιστᾶται νὰ ἀποφεύγουν κατὰ τὸ δυνατόν τὰ χρησιμοποιούμενα γιὰ τὴν ἀλιεία ἄβυσθοι τῆς Ν. Γῆς, Βορείως τοῦ γεωγραφικοῦ πλάτους τῶν 43°B καὶ νὰ διέρχωνται ἔξω ἀπὸ τίς περιοχὰς ποὺ πιθανολογεῖται ὅτι εἶναι γνωστὲς ὅτι ἀπειλοῦνται καὶ διακινδυνεύουν ἀπὸ τοὺς πάγους.

## 1. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ CHEDABUCTO BAY

(Αναφορά εις ν. χάρτην Καναδικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 4013 καὶ 3335).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εἰς τὸ CHEDABUCTO BAY ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία μέρη :

### ΜΕΡΟΣ I

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς ἢ ὁποῖα συνδέει τ' ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1) 45° 24' 00''B — 60° 36' 42''Δ  
(2) 45° 24' 12''B — 60° 27' 10''Δ  
(3) 45° 23' 42''B — 60° 28' 12''Δ  
(4) 45° 23' 49''B — 60° 36' 29''Δ

(β) Ἀωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρι-

σμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(5) 45° 26' 00" Β — 60° 36' 12" Δ

(6) 45° 25' 26" Β — 60° 41' 42" Δ

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Α. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(7) 45° 22' 18" Β — 60° 34' 30" Α

(8) 45° 22' 09" Β — 60° 31' 36" Α

Ἡ κύρια κατεύθυνσις τῆς κυκλοφορίας βαίνει πρὸς : 092° — 267°

## ΜΕΡΟΣ II

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὀριζομένη ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(9) 45° 22' 34" Β — 60° 40' 00" Δ

(10) 45° 19' 53" Β — 60° 36' 30" Δ

(11) 45° 19' 18" Β — 60° 37' 48" Δ

(12) 45° 22' 41" Β — 60° 42' 10" Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς ΒΔ κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἐχούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(13) 45° 22' 24" Β — 60° 33' 18" Δ

(14) 45° 22' 18" Β — 60° 34' 30" Δ

Ἡ κύρια κατεύθυνσις τῆς κυκλοφορίας εἶναι πρὸς : 318°

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξὺ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἐχούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(15) 45° 22' 34" Β — 60° 46' 30" Δ

(16) 45° 21' 17" Β — 60° 44' 24" Δ

(17) 45° 14' 28" Β — 60° 48' 23" Δ

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 138° καὶ 202°

## ΜΕΡΟΣ III

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(18) 45° 23' 54" Β — 60° 41' 42" Δ

(19) 45° 23' 54" Β — 60° 58' 48" Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας γιὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας μεταξὺ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(20) 45° 25' 26" Β — 60° 41' 42" Δ

(21) 45° 24' 54" Β — 60° 58' 48" Δ

(γ) Ἀπὸς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς τὰ Α κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας μεταξὺ τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεῖα :

(22) 45° 22' 54" Β — 60° 58' 48" Δ

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 090° — 270°

## 2. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ PORTLAND MAINE

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας ΗΠΑ 13006, 13009, 13260, 13280, 13288 καὶ 13290).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ PORTLAND MAINE ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία μέρη.

## ΜΕΡΟΣ I

Περιοχὴ προφυλάξεως.

Περιοχὴ προφυλάξεως ἀκτῖνος 5,45 μιλίων ὀρίζεται ὑπὸ τοῦ γεωγραφικοῦ σημείου 43° 31' 36" Β, 70° 05' 32" Α, χωρὶς νὰ περιλαμβάνωνται αἱ περιοχαὶ ἐντὸς τῶν ζωνῶν διαχωρισμοῦ καὶ τῶν λωρίδων κυκλοφορίας.

## ΜΕΡΟΣ II

Ἀνατολικὴ προσέγγισις.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους ἐνὸς μιλίου ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 43° 30' 11" Β — 69° 59' 10" Δ

(2) 43° 24' 17" Β — 69° 32' 42" Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας εὐρους ἐνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 107° — 287°

## ΜΕΡΟΣ III

Νοτιὰ προσέγγισις

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(3) 43° 27' 00" Β — 70° 03' 29" Δ

(4) 43° 27' 00" Β — 69° 54' 57" Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας εὐρους ἐνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 162° — 342°

## 3. ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΝ ΤΟΥ BOSTON - MASSACHUSETTS

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην ΗΠΑ 1107)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὐρους ἐνὸς μιλίου, ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 42° 21' 00" Β — 70° 40', 7Δ

(2) 42° 08', 5Β — 69° 53', 6Δ

(3) 40° 49', 5Β — 69° 00', 0Δ

(β) Ἀπὸς κυκλοφορίας εὐρους δύο μιλίων ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 110° — 290° — 153° — 333°

Περιοχὴ προφυλάξεως

Περιοχὴ προφυλάξεως ἀκτῖνος πέντε μιλίων, ὀρίζεται ὑπὸ τοῦ ἀκολουθοῦ γεωγραφικοῦ σημείου :

42° 22', 7Β — 70° 48', 0Δ

## 4. ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ NARRAGANSETT BAY, RHODE ISLAND καὶ BUZZARDS BAY, MASSACHUSETTS

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας ΗΠΑ 1107, 1108 καὶ 1210)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ NARRAGANSETT BAY, RHODE ISLAND καὶ BUZZARDS BAY, MASSACHUSETTS ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη.

## ΜΕΡΟΣ Ι.

## Προσέγγισης NARRAGANSETT BAY

(α) Ζώνη διαχωρισμού εύρους δύο μιλίων, όρίζεται υπό τών ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (1) 41° 22', 7B — 71° 23', 4Δ
- (2) 41° 11', 1B — 71° 23', 4Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εύρους ενός μιλίου, έγκαθίσταται έπ' άμφοτέρων τών πλευρών τής ζώνης διαχωρισμού.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
000° και 180°

## ΜΕΡΟΣ ΙΙ

## Προσέγγισης BUZZARDS BAY

(α) Ζώνη διαχωρισμού εύρους ενός μιλίου, όρίζεται υπό τών ακόλουθων γεωγραφικών σημείων :

- (3) 41° 10', 15B — 71° 19', 15Δ
- (4) 41° 24', 9B — 71° 03', 9Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εύρους ενός μιλίου, έγκαθίσταται έπ' άμφοτέρων τών πλευρών τής ζώνης διαχωρισμού.

Αί κύριαι κατευθύνσεις τής κυκλοφορίας βαίνουν προς :  
038° και 218°

Περιοχαί προφυλάξεως

Περιοχή προφυλάξεως άκτίνος 5,4 μιλίων όρίζεται έπι τοϋ ακόλουθου γεωγραφικού σημείου :

41° 06', 0B — 71° 23', 4Δ

Περιοχή προφυλάξεως άκτίνος 3,55 μιλίων όρίζεται έπι τοϋ ακόλουθου γεωγραφικού σημείου :

41° 25', 6B — 71° 23', 4Δ

Περιοριστική περιοχή.

Περιοριστική περιοχή εύρους δύο μιλίων έχει έγκατασταθεί και εκτείνεται από τὸ βορειώτερο όριο τής ζώνης διαχωρισμού προσεγγίσεως NARRAGANSETT BAY έως τὸ πλάτος 41° 24', 7B. Ἡ περιοριστική περιοχή έντός τής περιοχῆς προφυλάξεως θά εἶναι κλειστή μόνον εἰς πλοία ταξειδεύοντα υπό τὸ NAVAL UNDERWATER SYSTEM CENTER, κατά τήν διάρκεια τών περιόδων τής ἡμέρας καί άρίστων καιρικῶν συνθηκῶν διά τήν χρησιμοποίησιν βολῶν τορπιλλῶν. Τὸ κλείσιμο τής περιοριστικῆς περιοχῆς θά δείχνηται από τήν χρησιμοποίηση λευκοῦ ἀναβοσβύνοντος φωτός εύρισκομένου εἰς τὸ BRENTON REEF LIGHT καί θά ἐλέγχεται από τὸ πολεμικὸ πλοῖο τὸ ὁποῖο διεξάγει τὰς βολὰς τορπιλλῶν.

Δέν θά ὑπάρχουν ἄλλοι περιορισμοὶ πλοίων ἐκτός κατά τήν διάρκειαν κακῶν καιρικῶν συνθηκῶν ἢ ὅταν ἡ βολὴ τορπιλλῶν δέν πραγματοποιεῖται.

## 5. ΕΞΩΘΙ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

(Ἐναφορὰ εἰς ν. χάρτας ΗΠΑ 12300 καί 12326)

Περιγραφή τοϋ συστήματος διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τής κυκλοφορίας ἔξωθι τής Ν. Ὑόρκης ἀποτελεῖται ἀπὸ πέντε μέρη :

## ΜΕΡΟΣ Ι

Περιοχή προφυλάξεως

Περιοχή προφυλάξεως άκτίνος έπτὰ μιλίων όρίζεται έπι τοϋ AMBROSE LIGHT στοῦ γεωγραφικοῦ σημείο :

40° 27', 5B — 73° 49', 9Δ

## ΜΕΡΟΣ ΙΙ

Ἀνατολική προσέγγισης, ἔξωθι τοϋ NANTUCKET

(α) Ζώνη διαχωρισμού όρίζομένη υπό γραμμῆς ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 40° 28' 45''B — 69° 14' 50''Δ
- (2) 40° 27' 37''B — 70° 13' 46''Δ
- (3) 40° 30' 37''B — 70° 14' 00''Δ
- (4) 40° 31' 45''B — 69° 14' 58''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διά τήν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας έγκαθίσταται μεταξύ τής ζώνης διαχωρισμοῦ καί μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (5) 40° 36' 45''B — 69° 15' 10''Δ
- (6) 40° 35' 37''B — 70° 14' 09''Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διά τήν πρὸς Α κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας έγκαθίσταται μεταξύ τής ζώνης διαχωρισμοῦ καί μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (7) 40° 22' 37''B — 70° 13' 36''Δ
- (8) 40° 23' 45''B — 69° 14' 38''Δ

## ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ.

Ἀνατολική προσέγγισης, ἔξωθι τοϋ AMBROSE LIGHT.

(α) Ζώνη διαχωρισμού, όρίζομένη υπό γραμμῆς ἡ ὁποία συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (9) 40° 24' 20''B — 73° 04' 58''Δ
- (10) 40° 24' 12''B — 73° 11' 30''Δ
- (11) 40° 26' 00''B — 73° 40' 56''Δ
- (12) 40° 26' 00''B — 73° 40' 56''Δ
- (13) 40° 27' 12''B — 73° 11' 30''Δ
- (14) 40° 27' 20''B — 73° 04' 57''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διά τήν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας έγκαθίσταται μεταξύ τής ζώνης διαχωρισμοῦ καί μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (15) 40° 32' 20''B — 73° 04' 57''Δ
- (16) 40° 32' 12''B — 73° 11' 30''Δ
- (17) 40° 28' 00''B — 73° 40' 44''Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διά τήν πρὸς Α κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας έγκαθίσταται μεταξύ τής ζώνης διαχωρισμοῦ καί μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (18) 40° 25' 03''B — 73° 41' 19''Δ
- (19) 40° 19' 12''B — 73° 11' 30''Δ
- (20) 40° 19' 20''B — 73° 04' 58''Δ

## ΜΕΡΟΣ ΙV

Νοτιοανατολική προσέγγισης :

(α) Ζώνη διαχωρισμού όρίζομένη υπό γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (21) 40° 03' 06''B — 73° 17' 56''Δ
- (22) 40° 06' 30''B — 73° 22' 44''Δ
- (23) 40° 22' 27''B — 73° 43' 33''Δ
- (24) 40° 23' 12''B — 73° 42' 42''Δ
- (25) 40° 08' 43''B — 73° 20' 06''Δ
- (26) 40° 05' 19''B — 73° 15' 17''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διά τήν πρὸς Β.Δ. κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας έγκαθίσταται μεταξύ τής ζώνης διαχωρισμοῦ καί μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (27) 40° 08' 59''B — 73° 10' 52''Δ
- (28) 40° 12' 25''B — 73° 15' 40''Δ
- (29) 40° 24' 01''B — 73° 41' 58''Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διά τήν πρὸς Ν.Α. κατεύθυνσιν τής κυκλοφορίας έγκαθίσταται μεταξύ τής ζώνης διαχωρισμοῦ καί μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (30) 40° 21' 49''B — 73° 44' 33''Δ
- (31) 40° 02' 48''B — 73° 27' 09''Δ
- (32) 39° 59' 26''B — 73° 22' 21''Δ

## ΜΕΡΟΣ V

## Νότια προσέγγισης

(α) Ζώνη διαχωρισμού οριζομένη υπό γραμμής ή όποια συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(33) 39° 45' 42''B — 73° 48' 00''Δ

(34) 40° 20' 38''B — 73° 48' 20''Δ

(35) 40° 20' 52''B — 73° 47' 06''Δ

(36) 39° 45' 42''B — 73° 44' 00''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(37) 39° 45' 42''B — 73° 37' 42''Δ

(38) 40° 21' 15''B — 73° 45' 51''Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα σημεία :

(39) 40° 20' 32''B — 73° 49' 39''Δ

(40) 39° 45' 42''B — 73° 54' 24''Δ

## Σημειώσεις :

Ἡ χρησιμοποίησις τοῦ LORAN - C ἐπὶ ἐφοδιασμένων πρὸς τοῦτο πλοίων, καθιστᾷ ἱκανοὺς τοὺς Πλοίαρχους νὰ πληροφοροῦνται ἐπακριβῶς καὶ συνεχῶς περὶ τῆς θέσεως σκαφῶν τους στὴν περιοχὴ ποὺ καλύπτεται ἀπὸ τὸ ἀνωτέρω σύστημα :

## 6. ΕΞΩΘΙ DELAWARE BAY

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 2563 καὶ ΗΠΑ 12214, 12200,).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας ἔξωθι τοῦ DELAWARE BAY ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

## ΜΕΡΟΣ I.

## Ἀνατολική προσέγγισης

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ οριζομένης ὑπὸ εὐθειῶν γραμμῶν ἐνουσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(1) 38° 46', 8B — 74° 34', 6Δ

(2) 38° 46', 8B — 74° 55', 4Δ

(3) 38° 47', 8Δ — 74° 55', 4Δ

(4) 38° 47', 8B — 74° 24', 6Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς εὐθείας συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(5) 38° 49', 8B — 74° 34', 6Δ

(6) 38° 48', 8B — 74° 55', 3Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Α κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ μιᾶς εὐθείας συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(7) 38° 45', 8B — 74° 56', 1Δ

(8) 38° 44', 8B — 74° 34', 6Δ

## ΜΕΡΟΣ II

## Νότιο - ἀνατολική προσέγγισης

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ οριζομένη ὑπὸ γραμμῆς ἢ όποια συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(9) 38° 27', 0B — 74° 42', 3Δ

(10) 38° 43', 4B — 74° 58', 0Δ

(11) 38° 44', 2B — 74° 57', 2Δ

(12) 38° 27', 6B — 74° 57', 2Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Β.Δ. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(13) 38° 28', 8B — 74° 39', 3Δ

(14) 38° 45', 1B — 74° 56', 6Δ

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας διὰ τὴν πρὸς Ν. κατεύθυνσιν τῆς κυκλοφορίας ἐγκαθίσταται μεταξύ τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ καὶ τῆς γραμμῆς τῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(15) 38° 42', 8B — 74° 58', 9Δ

(16) 38° 27', 0B — 74° 45', 4Δ

## Περιοχὴ προφυλάξεως

Περιοχὴ προφυλάξεως μὲ ἀκτῖνα διτῶν μιλίων ὀρίζεται ὑπὸ τοῦ HAMBOUR OF REFUGE LIGHT εἰς γεωγραφικὸ σημεῖο :

38° 48', 9B — 75° 05', 6Δ

## 7. Εἰς τὰς ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ CHESAPEAKE BAY

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας τῶν ΗΠΑ 12200, 12207 καὶ 12221).

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας εἰς τὰς προσεγγίσεις τοῦ CHESAPEAKE BAY ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία μέρη :

## ΜΕΡΟΣ I

## Περιοχὴ προφυλάξεως

(α) Περιοχὴ προφυλάξεως ἀκτῖνος δύο μιλίων, ὀρίζεται ἐπὶ τοῦ γεωγραφικοῦ σημείου :

36° 56' 08''B — 75° 57' 27''Δ

## ΜΕΡΟΣ II

## Ἀνατολική προσέγγισης

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(1) 36° 58' 40''B — 75° 48' 39''Δ

(2) 36° 56' 48''B — 75° 55' 06''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους ἡμίσεος μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 070° — 250°

## ΜΕΡΟΣ III

## Νότια προσέγγισης

(α) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ ἢ όποια συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

(3) 36° 51' 21''B — 75° 50' 56''Δ

(4) 36° 54' 47''B — 75° 55' 37''Δ

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους ἡμίσεος μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 132° — 312°

## I ΑΣΙΑ - ΑΚΤΗ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

## 1. Εἰς τὸ ΣΤΕΝΟ ΤΟΥ FOURTH KURIL

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Σοβιετικῆς Ἐνώσεως 1177)

Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

## ΜΕΡΟΣ I

## Ἐξωθι τῆς νήσου MAKANRU

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὗρους τεσσάρων μιλίων ὀρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

(1) 49° 56', 0B — 154° 14', 0A

(2) 49° 54', 6B — 154° 35', 0A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους δύο μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
096° — 276°

## ΜΕΡΟΣ II

(Ἐξωθι τοῦ Ἀκρωτηρίου VASILYEV)

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὗρους τεσσάρων μιλίων, ὁρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (3) 49° 45', 4B — 155° 10', 0A
- (4) 49° 51', 4B — 155° 24', 5A
- (5) 49° 54', 7B — 155° 35', 0A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους 2 μιλίων ἐγκαθίσταται ὑπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
096° — 276° καὶ 065° — 245°

## 2. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ ANIWA CAPE

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Σοβιετικῆς Ἑνώσεως 1177).  
Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ, εὗρους 4 μιλίων, ὁρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 45° 54', 0B — 143° 20', 0A
- (2) 45° 54', 9B — 143° 30', 0A
- (3) 45° 58', 8B — 143° 40', 0A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους 2 μιλίων ἐγκαθίσταται νοτίως τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

(γ) Τὸ ἐξωτερικὸ ὄριο τῆς λωρίδος κυκλοφορίας βορείως τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ, συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (4) 45° 59', 0B — 143° 20', 0A
- (5) 45° 59', 0B — 143° 24', 5A
- (6) 46° 05', 2B — 143° 35', 2A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
082° καὶ 062° — 225° καὶ 271°

: Ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας

Ἡ περιοχὴ τοῦ μεταξὺ Β ὀρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας καὶ τῆς ἀκτῆς τοῦ SAKMALIN ISLAND χαρακτηρίζεται σὰν ζώνη ἀκτοπλοϊκῆς κυκλοφορίας.

## 3. ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ OSTROVNOI POINT

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Σοβιετικῆς Ἑνώσεως 700).  
Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

## ΜΕΡΟΣ I

(α) Δύο ζῶναι διαχωρισμοῦ ὁρίζονται ὑπὸ γραμμῶν συνδέουσai τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1) 42° 35', 2B — 133° 17', 5A
- (2) 42° 36', 0B — 133° 20', 0A
- (3) 42° 35', 2B — 133° 24', 4A
- (4) 42° 35', 2B — 133° 18', 5A καὶ
- (5) 42° 38', 3B — 133° 26', 5A
- (6) 42° 42', 8B — 133° 46', 8A
- (7) 42° 42', 8B — 133° 46', 8A
- (8) 42° 37', 4B — 133° 46', 8A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους 2 μιλίων, ἐγκαθίσταται ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
066° — 246°

## ΜΕΡΟΣ II

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (9) 42° 31', 5B — 133° 20', 0A
- (10) 42° 34', 5B — 133° 28', 6A
- (11) 42° 32', 1B — 133° 42', 0A
- (12) 42° 27', 8B — 133° 40', 4A

(β) Ἡ λωρίς κυκλοφορίας βορείως τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ (λωρίδα μεταξὺ τῶν σημείων 5 καὶ 6) στὸ Μέρος I χαρακτηρίζεται διὰ τὴν ναυσιπλοΐαν μόνον τῶν Σοβιετικῶν πλοίων.

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς :  
104° — 284°

Προειδοποιήσεις

Ἡ λωρίς κυκλοφορίας βορείως τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ (λωρίς μεταξὺ τῶν σημείων 5 καὶ 6) στὸ Μέρος I χαρακτηρίζεται διὰ τὴν ναυσιπλοΐαν μόνον τῶν Σοβιετικῶν πλοίων.

## 4. ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΟΥ NAKHODKA

(Ἀναφορά εἰς ν. χάρτην Σοβιετικῆς Ἑνώσεως 700).  
Περιγραφή τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας.

Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο μέρη :

## ΜΕΡΟΣ I

(α) Κυκλοστρεφῆς κόμβος ἀποτελούμενος ἀπὸ κυκλικὴ ζώνη διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, διαμέτρου δύο μιλίων, ὁρίζεται ὑπὸ τοῦ ἀκολουθοῦ γεωγραφικοῦ σημείου :

42° 38', 3B — 132° 56', 2A

καὶ μιᾶς κυκλικῆς λωρίδος κυκλοφορίας εὗρους δύο μιλίων.

(β) Γραμμὴ διαχωρισμοῦ, συνδέουσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1) 42° 34', 8B — 132° 56', 3A
- (2) 42° 27', 0B — 132° 56', 3A

(γ) Λωρίς κυκλοφορίας εὗρους ἐνὸς μιλίου, ἐγκαθίσταται ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν τῆς γραμμῆς διαχωρισμοῦ.

(δ) Ζώνη διαχωρισμοῦ ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῶν συνδεουσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (2) 42° 27', 0B — 132° 56', 3A
- (3) 42° 10', 0B — 132° 59', 4A
- (4) 42° 10', 0B — 132° 59', 4A

(ε) Τὸ ἐξωτερικὸ ὄριο τῆς λωρίδος κυκλοφορίας ἀνατολικῶς τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (5) 42° 10', 0B — 133° 02', 2A
- (6) 42° 27', 0B — 132° 57', 6A

(στ) Τὸ ἐξωτερικὸν ὄριον τῆς λωρίδος κυκλοφορίας δυτικῶς τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (7) 42° 27', 0B — 132° 55', 0A
- (8) 42° 10', 0B — 132° 50', 2A

## ΜΕΡΟΣ II

(α) Ζώνη διαχωρισμοῦ εὗρους ἐνὸς μιλίου, ὁρίζεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (9) 42° 36', 2B — 132° 58', 9A
- (10) 42° 33', 5B — 133° 02', 9A
- (11) 42° 33', 5B — 133° 07', 3A

(β) Λωρίς κυκλοφορίας ἐνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου, ἐγκαθίσταται νοτίως τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ.

(γ) Τὸ ἐξωτερικὸν ὄριον τῆς λωρίδος κυκλοφορίας βορείως τῆς ζώνης διαχωρισμοῦ συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (12) 42° 35', 5B — 133° 07', 3A  
 (13) 42° 35', 5B — 133° 03', 0A  
 (14) 42° 37', 4B — 133° 00', 2A

(δ) Ζώνη διαχωρισμού όρίζεται υπό γραμμών συνδεουσών τὰ ακόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (12) 42° 35', 5B — 133° 07', 3A  
 (13) 42° 35', 5B — 133° 03', 0A  
 (14) 42° 37', 4B — 133° 00', 2A  
 (15) 42° 39', 0B — 133° 07', 3A  
 (16) 42° 39', 0B — 133° 07', 3A

Ζώνη ακτοπλοϊκής κυκλοφορίας

Ἡ περιοχή μεταξύ τῆς ἀκτῆς καὶ τοῦ πρὸς τὴν ξηρὰν ὁρίου τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας χαρακτηρίζεται ὡς ζώνη ἀκτοπλοϊκής κυκλοφορίας.

Προειδοποιήσεις :

Καθ' ὃν χρόνον τὰ πλοῖα πλέουν ἐντὸς τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας, θὰ πρέπει νὰ φυλάττωνται εἰς τὰ ὅρια τῶν λωρίδων τῆς κυκλοφορίας.

## ΜΕΡΟΣ Β'

### ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΟΔΟΙ - ΜΕΓΑΛΩΝ ΒΑΘΩΝ

#### Α' ΒΑΛΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

#### 1. ΝΑΥΣΙΠΛΟΪΑ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΕΙΣΟΔΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΒΑΛΤΙΚΗΝ ΘΑΛΑΣΣΑΝ

(Ἀπόσπασμα ἀπὸ τὴν ἀπόφαση ὑπ' ἀριθ. Α. 339 (ΙΧ) τοῦ IMCO).

Συνιστᾶται :

(α) Εἰς τὰ πλοῖα ἄνω τῶν 40.000 τόννων, ὅταν διέρχονται διὰ τῶν εἰσόδων πρὸς τὴν Βαλτική θάλασσα λαμβανόμενου ὑπ' ὄψει ὅτι 17 μέτρα εἶναι τὸ ἀνώτερο ἐφικτὸ βάθος ἄνευ ἐμβαθύνσεων εἰς τὴν περιοχὴν Β.Δ. τοῦ GEDSER καὶ ὅτι ἀναφερόμενα ἐπὶ τοῦ χάρτου βάθῃ μπορεῖ καὶ ὑπὸ φυσιολογικὰς συνθήκας νὰ ἐλαττωθῶν ἕως 2 μέτρα ἕνεκα ἀγνώστων καὶ μετακινουμένων ἐμποδίων, ὅπως :

(ι) νὰ μὴ διέρχωνται τὴν περιοχὴν ἂν δὲν ἔχουν τὸ ἀνάλογο βύθισμά μετ' ὅπου ἀσφαλῶς δύνανται νὰ πλεύσουν διὰ μέσου τῆς περιοχῆς, λαμβάνοντας πάντοτε ὑπ' ὄψιν τὴν πιθανότητα τῆς ὑπάρξεως βαθῶν 2 μέτρων ὀλιγωτέρων ἀπ' ὅτι αἱ ἀντίστοιχοι ἐνδείξεις τῶν χαρτῶν ὡς ἀνεφέρθη προγενεστέρως καὶ ἐπιπροσθέτως νὰ λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν τὰς πιθανὰς ἀλλαγὰς εἰς τὰ βάθῃ τῆς θαλάσσης ὀφειλόμενας σὲ μετεωρολογικὰ ἢ ἄλλα φαινόμενα.

(ιι) νὰ συμμετέχουν εἰς τὸ διὰ τοῦ ἀσυρμάτου - τηλεγράφου σύστημα κινήσεως - ἀναφορᾶς πλοίων τῆς Δανικῆς Κυβερνήσεως.

(ιιι) εἰς ὠρισμένας περιοχὰς εἰς τὸ STORE BALT (CHATTER REV VENGEANCEGRUND) καὶ εἰς τὴν μικροῦ εὗρους θαλασσίαν ὁδὸν Α. τοῦ Langeland) ὅταν ἐξαναγκάζωνται ἕνεκα τοῦ βυθίσματός τους, νὰ δεικνύουν τὰ σήματα ποὺ περιγράφονται εἰς τὸν Κανόνα 28 τοῦ Κανονισμοῦ πρὸς Ἀποφυγὴν Συγκρούσεως ἐν θαλάσῃ 1972.

(β) Εἰς πλοῖα μετ' βύθισμα 13 ἢ περισσότερων μέτρων θὰ πρέπει ἔτι περαιτέρω :

(ι) νὰ εἶναι ἐφωδιασμένα μετ' ραδιοτηλεφωνικὴ ἐγκατάσταση VHF καταλλήλων συχνότητων.

(ιι) νὰ ἔχουν ἐπὶ τοῦ πλοίου κατάλληλον ἡλεκτρονικὴν συσκευὴν ποὺ νὰ χρησιμοποιεῖ ὑπερβολικὰ συστήματα τὰ ὅποια θὰ θέλουν ἱκανοποιητικὴ ἀκρίβεια γιὰ τὴν ναυσιπλοῖαν εἰς τὴν περιοχὴν αὐτήν.

(ιιι) νὰ χρησιμοποιοῦν διὰ τὴν διάβασιν τῶν στενῶν τοπικὰς ὑπηρεσίας πλοηγῆσεως τῶν παρακτίων Κρατῶν.

(ιιιι) νὰ εἶναι ἐνήμεροι ὅτι ἡ ἀγκυροβολία μπορεῖ νὰ νείναι ἀναγκαῖα ἕνεκα τῶν θαλασσίων καὶ καιρικῶν συνθηκῶν σχετιζομένων μετ' ὁ μὲγεθος καὶ τὸ βύθισμα τοῦ πλοίου καὶ τὴν στάθμην τῆς θαλάσσης.

Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην θὰ πρέπει νὰ λαμβάνουν εἰδικὰς πληροφορίας ἀπὸ τὸν πλοηγὸ καὶ ἀπὸ τὰς ραδιοτηλεγραφικὰς ὑπηρεσίας ναυσιπλοῖας ποὺ ἐδρεῦν εἰς τὴν περιοχὴν.

#### 2. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΒΟΡΕΙΟ-ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΣ ΤΟΥ GENSER

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Δανίας 187)

Περιγραφή τῆς θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους.

Θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους μετ' ἐλάχιστον βάθος ὕδατος κάτω ἀπὸ τὴ μέση στάθμην θαλάσσης 17 μέτρων ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ακόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 54° 31', 3B — 12° 13', 4A  
 (2) 54° 36', 5B — 12° 15', 9A  
 (3) 54° 46', 9B — 12° 43', 2A  
 (4) 54° 46', 1B — 12° 44', 1A  
 (5) 54° 35', 4B — 12° 17', 0A  
 (6) 54° 31', 2B — 12° 14', 9A

Σημειώσεις :

(ι) Ἡ θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ἐνοῦται μετ' ὁ βόρειον ἄκρον τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας, νοτίως τοῦ GEDSER.

(ιι) Τὰ πλοῖα, ἐκτὸς ἐκείνων τὰ ὅποια λόγῳ τοῦ βυθίσματος των, πρέπει νὰ χρησιμοποιοῦν ὁδοὺς μεγάλου βάθους, συνιστᾶται νὰ χρησιμοποιοῦν περιοχὰς νοτίως καὶ βορείως αὐτῆς τῆς ὁδοῦ, κατὰ τέτοιον τρόπο ὥστε τὰ πρὸς ἀνατολὰς κατευθυνόμενα πλοῖα νὰ πλέουν εἰς τὴν νοτιὰν πλευρὰν τῆς θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους καὶ τὰ πρὸς δυσμὰς κατευθυνόμενα πλοῖα εἰς τὴν βορείαν πλευρὰν.

#### 3. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΕΞΩΘΙ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΑΚΤΗΣ ΤΟΥ Langeland

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Δανίας 142, 185)

Θαλασσία ὁδὸς βάθους μετ' ἐλάχιστο βάθος 17 μέτρων κάτω τῆς μέσης στάθμης θαλάσσης, ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς ἣ ὅποια συνδέει τὰ ακόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 55° 11', 9B — 11° 04', 0A  
 (2) 55° 11', 3B — 11° 02', 1A  
 (3) 55° 08', 9B — 10° 59', 1A  
 (4) 55° 04', 4B — 10° 59', 0A  
 (5) 55° 03', 9B — 10° 59', 5A  
 (6) 55° 02', 4B — 10° 59', 6A  
 (7) 54° 59', 2B — 10° 58', 1A  
 (8) 54° 58', 4B — 10° 57', 4A  
 (9) 54° 56', 6B — 10° 52', 6A  
 (10) 54° 52', 7B — 10° 50', 2A  
 (11) 54° 48', 2B — 10° 49', 6A  
 (12) 54° 44', 3B — 10° 46', 4A  
 (13) 54° 40', 1B — 10° 45', 3A  
 (14) 54° 41', 2B — 10° 47', 2A  
 (15) 54° 44', 1B — 10° 47', 3A  
 (16) 54° 48', 3B — 10° 50', 3A  
 (17) 54° 52', 5B — 10° 50', 6A  
 (18) 54° 56', 3B — 10° 53', 8A  
 (19) 54° 58', 4B — 10° 58', 6A  
 (20) 54° 59', 6B — 10° 59', 4A  
 (21) 54° 01', 8B — 11° 00', 2A  
 (22) 54° 04', 0B — 11° 00', 5A  
 (23) 55° 04', 8B — 10° 59', 8A  
 (24) 55° 08', 6B — 10° 59', 9A  
 (25) 55° 09', 4B — 11° 00', 5A  
 (26) 55° 10', 4B — 11° 02', 7A



## Σημειώσεις :

Πλοία με βύθισμα άνω των 13 μέτρων συνιστάται να χρησιμοποιούν την θαλασσίαν όδον μεγάλου βάθους - λόγω των δυσκολιών της ναυσιπλοΐας δι' αυτά τα πλοία - ακολουθώντας τας προτεινομένας έθνικας πορείας αί όποιας κείνται εις τὸ ἀνατολικὸν μέρος.

## 4. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΜΕΤΑΞΥ HATTER REV ΚΑΙ HATTER BARN

(Αναφορά εις ν. χάρτην Δανίας 103).

Περιγραφή τῆς θαλασσίας όδοῦ μεγάλου βάθους.

Ἡ θαλασσία όδός μεγάλου βάθους με ελάχιστον βάθος ύδατος 17 μέτρων κάτω από τή μέση στάθμη θαλάσσης όρίζεται υπό γραμμῆς ή όποια συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 55° 56', 2B — 10° 59', 1A
- (2) 55° 54', 1B — 10° 51', 8A
- (3) 55° 53', 4B — 10° 48', 3A
- (4) 55° 47', 4B — 10° 47', 8A
- (5) 55° 47', 4B — 10° 49', 2A
- (6) 55° 53', 2B — 10° 49', 6A
- (7) 55° 55', 5B — 10° 58', 8A

## Σημειώσεις :

Πλοία πού δέν τυγχάνουν ύποχρεωμένα, ένεκα τοῦ βυθίσματός τους, νά χρησιμοποιούν τήν θαλασσία όδόν μεγάλου βάθους, θά πρέπει νά ακολουθοῦν τήν έθνικῶς συνιστωμένη πορεία ή όποια κείται πρὸς τὰ Α καί όπου ύφίσταται βάθος θαλάσσης 11,4 μέτρα κάτω τῆς μέσης στάθμης θαλάσσης.

## B. ΔΥΤΙΚΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΥΔΑΤΑ

## 1. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΑΠΟ NORTH HINDER εις φωτοσημαντήρας TW/1 καί TW/2 ΜΕΣΩ ΦΩΤΟΣΗΜΑΝΤΗΡΟΣ S2.

(Αναφορά εις ν. χάρτας : Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 2182, 1503, 1405, 1408 1406 καί Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ὁλλανδίας 1014, 1035, 1037 καί Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Γερμανίας 50,53).

Ἡ θαλασσία όδός μεγάλου βάθους όρίζεται υπό εὐθειῶν γραμμῶν αί όποιας ένώνουν τ' ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 54° 10', 54''B — 6° 00', 12''A
- (2) 54° 04', 47''B — 4° 42', 40''A
- (3) 53° 35', 31''B — 3° 36', 30''A
- (4) 52° 55', 45''B — 3° 14', 15''A
- (5) 52° 09', 55''B — 2° 35', 00''A
- (6) 51° 51', 56''B — 2° 33', 20''A
- (7) 51° 53', 16''B — 2° 41', 38''A
- (8) 52° 09', 35''B — 2° 43', 20''A
- (9) 52° 54', 10''B — 3° 22', 00''A
- (10) 53° 32', 24''B — 3° 43', 29''A
- (11) 54° 00', 00''B — 4° 46', 00''A
- (12) 54° 06', 06''B — 6° 03', 00''A

Ἡ θαλασσία όδός μεγάλου βάθους συμπίπτει με τήν όδὸ διπλῆς κατευθύνσεως διὰ τὰ δεξανεόπλοια από τὸ NORTH HINDER εις τὸ GERMAN - BIGHT.

## Σημειώσεις :

Ἐλάχιστα βάθη θαλάσσης.

Ἡ περιοχή ή όριζομένη υπό γραμμῆς συνδεούσης τ' άνωτέρω γεωγραφικά σημεία (1) (2) (3) (10) (11) καί (12) έπιθεωρήθη λεπτομερῶς τὸ 1972. Τὸ ελάχιστον βάθος θαλάσσης εύρέθη εις αὐτήν τήν περιοχήν μεγαλύτερον τῶν 25 μέτρων εις τὸ LWS. Ἡ περιοχή ή όριζομένη υπό γραμμῆς συνδεούσης τὰ άνωτέρω γεωγραφικά σημεία (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) καί (10) έπιθεωρήθη λεπτομερῶς τὸ 1979. Τὸ ελάχιστον βάθος θαλάσσης εύρέθη εις αὐτήν τήν περιοχήν μεγαλύτερον τῶν 23 μέτρων εις τὸ LWS.

Βλέπε επίσης σημείωσιν ή όποια άναφέρεται εις τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ κύκλοφορίας ή DEUTSCHE BUCHT LIGHT VESSEL - WESTERN APPROACH».

## 2. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΑΠΟ NORTH HINDER ΕΙΣ ΦΩΤΟΣΗΜΑΝΤΗΡΑ TW/1 ΚΑΙ TW/2 ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΦΩΤΟΣΗΜΑΝΤΗΡΟΣ DR.1.

(Αναφορά εις ν. χάρτας Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 2182 α, 1503, 1504, 1408, 1406 καί Ὑ.Υ. Ὁλλανδίας 1014, 1035, 1037 καί Ὑ.Υ. Γερμανίας 50,53).

Περιγραφή τῆς θαλασσίας όδοῦ μεγάλου βάθους.

Ἡ θαλασσία όδός μεγάλου βάθους όρίζεται υπό γραμμῆς ή όποια συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 54° 04', 8B — 4° 42', 7A
- (2) 53° 58', 3B — 3° 20', 8A
- (3) 53° 44', 4B — 3° 01', 4A
- (4) 53° 04', 8B — 2° 36', 0A
- (5) 52° 18', 2B — 2° 36', 0A
- (6) 51° 51', 9B — 2° 33', 3A
- (7) 51° 73', 3B — 2° 41', 6A
- (8) 52° 18', 2B — 2° 44', 0A
- (9) 53° 04', 0B — 2° 44', 0A
- (10) 53° 41', 6B — 3° 08', 6A
- (11) 53° 53', 7B — 3° 25', 2A
- (12) 54° 00', 0B — 4° 46', 0A

Ἡ άνωτέρω όδός ένούται με τήν θαλασσία όδὸ μεγάλου βάθους από τὸ NORTH HINDER έως τοὺς φωτοσημαντήρες TW 1 καί TW/2 μέσω τοῦ φωτοσημαντήρος S2 εις τὰ γεωγραφικά σημεία (1) καί (12).

## Σημείωση :

Ἐλάχιστα βάθη θαλάσσης.

Ἡ περιοχή ή όριζομένη υπό γραμμῆς συνδεούσης τ' άνωτέρω γεωγραφικά σημεία (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), έπιθεωρήθη λεπτομερῶς τὸ 1973. Τὸ ελάχιστο βάθος θαλάσσης πού εύρέθη στήν άνωτέρω περιοχή ήτο 28 μέτρα εις τὸ L.W.S., έκτός από ένα ναυάγιο εις τὸ γεωγραφικὸ σημείο.

- (13) 53° 17', 15B — 02° 49', 00''A

Τὸ ελάχιστο βάθος θαλάσσης ύπεράνω τοῦ ναυαγίου εύρέθη με μέτρηση διὰ σχοινίου 25,2 μέτρα εις L.W.S.

Βλέπε επίσης, τήν σημείωσιν πού άφορᾷ εις τήν θαλασσίαν όδὸ μεγάλου βάθους από τὸ NORTH HINDER έως τίς φωτοσημαντήρες TW/1 καί TW/2 μέσω τοῦ φωτοσημαντήρος S2.

## 3. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣΑ ΕΙΣ EUROPORT

(Αναφορά εις ν. χάρτας Βρετανικοῦ Ναυαρχείου 1406 καί 122 καί Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας Ὁλλανδίας 1449, 1349, 1350 καί 1540).

Περιγραφή τῆς θαλασσίας όδοῦ μεγάλου βάθους.

Θαλασσία όδός μεγάλου βάθους όρίζεται υπό εὐθειῶν γραμμῶν ένουσῶν τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικά σημεία :

- (1) 52° 00', 0B — 3° 27', 9A
- (2) 52° 02', 1B — 3° 53', 6A
- (3) 52° 01', 3B — 3° 56', 4A
- (4) 52° 01', 1B — 3° 55', 3A
- (5) 52° 01', 3B — 3° 51', 8A
- (6) 51° 59', 4B — 3° 28', 0A

Αί κατευθύνσεις τῆς όδοῦ βαίνουν πρὸς 082 ½ - 262 ½ καί 112' - 292°

## Σημειώσεις :

(ι) Ἐλάχιστο βάθισμα θαλάσσης

(1) Είς τὰς πρὸς δυσμὰς προσεγγίσεις τῆς θαλασσίας όδοῦ μεγάλου βάθους καθιερώνεται ελάχιστο βάθος θαλάσσης 23,5 μέτρων εις τήν μέσην L.L.W.S.



(2) Μεταξύ τῶν μηκῶν 3°, 27', 9Α καὶ 3° 44', 9Α τὰ ἐλάχιστα βάρη θαλάσσης εἰς τὴν θαλασσίαν ὁδὸν μεγάλου βάθους εἶναι τὰ ἀκόλουθα :

(α) 23,5 μέτρα εἰς τὴν μέσην LLWS, εἰς τὸ μέσον τῆς θαλασσίας ζώνης εὗρους 600 μέτρων ἢ ὅποια ὀρίζεται, ἀπὸ τὸν ἄξονα τῆς θαλασσίας ὁδοῦ.

(β) 22,5 μέτρα εἰς τὴν μέσην LLSW εἰς τὰς δύο περιφερειακὰς ζώνας 300 μέτρων εὗρους μετὰ τὰς ὁποίας συνορεύει ἡ μεσαία ζώνη τῆς θαλασσίας ὁδοῦ ἀπὸ κάθε πλευρᾶ.

(3) Μεταξύ τῶν μηκῶν 3° 44', 9Α καὶ 3° 53', 6Α τὰ ἐλάχιστα βάρη θαλάσσης εἰς τὴν θαλασσίαν ὁδὸν μεγάλου βάθους εἶναι τὰ ἀκόλουθα :

(α) 23,00 μέτρα εἰς τὴν μέση LLWS εἰς τὸ μέσον τῆς ζώνης τῶν 600 μέτρων εὗρους ἢ ὅποια ὀρίζεται ἀπὸ τὸν ἄξονα τῆς θαλασσίας ὁδοῦ.

(β) 22,5 μέτρα εἰς τὴν μέση LLWS εἰς τὰς δύο περιφερειακὰς ζώνας 300 μέτρων εὗρους μετὰ τὰς ὁποίας συνορεύει ἡ ζώνη τῆς θαλασσίας ὁδοῦ ἐξ ἑκατέρωθεν τῶν πλευρῶν.

(4) Ἀνατολικά τοῦ μήκους 3° 53', 6Α τὸ ἐλάχιστον βάθος θαλάσσης εἰς τὴν θαλασσίαν ὁδὸν μεγάλου βάθους εἶναι 22,5 μέτρα εἰς LLSW.

(5) Τὰ ἀνωτέρω βάρη ἐλέγχονται καὶ ἐπιθεωροῦνται μετὰ συνεχεῖς ἐλέγχους καὶ ἐκβαθύνσεις.

(υ) Ἡλεκτρονικὰ βοηθήματα ναυσιπλοίας.

(1) Τὸ DECA NAVIGATOR CHAIN (Τμημα Ὀλλανδίας) καθιστᾷ ἱκανοὺς τοὺς πλοιάρχους πλοίων μετὰ μεγάλο βύθισμα καὶ ἐφοδιασμένων μετὰ δέκτη DECCA νὰ πληροφοροῦνται συνεχῶς καὶ μετὰ μεγάλη ἀκρίβεια διὰ τὴν παρεκτροπὴ τοῦ πλοίου καὶ τὴν πορεία κατὰ μήκος τῶν ἄξωνων τῆς θαλασσίας ὁδοῦ. Διὰ τὴν ἀρίστην χρησιμοποίησιν αὐτοῦ τοῦ βοηθήματος εἰς τὸ μέσον τῆς θαλασσίας ζώνης καὶ εἰς τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰ τῆς θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους, φέρεται ἐπὶ τοῦ πλοίου ὑπὸ τοῦ πλοηγοῦ, μιὰ εἰδική συσκευή (ἐνδείκτης).

(2) Εἰδικῶς γιὰ τὰ πλοῖα μεγάλου βυθίσματος τὰ ὁποῖα, ἐξ αἰτίας τοῦ βυθίσματός των, περιορίζονται εἰς τὸ μέσον τῆς θαλασσίας ὁδοῦ, παρέχεται ἡ συμβουλὴ, νὰ χρησιμοποιοῦν τὴν ἀνωτέρω συσκευασίαν.

#### 4. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΑΠΟΤΕΛΟΥΣΑ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΒΟΡΕΙΟ - ΑΝΑΤΟΛΑΣ ΛΩΡΙΔΟΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΕΝΟΥ ΤΟΥ DOVER ΚΑΙ ΤΩΝ ΓΕΙΤΝΙΑΖΟΝΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ.

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτας Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 1406 καὶ 1895).

Περιγραφή τῆς θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους.

Ἡ θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ἀποτελοῦσα μέρος τῆς πρὸς Βόρειο - ἀνατολὰς λωρίδος κυκλοφορίας, μεταξὺ τοῦ Βορειοδυτικοῦ ἄκρου τοῦ SANDETTIE BANK καὶ τῆς γραμμῆς / ζώνης διαχωρισμοῦ ἢ ὅποια περιγράφεται εἰς τὰς παραγράφους (α) καὶ (β) τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας τοῦ στενοῦ τοῦ DOVER καὶ τῶν γειτνιαζόντων ὑδάτων ἔχει ἐγκατασταθεῖ μεταξὺ τῶν ἀκολουθῶν γεωγραφικῶν σημείων :

- (1) 51° 23', 4B — 2° 02', 2A
- (2) 51° 22', 3B — 2° 05', 8A
- (3) 51° 18', 4B — 2° 04', 8A

Σημειώσεις :

1. Παρατηρήσατε, σημείωση ἢ ὅποια ἀφορᾷ τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ κυκλοφορίας εἰς τὸ στενὸ τοῦ DOVER καὶ παραπλησίον ὑδάτων.

2. Περιορισμένα βάρη εἰς τὴν θαλασσίαν ὁδὸν, θὰ πρέπει, νὰ ἐξακριβώνονται ἀπὸ τοὺς προσφάτου ἐκδόσεως ναυτιλιακοὺς χάρτες τῆς περιοχῆς μεγάλης κλίμακος, ὅπου τὸ ἐπίπεδο τοῦ βυθοῦ τῆς θαλάσσης παρουσιάζεται ἀσταθές.

#### 5. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΠΡΟΣ ΤΟ PORT OF ANTIFER

(Ἀναφορὰ στοὺς χάρτες 6614 - T, 6614 - D τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Γαλλίας).

Περιγραφή τῆς θαλασσίας ὁδοῦ μεγάλου βάθους.

Ἡ θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ὀρίζεται ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1) 49° 55', 3B — 00° 40', 7Δ
- (2) 49° 44', 8B — 00° 10', 8Δ
- (3) 49° 44', 7B — 00° 06', 8Δ
- (4) 49° 45', 1B — 00° 06', 5Δ
- (5) 49° 47', 4B — 00° 08', 5A
- (6) 49° 58', 2B — 00° 39', 2A

Αἱ κύριαι κατευθύνσεις τῆς κυκλοφορίας βαίνουν πρὸς : 118° 5' — 298° 5'

Σημειώσεις :

Ἡ ἀνωτέρω θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους εἶναι ἡ συνέχεια τοῦ ἀπὸ τὸν λιμένα τοῦ ANTIFER ἐκκινουμένου διαύλου.

#### Γ. ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΑΣΙΑ

#### 1. ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΟΔΟΙ ΜΕΓΑΛΩΝ ΒΑΘΩΝ, ΣΧΗΜΑΤΙΖΟΥΣΑΙ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΑΝΑΤΟΛΑΣ ΛΩΡΙΔΟΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΕΝΟ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ

(Ἀναφορὰ εἰς ν. χάρτην Ἰαπωνίας 622A, 750A καὶ 750B)  
Περιγραφή τῶν θαλασσίων ὁδῶν μεγάλου βάθους.

(α) Θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ἐγκαθίσταται ἐντὸς τῆς πρὸς Α λωρίδος περιγραφομένη στὴν παράγραφο (ε) τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας (Εἰς ΤΟ ΣΤΕΝΟ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ). Ἡ θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ὀρίζεται ὑπὸ γραμμῆς ἢ ὅποια συνδέει τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1) 01° 03', 36''B — 103° 38', 57''A
- (2) 01° 05', 54''B — 103° 43', 23''A
- (3) 01° 08', 36''B — 103° 45', 26''A
- (4) 01° 10', 17''B — 103° 48', 06''A
- (5) 01° 08', 57''B — 103° 46', 49''A
- (6) 01° 04', 57''B — 103° 42', 52''A
- (7) 01° 02', 58''B — 103° 39', 06''A

Σημειώσεις :

(Ἀναφορὰ ποιεῖται εἰς τὸν Κανόνα 1 τῶν εἰδικῶν κανόνων διὰ πλοῖα ναυσιπλοοῦντα μέσω τῶν Στενῶν τοῦ Μαλάκκα καὶ τῆς Σιγκαπούρης).

(β) Θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ἐγκαθίσταται ἐντὸς τῆς πρὸς Α λωρίδος, περιγραφομένη στὴν παράγραφο (ε) τοῦ συστήματος διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας «Εἰς ΤΟ ΣΤΕΝΟ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ».

Ἡ θαλασσία ὁδὸς μεγάλου βάθους ὀρίζεται ἀπὸ γραμμὴν συνδεούσα τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (ιχ) 01° 10' 17''B — 103° 48' 06''A
- (χ) 01° 11' 42''B — 103° 51' 31''A
- (χι) 01° 12' 04''B — 103° 52' 15''A
- (χιι) 01° 11' 48''B — 103° 52' 38''A
- (χιιι) 01° 09' 57''B — 103° 48' 17''A

Σημειώσεις :

Ἐφιστᾶται ἡ προσοχὴ εἰς τοὺς κανόνας διὰ πλοῖα ναυσιπλοοῦντα μέσω τῶν στενῶν τοῦ Μαλάκκα καὶ Σιγκαπούρης.

#### ΜΕΡΟΣ Γ'

#### ΠΕΡΙΟΧΑΙ ΑΙΤΙΝΕΣ ΔΕΟΝ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΟΝΤΑΙ

1. Περιοχὴ παρὰ τὸ σημεῖον ROCHEBONNE τῆς Δ. Γαλλίας.

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2648)  
Περιγραφή τῆς περιοχῆς ἣ ὁποία πρέπει νὰ ἀποφεύγεται.

Πρὸς τὸν σκοπὸν ἀποφυγῆς τοῦ κινδύνου ρυπάνσεως τῆς περιοχῆς συνεπεία ἀτυχήματος τινός, ὅλα τὰ δεξαμενόπλοια τὰ μεταφέροντα πετρέλαιον, θ' ἀποφεύγουν τὴν περιοχὴν τὴν περικλειομένην ἐντὸς κύκλου ἀκτίνος ἑπτὰ μιλίων ἔχοντος ὡς κέντρον τὸ γεωγραφικὸν σημεῖον  $\phi = 46^{\circ} 10'$ ,  $B$  καὶ  $\lambda = 2^{\circ} 26'$ ,  $0\Delta$ . Ὁ διὰ τῆς περιοχῆς πλοῦς θεωρεῖται ἐπικίνδυνος ἄνευ τῆς βοήθειας τοπικῶν ναυτιλιακῶν ἐμπειρογνομόνων.

2. Περιοχὴ παρὰ τὴν ὕφαλον ALFARD τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς.

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2083)

Περιγραφή τῆς περιοχῆς ἣ ὁποία πρέπει ν' ἀποφεύγεται.

Ὅλα τὰ πλοῖα δέον νὰ ἀποφεύγουν τὴν περιοχὴν τὴν περικλειομένην ἐντὸς κύκλου ἀκτίνος ἕξ μιλίων, ἔχοντες ὡς κέντρον τὸ γεωγραφικὸν σημεῖον  $\phi = 35^{\circ} 01'$ ,  $7N$ ,  $\lambda = 20^{\circ} 51'$ ,  $2A$ . Δικαιολογητικὸς λόγος τῆς τοιαύτης συστάσεως εἶναι ἕνεκα τῆς ἀνεπαρκείας τῶν εἰς τὴν περιοχὴν ναυτιλιακῶν βοηθημάτων καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι πλησίον τῶν ALRHARD BANKS διέρχονται αἱ πορεῖαι πολλῶν πλοίων.

3. Περιοχὴ τῆς παρὰ τὴν ἄκραν TERPENTYA νήσου Σαχαλίνης.

(Αναφορά εις ν. χάρτην Βρεττανικοῦ Ναυαρχείου 2405)

Περιγραφή τῆς περιοχῆς ἣ ὁποία πρέπει ν' ἀποφεύγεται.

Περιοχὴ, ἐκτεινομένη μέχρι βάθους 45 μερίπου μιλίων νοτιοανατολικῶς τῆς ὡς ἄνω Ἀκρας, συνιστάται ν' ἀποφεύγεται ὑπὸ μεγαλύτεραν τῶν 1000 κ.ο.χ. πλοίων μεταφέροντων πετρελαιοειδῆ ἢ ἐπικίνδυνα φορτία, διὰ λόγους προστασίας ἐνδημουσῶν εἰς τὴν περιοχὴν μοναδικῶν ὑπάρξεων τοῦ ζωικοῦ βασιλείου, ὡς καὶ τοιοῦτου ἀνεπαρκῶν ὑδρογραφικῶν ἐργασιῶν.

Ἡ περιοχὴ ὁρίζεται ὑπὸ εὐθείας διερχομένης διὰ τῆς Ἀκρας DAVYDOV καὶ τῶν κατωτέρω ὁριζομένων σημείων :

- (1) 21.8. μίλια εἰς  $100^{\circ}$  ἀπὸ TERRENIYA L.H.
  - (2) 40.5 μίλια εἰς  $126^{\circ}$  ἀπὸ TERRENIYA L.H.
  - (3) 41.6 μίλια εἰς  $146^{\circ}.7$  ἀπὸ TERRENIYA L.H.
  - (4) 20.2 μίλια εἰς  $208^{\circ}.5$  ἀπὸ TERRENIYA L.H.
  - (5) 12.2. μίλια εἰς  $307^{\circ}.5$  ἀπὸ TERRENIYA L.H.
- καὶ ἀπὸ ἐκεῖ ἀνατολικῶς πρὸς τὴν ἀκτὴν.

4. Εἰς τὴν ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΕΞΟΡΥΞΕΩΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΤΗΣ LOUISIANA (LOOP) Εἰς τὸν ΚΟΛΠΟΝ ΤΟΥ ΜΕΞΙΚΟΥ.

(Αναφορά εις ν. χάρτας ΗΠΑ : 11340 37ης Ἐκδόσεως 10.6.78 καὶ 11348 26ης Ἐκδόσεως 13.5.78).

Περιγραφή τῶν μέτρων πορειογραφήσεως.

(α) Περιοχὴ προφυλάξεως

Ἡ περιοχὴ προφυλάξεως ὁρίζεται ὡς κατωτέρω :

Ἀρχεται ἀπὸ :

- (1)  $28^{\circ} 55' 22''B - 90^{\circ} 00' 37''\Delta$   
μία λοξοδρομικὴ γραμμὴ εἰς
- (2)  $28^{\circ} 53' 50''B - 90^{\circ} 04' 07''\Delta$   
μετὰ ἓνα τόξο ἀκτίνος 4, 465 μέτρου με κέντρο τὸ
- (3)  $28^{\circ} 53' 06''B - 89^{\circ} 01' 30''\Delta$   
στὸ σημεῖο
- (4)  $28^{\circ} 51' 08''B - 89^{\circ} 59' 55''\Delta$   
μετὰ μία λοξοδρομικὴ γραμμὴ εἰς τὸ
- (5)  $28^{\circ} 48' 36''B - 89^{\circ} 55' 00''\Delta$   
μετὰ μιὰ λοξοδρομικὴ γραμμὴ εἰς τὸ
- (6)  $28^{\circ} 52' 04''B - 89^{\circ} 52' 42''\Delta$
- (7)  $28^{\circ} 54' 05''B - 89^{\circ} 56' 38''\Delta$   
μετὰ μία λοξοδρομικὴ γραμμὴ εἰς τὸ
- (8)  $28^{\circ} 52' 21''B - 89^{\circ} 57' 47''\Delta$   
μετὰ μία λοξοδρομικὴ γραμμὴ εἰς τὸ

- (9)  $28^{\circ} 52' 21''B - 89^{\circ} 58' 46''\Delta$   
μετὰ ἓνα τόξο ἀκτίνος 4, 465 μέτρ. με κέντρον τὸ
- (10)  $28^{\circ} 53' 06''B - 90^{\circ} 01' 30''\Delta$

(β) Περιοχαὶ αἱ ὁποῖαι πρέπει νὰ ἀποφεύγωνται.

Αἱ ἀκόλουθοι περιοχαὶ δέον νὰ ἀποφεύγωνται ὑφ' ὅλων τῶν πλοίων τὰ ὁποῖα νὰ μὴν προσεγγίσουν σὲ λιμένας μεγάλων βαθῶν, ὅρου εὐρίσκονται ἐντὸς τῆς περιοχῆς προφυλάξεως.

Περιοχὴ ποὺ πρέπει ν' ἀποφεύγεται περιγράφεται εἰς κύκλον ἀκτίνος 600 μέτρων με κέντρο τὸ σημεῖον :

- (3)  $28^{\circ} 53' 06''B - 90^{\circ} 01' 30''\Delta$

Ἐξ περιοχῶν ποὺ πρέπει ν' ἀποφεύγωνται, ἐκάστη περιγραφομένη ὡς κύκλος ἀκτίνος 500 μέτρων με κέντρο τ' ἀκόλουθα σημεία :

- (10)  $28^{\circ} 54' 12''B - 90^{\circ} 00' 37''\Delta$
- (11)  $28^{\circ} 53' 16''B - 89^{\circ} 59' 59''\Delta$
- (12)  $28^{\circ} 52' 15''B - 90^{\circ} 00' 19''\Delta$
- (13)  $28^{\circ} 51' 45''B - 90^{\circ} 01' 25''\Delta$
- (14)  $28^{\circ} 52' 08''B - 90^{\circ} 02' 33''\Delta$
- (15)  $28^{\circ} 53' 07''B - 90^{\circ} 03' 02''\Delta$

Σημειώσεις :

Ἡ κίνησις τῶν πλοίων εἰς τὴν περιγρῶν λιμένος καθοδηγεῖται καὶ ἐπιβλέπεται ἀπὸ τὸν Ἐπόπτη Διευθύνοντα τὴν κίνησιν τῶν πλοίων ἐντὸς Λιμένος ἐπὶ 24ώρου βάσεως. Ἐκαστον πλοῖον ποὺ προτίθεται νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν περιοχὴν προφυλάξεως παρακαλεῖται νὰ ἐπικοινωνήσῃ μέσω τοῦ διαύλου 10 VHF - FM με τὸν Διευθύνοντα τὴν κίνησιν τῶν πλοίων ἐντὸς τοῦ LOOP DEEPWATER PORT καὶ νὰ συμμορφῶται με τὰς ὁδηγίας του, καθ' ὅσον θὰ διέρχεται τὴν περιοχὴν.

## ΜΕΡΟΣ Δ'

### ΘΑΛΑΣΣΙΑΙ ΟΔΟΙ ΔΙΠΛΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

1. ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΔΟΣ ΔΙΠΛΗΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΩΣ ΔΙΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ ΑΠΟ ΤΟ NORTH HINDER ΕΩΣ ΤΟ GERMAN BIGHT.

(Αναφορά εις ν. χάρτας : Γερμανικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 50D 53D ἐκδόσεων 1978/3 καὶ Ὁλλανδικῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας 1035 καὶ 1037 ἐκδόσεως Μαρτίου 1978).

Περιγραφή τῆς θαλασσίας ὁδοῦ διπλῆς κατευθύνσεως.

Ἡ θαλασσία ὁδὸς διπλῆς κατευθύνσεως ὁρίζεται ὑπὸ γραμμῆς συνδεούσης τὰ ἀκόλουθα γεωγραφικὰ σημεία :

- (1)  $54^{\circ} 10' 54''B - 6^{\circ} 00' 12''A$
- (2)  $54^{\circ} 04' 47''B - 4^{\circ} 42' 40''A$
- (3)  $53^{\circ} 35' 31''B - 3^{\circ} 36' 30''A$
- (4)  $52^{\circ} 55' 45''B - 3^{\circ} 14' 15''A$
- (5)  $52^{\circ} 09' 55''B - 2^{\circ} 35' 00''A$
- (6)  $51^{\circ} 51' 56''B - 2^{\circ} 33' 20''A$
- (7)  $51^{\circ} 53' 16''B - 2^{\circ} 41' 38''A$
- (8)  $52^{\circ} 09' 35''B - 2^{\circ} 43' 20''A$
- (9)  $52^{\circ} 54' 10''B - 3^{\circ} 22' 00''A$
- (10)  $53^{\circ} 32' 24''B - 3^{\circ} 43' 29''A$
- (11)  $54^{\circ} 00' 00''B - 4^{\circ} 46' 00''A$
- (12)  $54^{\circ} 06' 06''B - 6^{\circ} 03' 00''A$

Ἡ ἀνωτέρω ὁδὸς συμπίπτει με τὴν ὁδὸ μεγάλων βαθῶν ἀπὸ τὸ NORTH HINDER ἕως τοὺς φωτοσημαντήρας TW/1 καὶ TW/2 μέσω τοῦ φωτοσημαντήρος S2.

Ἐφαρμογὴ :

Ἡ θαλασσία ὁδὸς διπλῆς κατευθύνσεως συνιστάται διὰ χρῆσιν ἀπὸ τὰ ἀκόλουθα πλοῖα 10.000 κοχ καὶ ἄνω.

(α) Δεξαμενόπλοια μεταφέροντα πετρελαιοειδῆ, ἀναφερόμενα εἰς τὸ Προσάρτημα I, Παράρτημα I, τῆς Διεθνούς Συμβάσεως διὰ τὴν Ἀποφυγὴν τῆς Ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῶν πλοίων (MARPOL) 1973 καὶ

(β) Πλοία μεταφέροντα χύδην υγρά φορτία, ταξινομημένα εις τὰς κατηγορίας Α και Β που αναφέρονται εις τὰ Προσαρτήματα Ι και ΙΙ, Παράρτημα ΙΙ, τῆς Διεθνoῦς Συμβάσεως διὰ τὴν Ἀποφυγὴν τῆς Ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης ὑπὸ τῶν πλοίων (MARPOL) 1973.

Χρῆσις τῆς θαλασσίας ὁδοῦ διπλῆς κατευθύνσεως.

(α) Τὰ ἀνωτέρω ἀναφερόμενα πλοία συνιστᾶται ὅπως μὴ χρησιμοποιοῦν τὴν ὁδὸ διπλῆς κατευθύνσεως ἢ μέρος αὐτῆς.

(ι) Ὅταν πλέουν ἀπὸ τὸ NORTH HINDER πρὸς τοὺς λιμένας τῆς Δυτικῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ὀλλανδίας βορείως τοῦ γεωγραφικοῦ πλάτους 53°Β καὶ τανάπαλιν.

(ιι) Ὅταν πλέουν μεταξύ τῶν λιμένων τῆς βορείου θαλάσσης τῆς Ὀλλανδίας καὶ / ἢ τῆς Δυτικῆς Γερμανίας ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τῶν περιοχῶν παρακειμένου λιμένος.

(β) Τὸ σύστημα διαχωρισμοῦ τῆς κυκλοφορίας «DEUTSCHE BUCHT LIGHTVESSEL WESTERN APPROACH» πρέπει νὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς τὴν συνέχεια τῆς θαλασσίας ὁδοῦ διπλῆς κατευθύνσεως.

(γ) Τὰ πλοία ὀφείλουν νὰ τηροῦνται εἰς τὴν δεξιὰν πλευρὰν τῆς θαλασσίας ὁδοῦ διπλῆς κατευθύνσεως, ὅσον εἶναι πρακτικῶς δυνατόν.

Εἴσοδος καὶ ἀποχώρησις ἀπὸ τὴν ὁδὸ διπλῆς κατευθύνσεως.

Τὰ ἀνωτέρω ἀναφερόμενα πλοία θὰ πρέπει νὰ εἰσέρχωνται ἢ ἐξέρχωνται ἀπὸ τὴν ὁδὸ διπλῆς κατευθύνσεως, εἰς τὸ πλησιέστερον σημεῖον τῆς ὁδοῦ πρὸς τὸν λιμένα ποορισμοῦ ἢ ἀναχωρήσεως, ὁ ὁποῖος ἐπιτρέπει ἀσφαλῆ διάβασιν πρὸς ἢ ἀπὸ αὐτὸν τὸν λιμένα.

Σημείωσις :

Συνιστᾶται ὅπως ἐπὶ τῶν πλοίων μία ἀποτελεσματικὴ ἠλεκτρονικὴ συσκευὴ καθορισμοῦ στίγματος, κατάλληλον διὰ τὴν περιοχὴν.

Ἀκροτελεύτια διατάξεις :

1. Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεταὶ ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

2. Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Π. Διατάγματος καταργεῖται τὸ Π.Δ. 794/75. «Περὶ ἀποδοχῆς Συστημάτων Διαχωρισμοῦ τῆς Θαλασσίας Κυκλοφορίας καὶ ἢ ὑπ' ἀριθ. 60294/75 (ΦΕΚ 724 Β'/1974) ΑΠΟΦΑΣΗ ΥΠΕΝ.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας Υπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 13 Αὐγούστου 1982

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΤΣΙΦΑΡΑΣ**

## Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Η ετήσια συνδρομή της Έφημερίδας της Κυβερνήσεως, ή τιμή των φύλλων της που πωλούνται τμηματικά και τα τέλη δημοσιεύσεων στην Έφημερίδα της Κυβερνήσεως, καθορίσθηκαν από 1 Ιανουαρίου 1981 ως ακολούθως:

### Α'. ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

1. Για το Τεύχος Α' .....	Δραχ.	1.500
2. » » » Β' .....	»	3.000
3. » » » ΤΑΠΣ .....	»	2.000
4. » » » Γ' .....	»	1.000
5. » » » Δ' .....	»	2.500
6. » » » Νομικών Προσώπων Δ.Δ. κλπ. »	»	1.000
7. » » » 'Αν. Ειδ. Δικαστηρίου .....	»	200
8. » » » Παράρτημα .....	»	600
9. » » » 'Ανωνύμων 'Εταιρειών κλπ. »	»	7.000
10. » » Δελτίο 'Εμπορικής και Βιομηχανικής 'Ιδιοκτησίας .....	»	600
11. Για όλα τα τεύχη και το Δ.Ε.Β.Ι. ....	»	17.000

Οι Δήμοι και οι Κοινότητες του Κράτους καταβάλλουν το 1/2 των ανωτέρω συνδρομών.

Υπέρ του Ταμείου 'Αλληλοβοήθειας Προσωπικού του 'Εθνικού Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) αναλογούν τα εξής ποσά:

1. Για το Τεύχος Α' .....	Δραχ.	75
2. » » » Β' .....	»	150
3. » » » ΤΑΠΣ .....	»	100
4. » » » Γ' .....	»	50
5. » » » Δ' .....	»	125
6. » » » Νομικών Προσώπων Δ.Δ. κλπ. »	»	50
7. » » » 'Αν. Ειδ. Δικαστηρίου .....	»	10
8. » » » Παράρτημα .....	»	30
9. » » » 'Ανωνύμων 'Εταιρειών κλπ. »	»	950
10. » » Δελτίο 'Εμπ. και Βιομ. 'Ιδιοκτησίας.....	»	30
11. Για όλα τα τεύχη .....	»	850

### Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Η τιμή πωλήσεως κάθε φύλλου, μέχρις 8 σελ., είναι 7 δρχ., από 9 ως 24 σελ. 14 δρχ., από 25 ως 48 σελ. 20 δρχ., από 49 ως 80 σελ. 40 δρχ., από 81 σελ. και άνω ή τιμή πωλήσεως κάθε φύλλου προσαυξάνεται κατά 40 δρχ. ανά 80 σελίδες.

### Γ'. ΤΙΜΗ ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΩΝ

Η τιμή διαβίσεως στο κοινό των εκδιδόμενων από το 'Εθνικό Τυπογραφείο φωτοαντιγράφων των διαφόρων φύλλων της Έφημερίδας της Κυβερνήσεως καθορίζεται σε τρεις (3) δραχμές κατά σελίδα.

### Δ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

#### I. Στο τεύχος 'Ανωνύμων 'Εταιρειών και 'Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης:

##### Α'. 'Ανωνύμων 'Εταιρειών:

1. Τών καταστατικών .....	Δρχ.	18.000
2. Τών αποφάσεων «περί συγχωνεύσεως ανωνύμων εταιρειών» .....	»	18.000
3. Τών κωδικοποιήσεων τών καταστατικών (ΦΕΚ 309/67, τ. Β') .....	»	9.000
4. Τών τροποποιήσεων τών καταστατικών .....	»	5.000
5. Τών ισολογισμών κάθε χρήσεως .....	»	8.000
6. Τών υπουργικών αποφάσεων «περί παροχής άδειας επέκτασης τών εργασιών 'Ασφαλιστικών 'Εταιρειών», τών εκθέσεων έκτιμησης περιουσιακών στοιχείων και τών αποφάσεων του Δ.Σ. του ΕΛΤΑ, με τις όποιες εγκρίνονται και δημοσιεύονται οι κανονισμοί αὐτοῦ .....	»	7.000
7. Τών αποφάσεων «περί εγκαταστάσεως υποκαταστήματος, διορισμοῦ γενικοῦ πράκτορος και παροχής πληρεξουσιότητας πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ὀλλοδαπῶν 'Εταιρειῶν» και τών αποφάσεων «περί μεταβιβάσεως τοῦ χαρτοφυλακίου 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν κατὰ τὸ ἀρθρο 59 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 400/70» .....	»	4.000
8. Τών ἀνακοινώσεων γιὰ κάθε μεταβολή που γίνεται με ἀπόφαση Γ.Σ. ή Δ.Σ., τών προσκλήσεων σὲ γενικὲς συνέλευσεις, τών κατὰ τὸ ἀρθρο 32 τοῦ Ν. 3221/24 γκωστοποιήσεων, τών ἀνακοινώσεων, που προβλέπονται ἀπὸ τὸ ἀρθρο 59 παρ. 3 τοῦ Ν.Δ. 400/1970 «περί 'Αλλοδαπῶν 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν», τών ἀπαφάσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΤΑ, που ἀναφέρονται σὲ προσωρινὲς διατάξεις και τών ἀποφάσεων τοῦ 'Υπ. Συγκοινωνιῶν διὰ τοὺς ΗΑΠΑΠ-ΗΣΑΠ-ΟΞΕ .....	»	2.000
9. Τών συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τών Τραπεζικῶν 'Εταιρειῶν .....	»	2.000

10. Τών ἀποφάσεων τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου «περί εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ χρηματιστήριο πρὸς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως πρὸς τὰ διατάξεις τοῦ ἀρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/1967» Δρχ. 2.000

11. Τών ἀποφάσεων τῆς ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορῆς «περί διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/67» ..... » | 2.000 |

12. Τών ἀποφάσεων «περί ἐγκρίσεως τιμολογίων τών 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν» ..... » | 2.000 |

##### Β'. 'Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης:

1. Τών καταστατικών .....	Δρχ.	2.000
2. Τών κωδικοποιήσεων τών καταστατικών .....	»	2.000
3. Τών ισολογισμῶν κάθε χρήσεως .....	»	2.500
4. Τών εκθέσεων έκτιμησης περιουσιακῶν στοιχείων .....	»	2.000
5. Τών τροποποιήσεων τών καταστατικῶν (γιὰ κάθε συμβολαιογραφική πράξη) .....	»	800
6. Τών ἀνακοινώσεων με συμβολαιογραφική πράξη .....	»	800
7. Τών ἀνακοινώσεων με ἀπόφαση τῆς Γ.Σ. ....	»	600
8. Τών προσκλήσεων σὲ γενικὲς συνέλευσεις ....	»	600

##### Γ'. 'Αλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - 'Αλληλασφαλιστικῶν Ταμείων και Φιλανθρωπικῶν Σωματείων:

1. Τών υπουργικῶν ἀποφάσεων «περί χορηγήσεως άδειας λειτουργίας 'Αλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - 'Αλληλασφαλιστικῶν Ταμείων» .....	Δρχ.	2.000
2. Τών ισολογισμῶν τών ἀνωτέρω Συνεταιρισμῶν, Ταμείων και Σωματείων .....	»	2.500

##### Δ'. Τών δικαστικῶν πράξεων: .....

Δρχ.	800
II. Στο Τέταρτο τεύχος:	
Τών δικαστικῶν πράξεων γιὰ παρακατάθεση ἀποζημιώσεως .....	» 800

### Ε'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Οι συνδρομές του εσωτερικού και τα τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται στα Δημόσια Ταμεία έναντι αποδεικτικού εισπράξεως, το οποίο φροντίζει ο ενδιαφερόμενος να το στείλει στο 'Εθνικό Τυπογραφείο.

2. Οι συνδρομές του εξωτερικού είναι δυνατό να στέλνονται και σε ανάλογο συνάλλαγμα με έπιταγή επί ονόματι του Διευθυντή Διαχειρίσεως του 'Εθνικού Τυπογραφείου.

3. Το ύπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν και τελῶν δημοσιεύσεων καταβάλλεται ὡς ἑξῆς:

- α) στην Αθήνα: στο Ταμείο του ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα 'Εθνικού Τυπογραφείου),
- β) στις υπόλοιπες πόλεις του Κράτους: στα Δημόσια Ταμεία και αποδίδεται στο ΤΑΠΕΤ σύμφωνα με τις 192378/3639/1947 (ΡΟΝΕΟ 185) και 178048/5321/31.7.65 (ΡΟΝΕΟ 139) εγκυκλίους διαταγές του Γ.Λ.Κ.
- γ) στις περιπτώσεις συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ: όταν ἡ ἀποστολή τους γίνεται με ἐπιταγὲς μαζί μ' αὐτὲς στέλνεται και τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸ.